

# Aufbauanleitung

## Schirmständer

für den

Easy Sun PARASOL Ampelschirm

### Einleitung

Die folgende Anleitung enthält Hinweise zur Aufstellung und Pflege des Schirmständers für den Easy Sun Parasol Ampelschirm.

Lesen Sie die Montageanleitung vor dem Aufstellen des Schirmständers sorgfältig durch. Schäden, die durch Nichtbeachtung der Anleitung entstehen, sind von jeglicher Haftung und Gewährleistung ausgeschlossen.



Die in der Anleitung beschriebene Montage ist für Personen gedacht, die mit dem sicheren Umgang der zu verwendenden Werkzeuge vertraut sind.

SUN GARDEN Polska Sp. z o.o. sp. k. · 62-709 Malanów, ul. Turecka 36 · +48 (63) 289 89 00

Internet: [www.sun-garden.eu](http://www.sun-garden.eu)

Änderungen aufgrund technischer Verbesserungen können ohne Voranzeige vorgenommen werden.  
Die vorliegende Anleitung darf weder vollständig noch teilweise ohne vorherige Zustimmung von  
SUN GARDEN nachgedruckt oder vervielfältigt werden.

### Inhaltsverzeichnis

<b>1.0 Sicherheitshinweise .....</b>	<b>2</b>	<b>4.4 Aufstellen des Schirmständers .....</b>	<b>7</b>
1.1 Wichtige Symbole .....	2	<b>5.0 Pflege .....</b>	<b>9</b>
1.2 Sicherheitshinweise .....	2	<b>6.0 Lagerung .....</b>	<b>9</b>
<b>2.0 Lieferform und Lieferumfang .....</b>	<b>2</b>	<b>7.0 Wartung .....</b>	<b>9</b>
<b>3.0 Bauteile des Schirmständers .....</b>	<b>3</b>	<b>8.0 Service-Center / Ersatzteil-</b>	
3.1 Schirmständer .....	3	<b>versorgung .....</b>	<b>9</b>
3.2 Reduzierhülsen .....	3	<b>9.0 Entsorgung .....</b>	<b>10</b>
<b>4.0 Schirmständer aufstellen .....</b>	<b>4</b>	<b>10.0 Technische Daten .....</b>	<b>10</b>
4.1 Platzbedarf .....	4,5,6	<b>11.0 Garantie .....</b>	<b>10</b>
4.2 Platzwahl .....	7	Garantieschein .....	11
4.3 Montagevorbereitung .....	7		



## 1.0 Sicherheitshinweise

### 1.1 Wichtige Symbole

In der Anleitung sind spezielle Informationen mit folgenden Grafiken gekennzeichnet:



#### **Achtung!**

Dieses Symbol kennzeichnet Hinweise, die auf Unfall- und Verletzungsgefahren hinweisen.



#### **Hinweis**

Unter diesem Symbol finden Sie allgemeine Tipps zur Handhabung.



#### **Hinweis**

Unter diesem Symbol finden Sie Hinweise, die einer Beschädigung des Schirmständers vorbeugen.

### 1.2 Sicherheitshinweise



#### **Achtung: Kippgefahr!**

- Stellen Sie den Schirmständer nur auf festem Untergrund auf.
- Sorgen Sie immer für einen festen Stand des Schirmständers.

## 2.0 Lieferform und Lieferumfang



#### **Hinweise**

Vor der Auslieferung werden unsere Produkte einer strengen Prüfung auf Qualität und Vollständigkeit unterzogen. Prüfen Sie den Inhalt der Verpackung des Schirmständers bevor Sie mit der Montage beginnen. Sollten Bauteile fehlen oder Mängel erkennbar sein, setzen Sie sich mit Ihrem Händler in Verbindung. Bewahren Sie nach Möglichkeit die Verpackungen für die Abwicklung eventueller Garantiefälle auf.

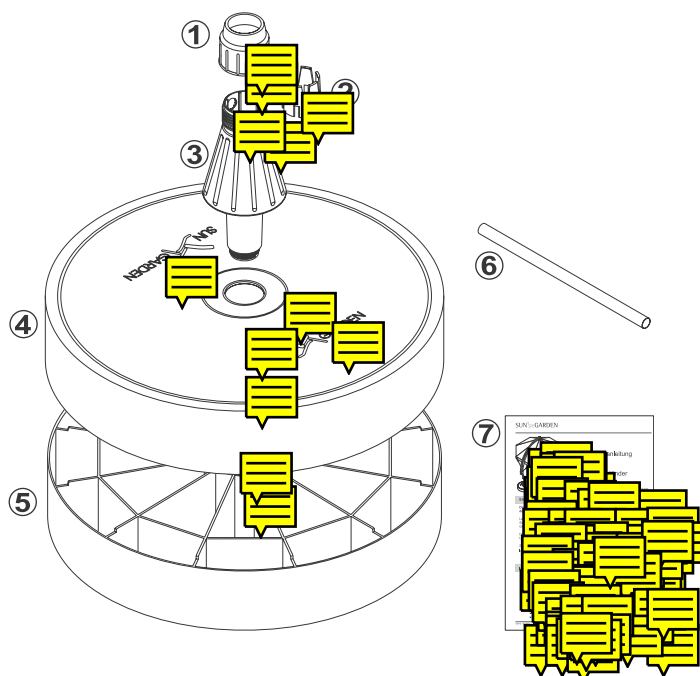
Die Lieferung des Schirmständers erfolgt in einer stabilen Kartonverpackung.

**Maße:** 870 x 970 x 190 mm

**Gesamtgewicht:** 13,5 kg

In der Verpackung befinden sich folgende Bauteile:

- ① eine Überwurfmutter
- ② eine Reduzierhülse  
(für Standrohrdurchmesser 56 - 70 mm)
- ③ eine Standrohraufnahme
- ④ eine Fußoberschale
- ⑤ eine Fußunterschale
- ⑥ ein Montagerohr
- ⑦ eine Aufbauanleitung



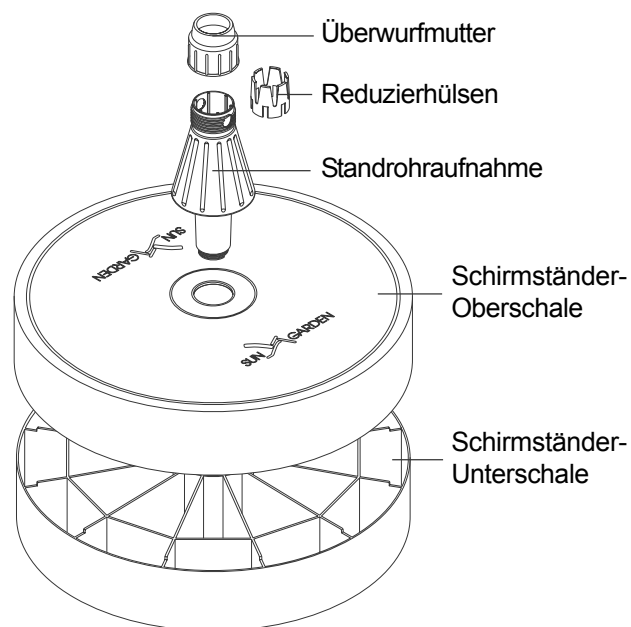
### 3.0 Bauteile des Schirmständers

#### 3.1 Schirmständer

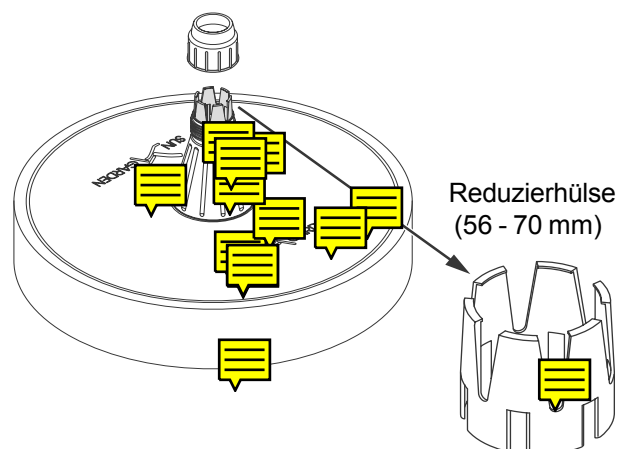
Der Schirmständer ist aus witterungsbeständigem und schlagzähem Kunststoff hergestellt und damit unempfindlich gegen Beschädigungen.

Er ist für das Aufstellen auf festem Untergrund wie Terrassenböden, Rasenflächen usw. vor-gesehen.

Das geringe Eigengewicht (10 Kg) erleichtert den Transport des Schirmständers. Seine Standfestigkeit erhält er durch das Befüllen der Schirmständer-Unterschale mit einem Sand-Wasser-Gemisch oder Kies. Gesamtgewicht im gefüllten Zustand ca. 150 Kg.



#### 3.2 Reduzierhülse



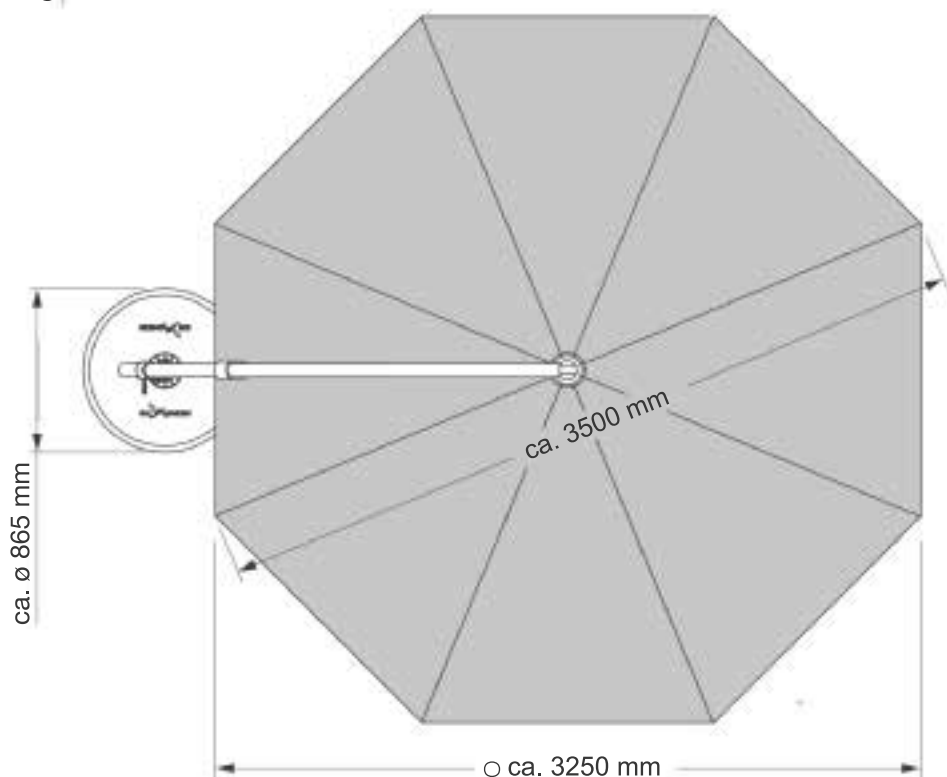
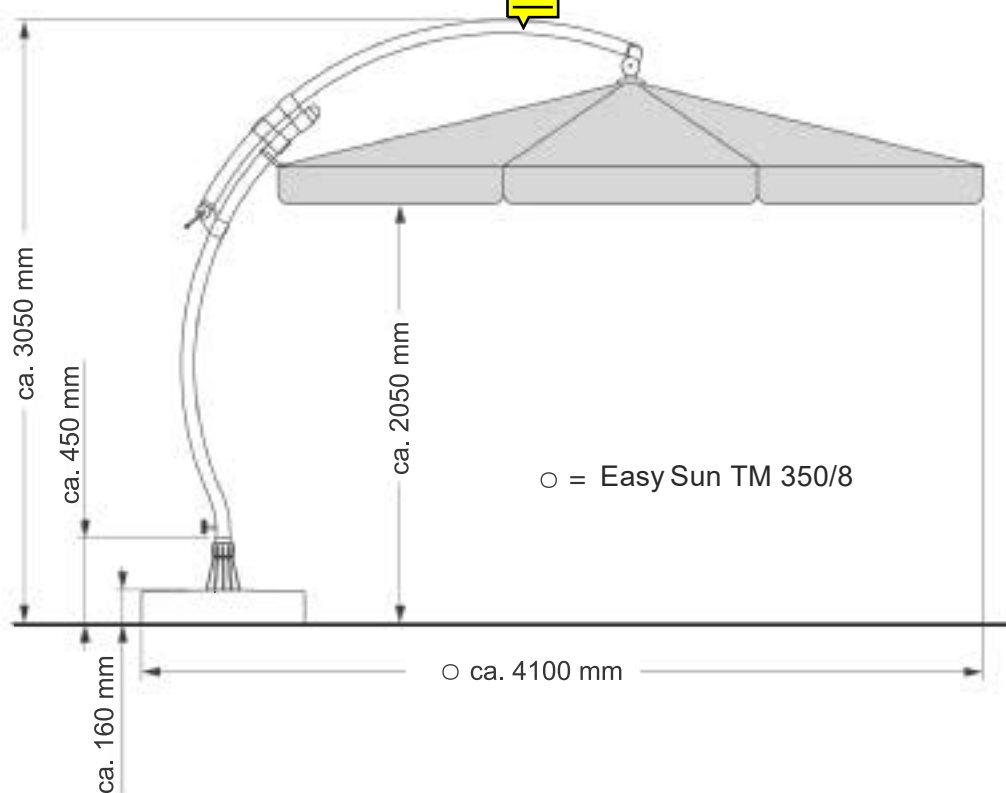
#### **Achtung! Verletzungsgefahr durch hohes Bauteilgewicht!**

- Versuchen Sie nicht den Schirmständer im gefüllten Zustand zu bewegen. Entleeren Sie den Schirmständer in jedem Fall, bevor Sie ihn von seinem Standort entfernen.

## 4.0 Schirmständer aufstellen

### 4.1 Platzbedarf

Achten Sie bei der Auswahl des Stellplatzes für den *Easy Sun* PARASOL - Ampelschirm auf ausreichend Abstand zu angrenzenden Objekten (Gebäude, Bäume, usw.). Die folgenden Skizzen zeigen Ihnen den Platzbedarf an Stellfläche eines geöffneten Ampelschirmes.

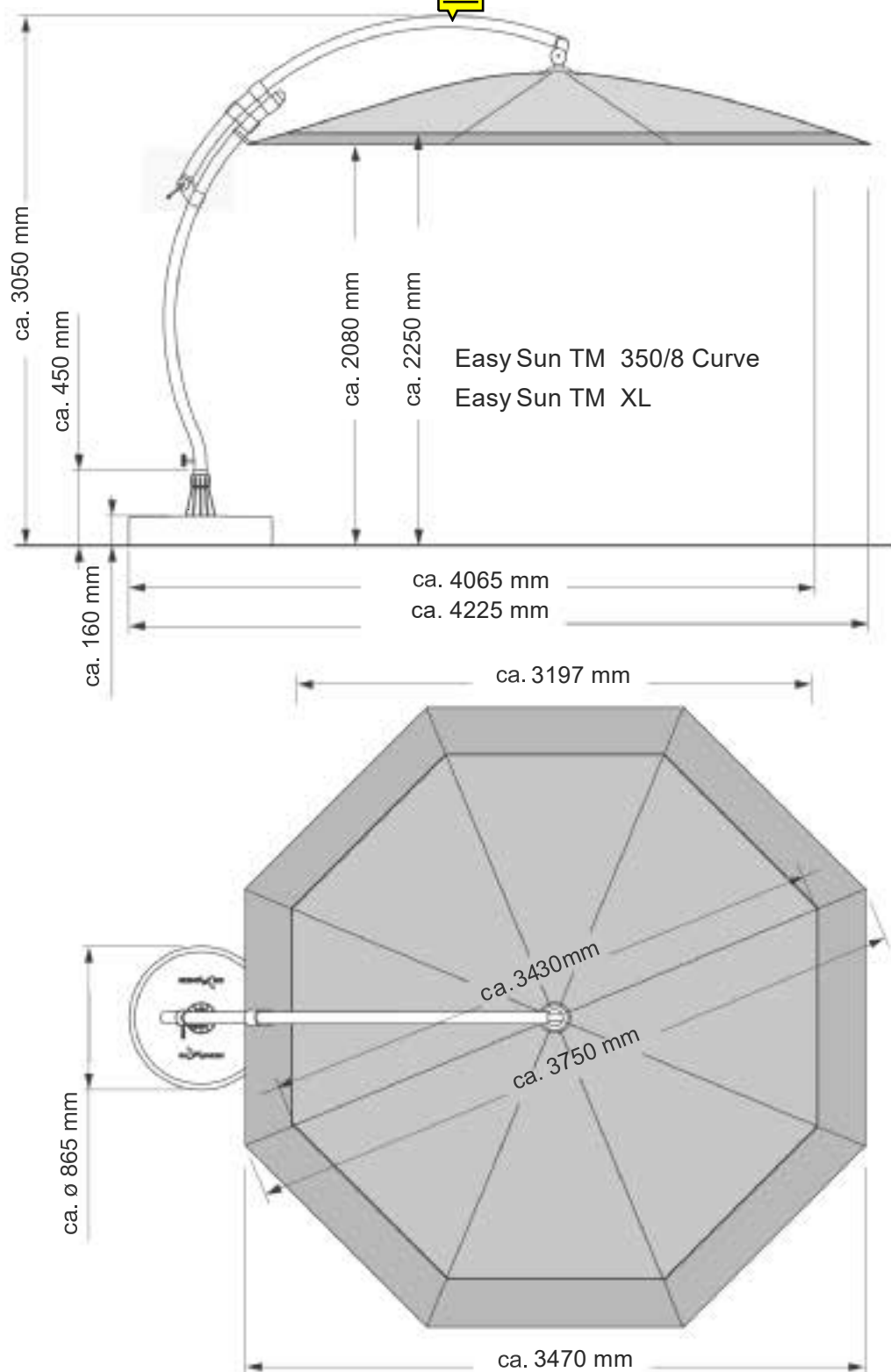




## 4.0 Schirmständer aufstellen

### 4.1 Platzbedarf

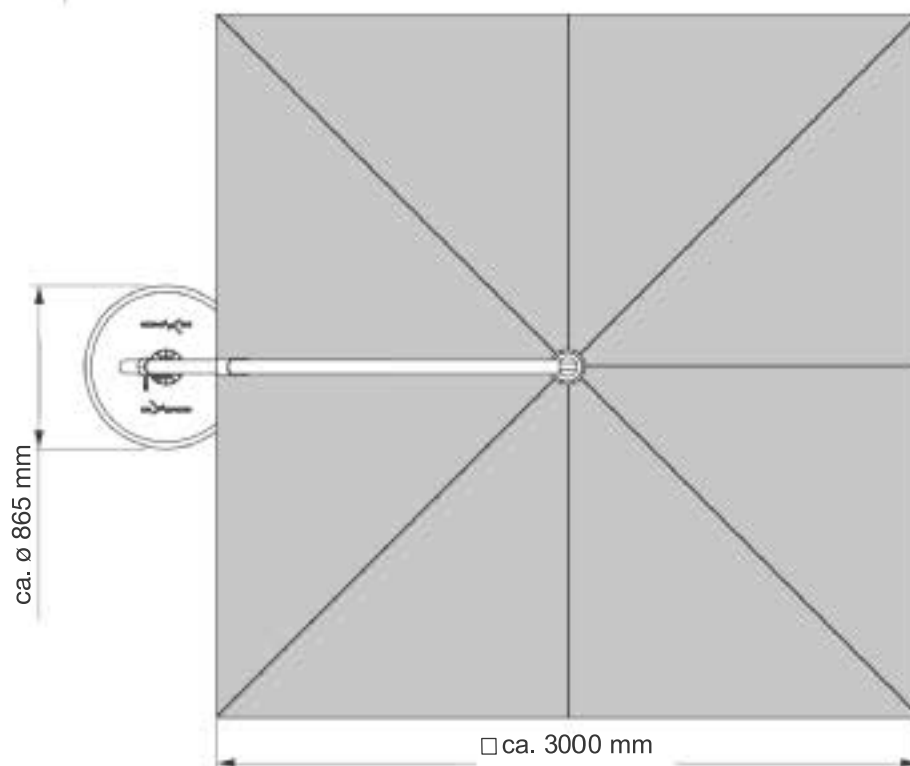
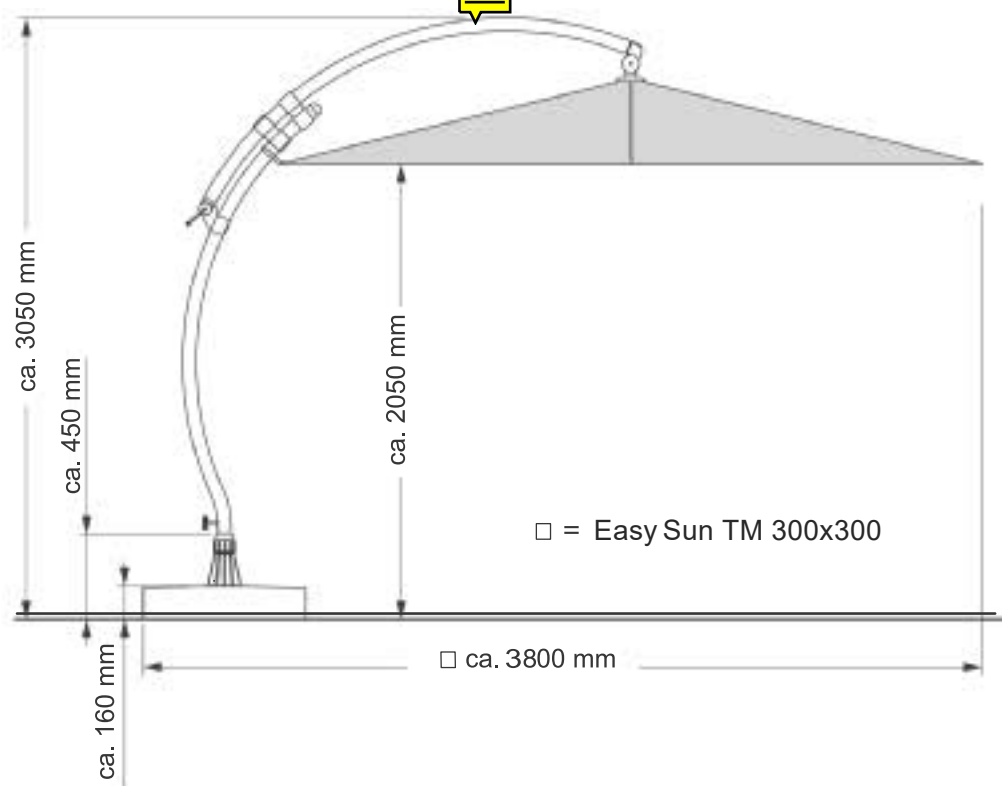
Achten Sie bei der Auswahl des Stellplatzes für den *Easy Sun* PARASOL - Ampelschirm auf ausreichend Abstand zu angrenzenden Objekten (Gebäude, Bäume, usw.). Die folgenden Skizzen zeigen Ihnen den Platzbedarf an Stellfläche eines geöffneten Ampelschirmes.



## 4.0 Schirmständer aufstellen

### 4.1 Platzbedarf

Achten Sie bei der Auswahl des Stellplatzes für den *Easy Sun* PARASOL - Ampelschirm auf ausreichend Abstand zu angrenzenden Objekten (Gebäude, Bäume, usw.). Die folgenden Skizzen zeigen Ihnen den Platzbedarf an Stellfläche eines geöffneten Ampelschirmes.



## 4.2 Platzwahl

Der Schirmständer muß auf ebenem, festen Untergrund aufgestellt werden. Der Untergrund darf auch bei längerer Belastung durch das Gewicht des Schirmständers nicht nachgeben.



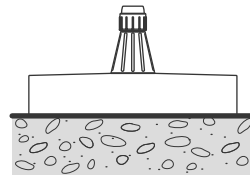
### Achtung: Kippgefahr!

- Stellen Sie den Schirmständer nur auf festen Untergrund.
- Sorgen Sie immer für einen festen Stand des Schirmständers.

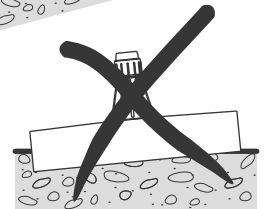
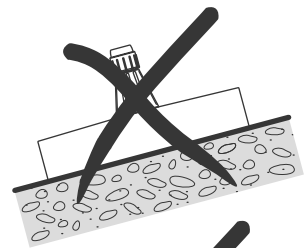


### Hinweis

Prüfen Sie den Inhalt der Verpackung anhand des Lieferumfangs (Kapitel 1.0) bevor Sie mit der Montage beginnen. Sollten Bauteile fehlen, setzen Sie sich mit Ihrem Händler in Verbindung.



**SO!**



**SO NICHT!!**

## 4.3 Montagevorbereitung

Der Schirmständer kann mit einem Sand-Wasser-Gemisch oder mit Kies befüllt werden.

**Füllmenge = 140 kg**

- Zum Herstellen des Sand-Wasser-Gemisches setzen Sie dem Sand soviel Wasser zu, bis dieser gleichmäßig durchnässt ist.



### Achtung: Kippgefahr!

Eine Füllung nur mit Sand oder Wasser erreicht NICHT das nötige Gewicht zum Beschweren des Schirmständers.

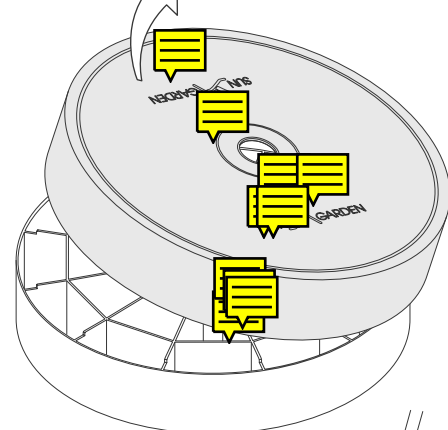
- Befüllen Sie den Schirmständer in jedem Fall mit einem Sand-Wasser-Gemisch.

## 4.4 Aufstellen des Schirmständers

- Entnehmen Sie den Schirmständerfuß aus der Verpackung und stellen Sie ihn an der dafür vorgesehenen Stelle auf.
- Heben Sie die Oberschale des Schirmständerfußes ab.
- Schrauben Sie zum Schutz des Gewindes die Standrohraufnahme in die Unterschale handfest ein.
- Füllen Sie die Unterschale des Schirmständers randvoll auf.



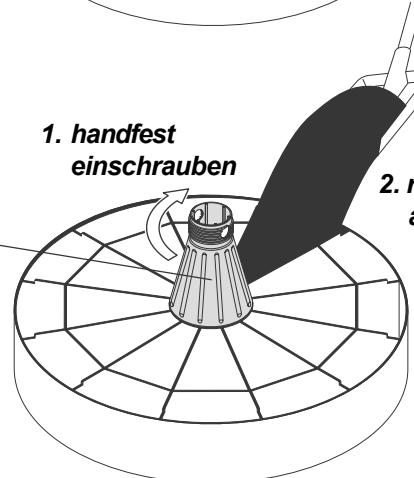
**Oberschale entfernen**



**1. handfest einschrauben**

**2. randvoll auffüllen**

Standrohraufnahme



# SCHIRMSTÄNDER AUFSTELLEN

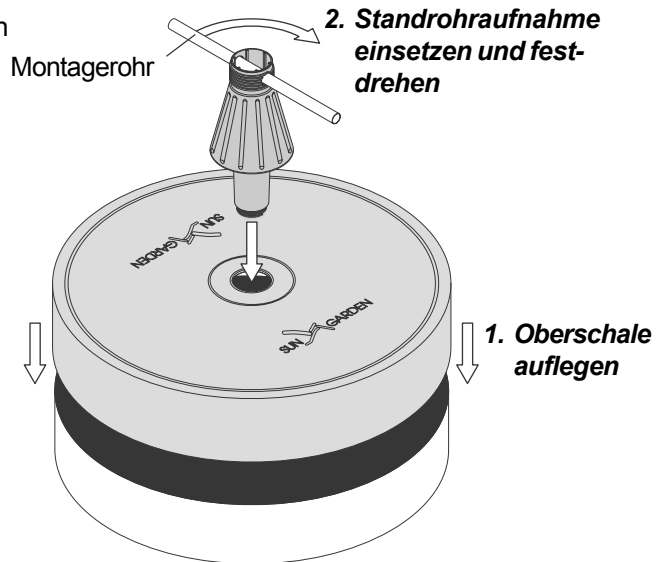


- Entfernen Sie die Standrohraufnahme und legen Sie die Oberschale des Schirmständers auf.
- Schrauben Sie nun die Standrohraufnahme erneut ein und ziehen sie diese mit dem Montagerohr fest.



## Hinweis

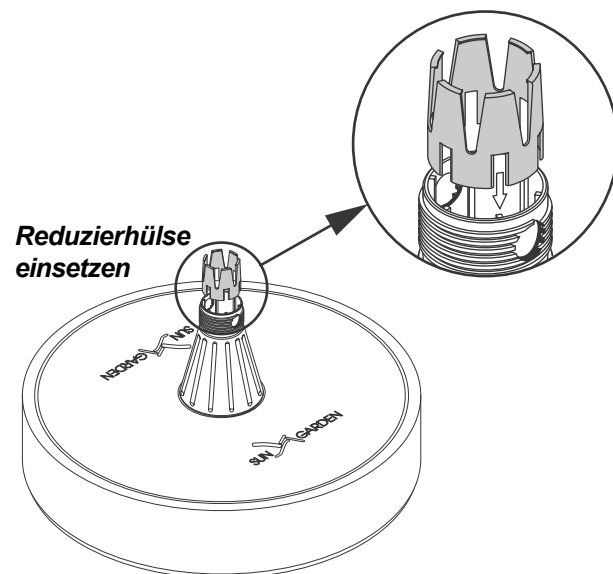
Zu starkes Festziehen der Standrohraufnahme führt zu Zerstörung des Gewindes im Schirmständer.



- Setzen Sie die Reduzierhülse für Standrohrdurchmesser 56 - 70 mm in die Standrohraufnahme ein. Die Nuten der Reduzierhülse müssen in die Führungen der Standrohraufnahme eingreifen (siehe Detailskizze).



## Detail: Reduzierhülse



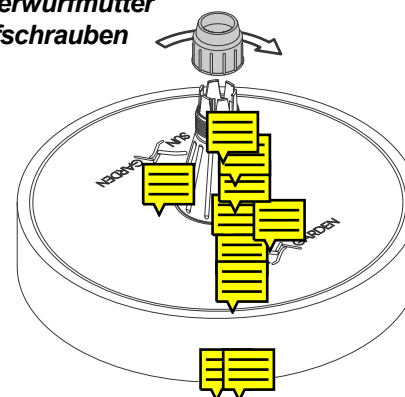
- Sichern Sie die Reduzierhülse durch Aufschrauben der Überwurfmutter gegen Herausfallen.



## Hinweis

Schrauben Sie die Überwurfmutter nur ca. drei Umdrehungen auf, damit Sie den Ampelschirm problemlos in den Schirmständer einsetzen können.

## Überwurfmutter aufschrauben



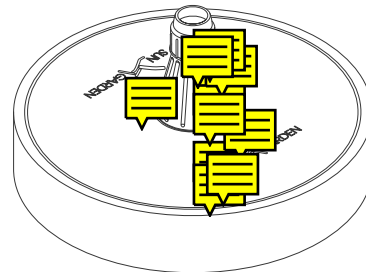
## 5.0 Pflege

Reinigen Sie alle Kunststoff-Bauteile mit einem feuchten Tuch. Starke Verschmutzungen entfernen Sie am besten mit einem milden, scheuermittelfreien Reinigungsmittel.



### Hinweis

Verwenden Sie zum Reinigen keine scharfkantigen Werkzeuge (Messer, Metallspachtel), aggressive Lösungsmittel oder scheuermittelhaltige Reiniger. Um Schäden an den Bauteiloberflächen zu vermeiden, beachten Sie die Anwendungshinweise des Reinigungsmittels.



## 6.0 Lagerung

Über die Wintermonate muss der Schirmständer an einem trockenen und frostsicheren Ort aufbewahrt werden.



### Hinweis

Nutzen Sie zum Einlagern nach Möglichkeit die Originalverpackung des Schirmständers.

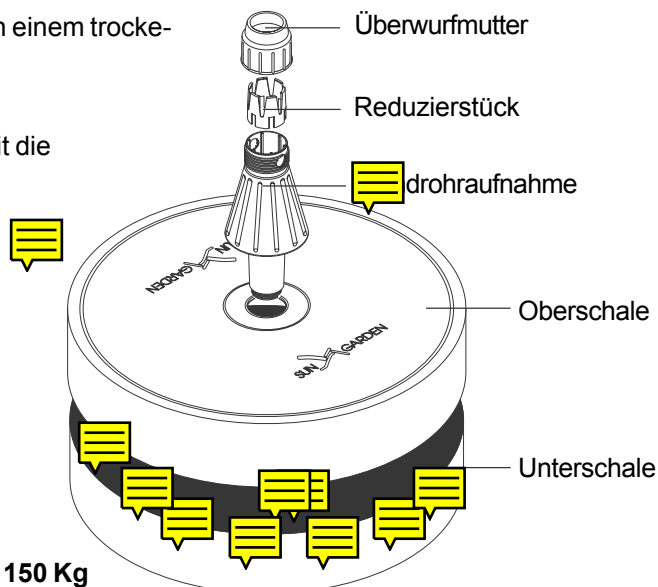
- Schirmständer gründlich reinigen.
- Standrohraufnahme und Schirmständer-Oberschale entfernen.
- Das Wasser-Sand-Gemisch aus der Schirmständer-Unterschale entnehmen.
- Alle Teile trocknen lassen und einlagern.



### Achtung: Verletzungsgefahr!

Versuchen Sie nicht den gefüllten Schirmständer zu bewegen.

**Gesamtgewicht** im gefüllten Zustand **ca. 150 Kg**



## 7.0 Wartung

Einmal jährlich, vor dem ersten Aufstellen oder vor dem Einlagern, sollten Sie den Schirmständer einer gründlichen Prüfung auf beschädigte Bauteile unterziehen.

## 8.0 Service-Center / Ersatzteilversorgung

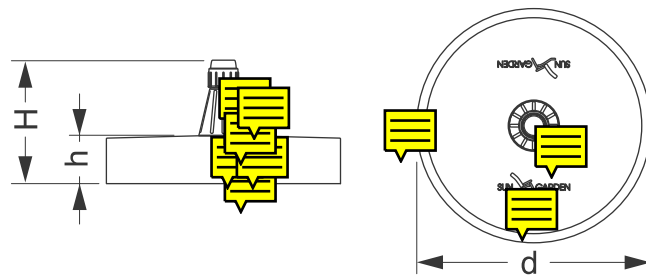
Bei Fragen zur Instandsetzung, zur Anforderung unseres Reparaturservices, sowie zur Ersatzteilbestellung wenden Sie sich bitte an eines unserer Service-Center (siehe Infoblatt *Service-Center / Ersatzteilversorgung*) oder besuchen Sie uns im Internet unter [www.sun-garden.de](http://www.sun-garden.de).

## 9.0 Entsorgung

Der Schirmständer kann dem Wertstoffkreislauf für Kunststoffe übergeben werden.

## 10.0 Technische Daten

**Gesamthöhe (H):** = 450 mm  
**Fußhöhe (h):** = 160 mm  
**Durchmesser (d):** = 865 mm  
**Leergewicht:** = 11,5 kg  
**Gesamtgewicht:** = ca. 150 kg



## 11.0 Garantie

Die Sun Garden GmbH, Emsdettener Straße 233, 48485 Neuenkirchen, gewährt auf ihre Produkte eine Garantie von 2 Jahren in der Weise, dass die Sun Garden GmbH Teile, die aufgrund von Material- oder Fabrikationsfehlern defekt geworden sind, nach ihrer Wahl austauscht oder repariert.

### Von der Garantie ausgenommen sind:

- Schäden, die durch Nichtbeachtung der Montage- und Bedienungsanleitung oder durch eigenmächtige Reparaturen entstehen.
- Produkte, bei denen die Fabrikations-Nr. entfernt oder zerstört ist.
- Schäden durch höhere Gewalt.

Zum Nachweis von Garantieansprüchen ist der vollständig ausgefüllte Garantieschein und der Kaufbeleg (Zahlungsbeleg) vorzulegen.

### Die Garantiefrist beginnt mit dem Tag des Kaufes.

### Zwecks Abwicklung von Garantieansprüchen gehen Sie bitte folgendermaßen vor:

- Füllen Sie den Garantieschein vollständig mit einer kurzen Mängelbeschreibung aus.
- Legen Sie Ihren Kaufbeleg dem Garantieschein bei.
- Bringen Sie den kompletten Artikel (Einzelteile siehe Lieferumfang) zum Händler zurück, dieser übernimmt für Sie die Garantieabwicklung.

**Durch diese Garantie werden die Mängelansprüche des Käufers auf Nacherfüllung, Rücktritt, Minderung oder Schadenersatz gegen den Verkäufer nicht eingeschränkt.**



### Hinweis

Um weitere Beschädigungen zu vermeiden, verwenden Sie zum Transport des Artikels nach Möglichkeit die Originalverpackung.

## Garantieschein

**Kaufdatum:** \_\_\_\_\_

**Käuferadresse:**

**Händleradresse:**

_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

**Händlerstempel und Unterschrift:**

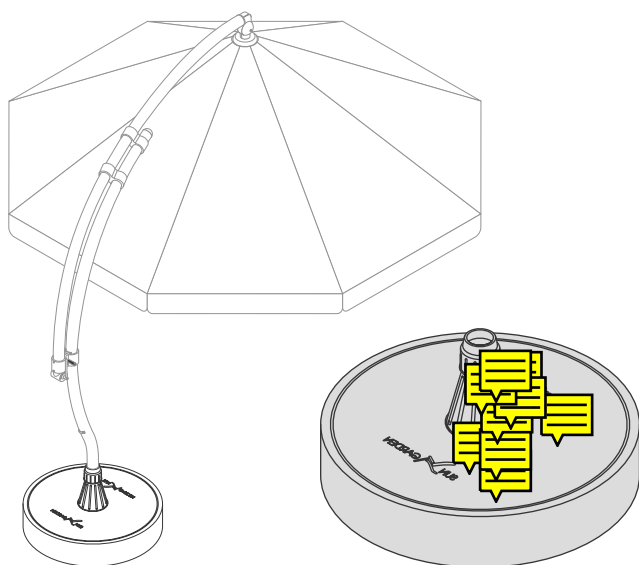
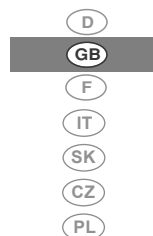
**Mängelbeschreibung in Stichpunkten:**

heraustrennen oder kopieren









# Assembly Instruction

## Parasol Base

for The

Easy Sun PARASOL Sunshade

### Introduction

The following instructions contain information about construction and care of the Easy Sun Parasol sunshade Parasol base.

Please read the instructions carefully through before setting up the Parasol base. Damages caused by non-observance of the instructions are excluded from any liability and guarantee.

The work described in these instructions is intended only for persons with experience of using the tools required.

SUN GARDEN Polska Sp. z o.o. sp. k. · 62-709 Malanów, ul. Turecka 36 · +48 (63) 289 89 00

Internet: [www.sun-garden.eu](http://www.sun-garden.eu)

We reserve the right to make alterations without prior notice due to technical improvements.  
The following manual may neither be reprinted or copied without the prior consent of  
SUN GARDEN.

### Contents

<b>1.0 Safety information .....</b>	<b>2</b>	<b>5.0 Care .....</b>	<b>9</b>
1.1 Important symbols .....	2	<b>6.0 Storage .....</b>	<b>9</b>
1.2 Safety information .....	2	<b>7.0 Maintenance .....</b>	<b>9</b>
<b>2.0 Supply form / Delivery .....</b>	<b>2</b>	<b>8.0 Service Centre / spare part supply .....</b>	<b>9</b>
<b>3.0 Parasol base construction .....</b>	<b>3</b>	<b>9.0 Disposal .....</b>	<b>10</b>
3.1 Parasol base .....	3	<b>10.0 Spezifications .....</b>	<b>10</b>
3.2 Reducer sockets .....	3	<b>11.0 Guarantee .....</b>	<b>10</b>
<b>4.0 Setting up Parasol base .....</b>	<b>4</b>	Guarantee certificate .....	11
4.1 Space requirement .....	4,5,6		
4.2 Selecting the location .....	7		
4.3 Preparation .....	7		
4.4 Setting up the Parasol base .....	7		



## 1.0 Safety information

### 1.1 Important symbols

Special information is labelled with the following graphics in the manual:



#### Caution!

This symbol identifies information which refers to danger of injury and accident.



#### Note

This symbol identifies general tips for handling.



#### Note

This symbol identifies information which can avoid damage to the Parasol base.

### 1.2 Safety information



#### Caution: Tipping hazard!

- Only set the Parasol base up on firm foundations.
- Always ensure that the Parasol base is firmly seated.

## 2.0 Supply form / Delivery



#### Note

All our products undergo rigorous testing for quality and completeness before delivery. Check the contents of the Parasol base packaging before starting assembly. If any components are missing or faults can be seen please contact your dealer. If possible you should keep the packaging for any guarantee work which may be necessary.

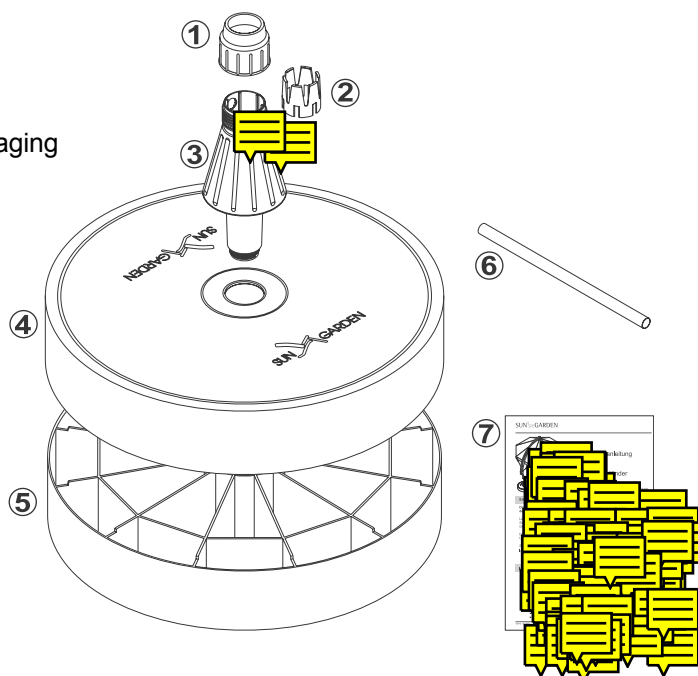
The Parasol base is delivered in stable cardboard packaging.

**Dimensions:** 870 x 970 x 190 mm  
(34'' x 38'' x 7.5'')

**Total weight:** 13.5 kg (30 lbs.)

The following components are contained in the packaging

- ① one union nut
- ② one reducer socket for stand tube diameter 56 - 70 mm (2.2'' - 2.75'')
- ③ one stand tube seat
- ④ one top foot cover
- ⑤ one bottom foot cover
- ⑥ one assembly tube
- ⑦ one assembly instruction



## 3.0 Parasol base construction

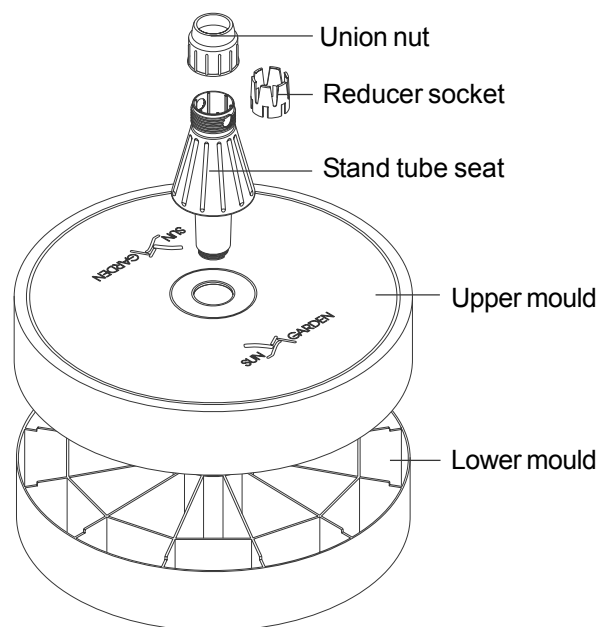
### 3.1 Parasol base

The Parasol base is manufactured from weather-resistant and shockproof plastic and is therefore insensitive to damage.

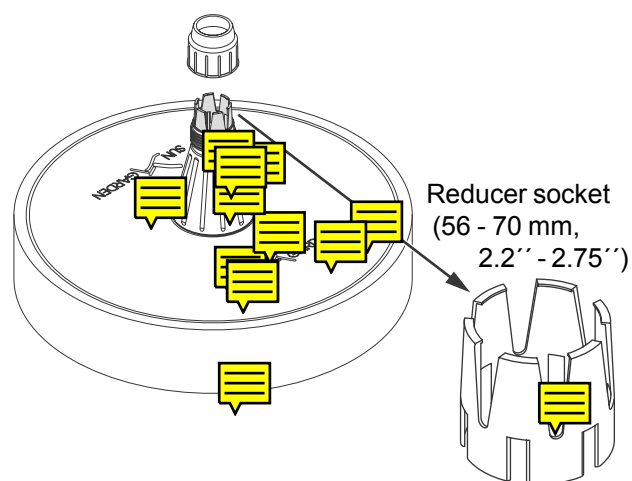
It is intended for setting up on firm foundations such as terrace floors, lawns etc.

The Parasol base has a low self-weight (10 kg, 22 lbs.) which makes transport easier. It becomes stable when the Parasol base lower section is filled with a water-sand mixture or gravel.

Total weight when filled approx. 150 kg (330 lbs.).



### 3.2 Reducer sockets



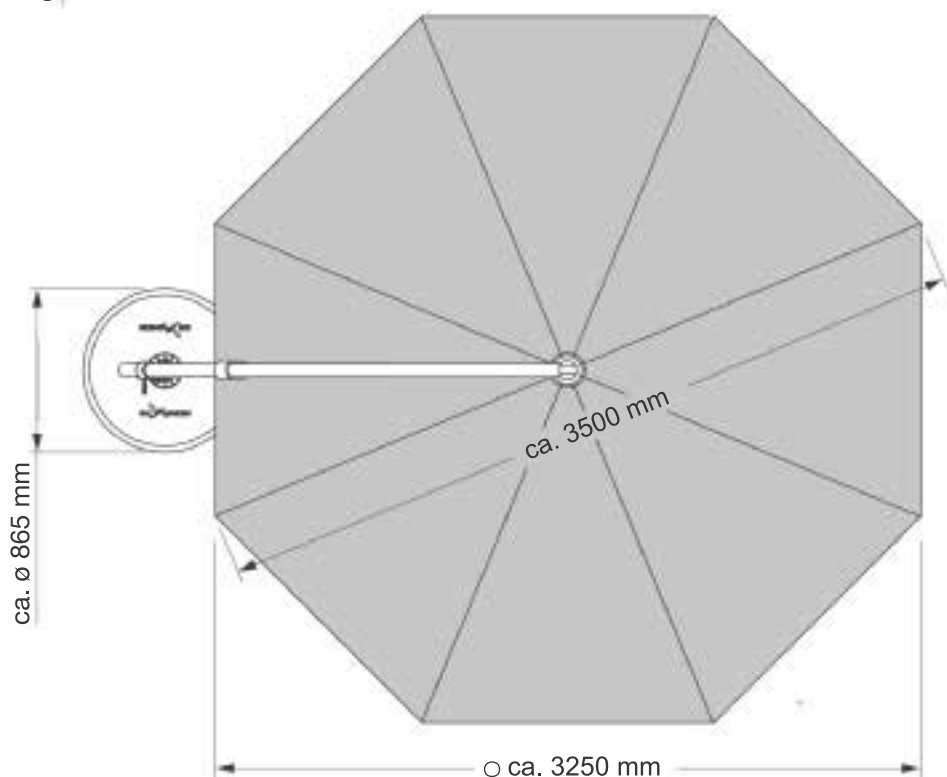
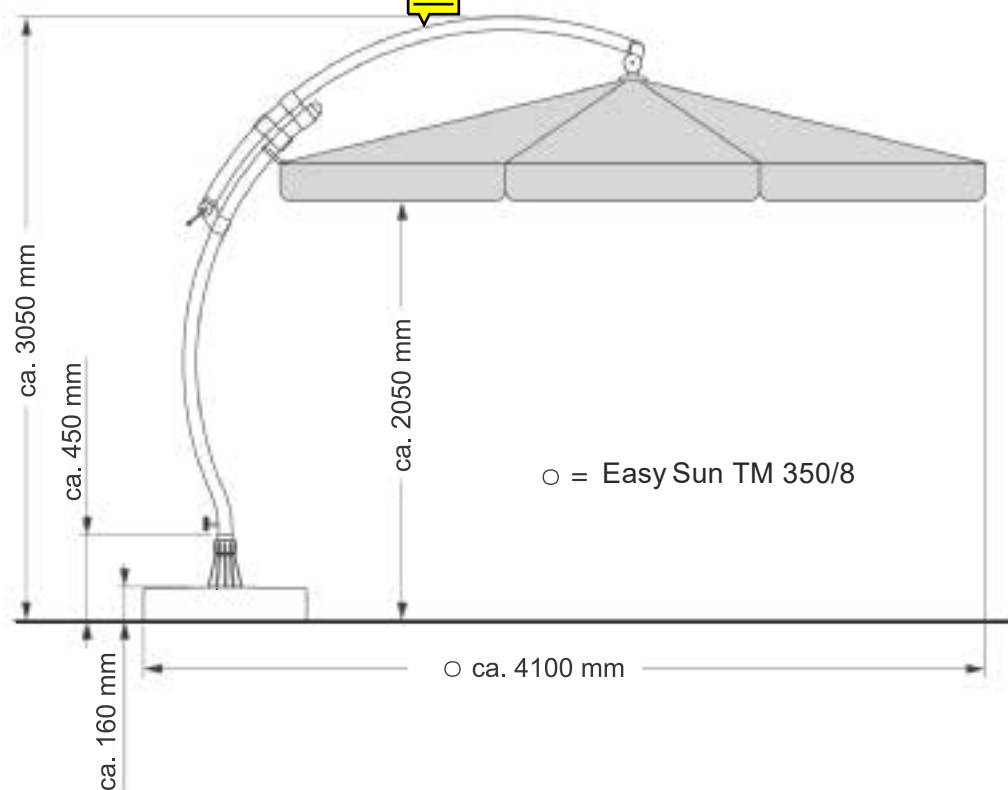
**Caution! Danger of injury due to high component weight!**

- Do not try to move the Parasol base when filled.
- Always empty the Parasol base before moving it from its location.

## 4.0 Setting up Parasol base

### 4.1 Space requirement

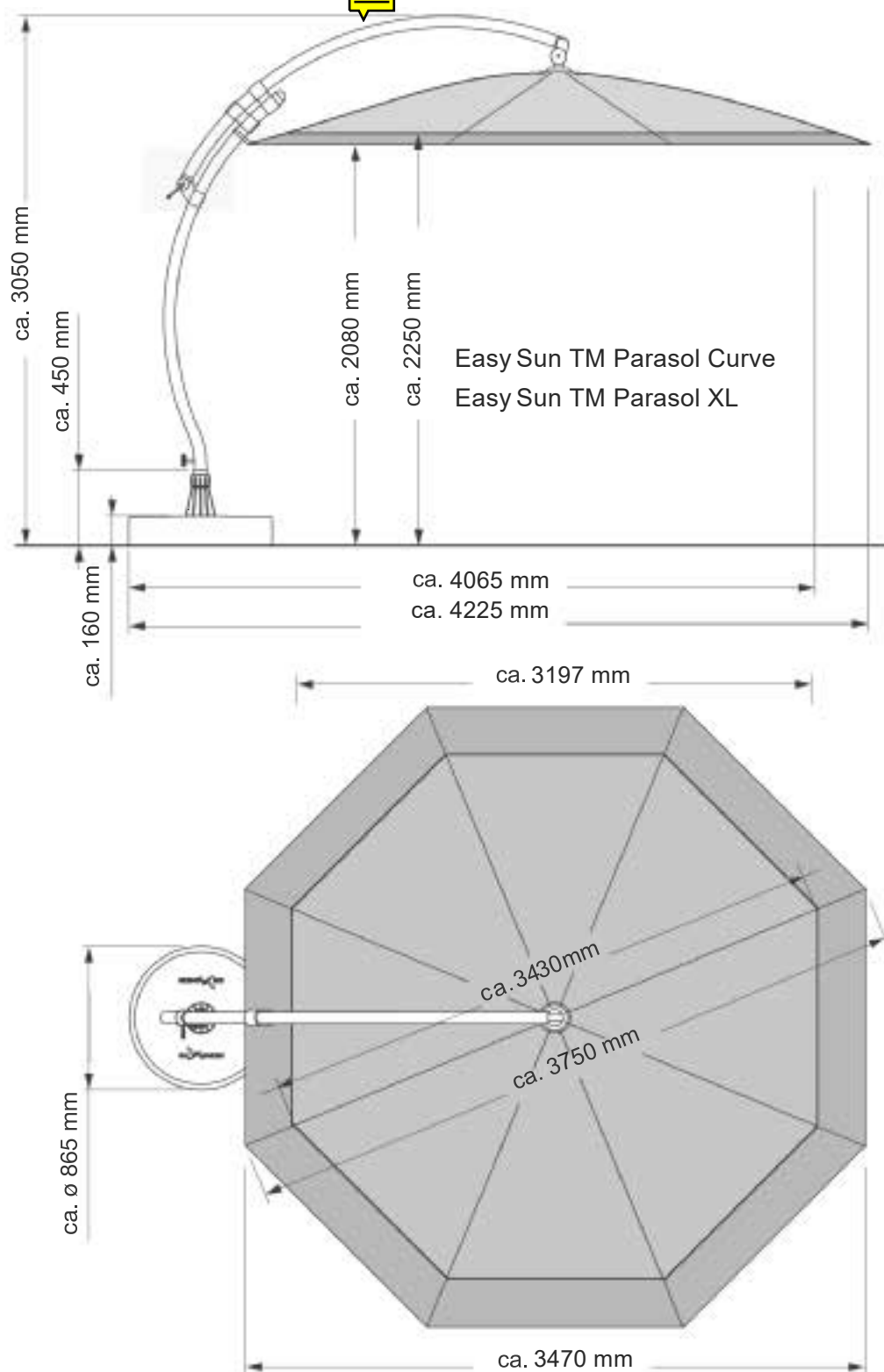
When selecting the location for your *Easy Sun* PARASOL sunshade make sure there is enough space between it and any nearby buildings, trees etc. The following sketches show you the space required by an opened sunshade.



## 4.0 Setting up Parasol base

### 4.1 Space requirement

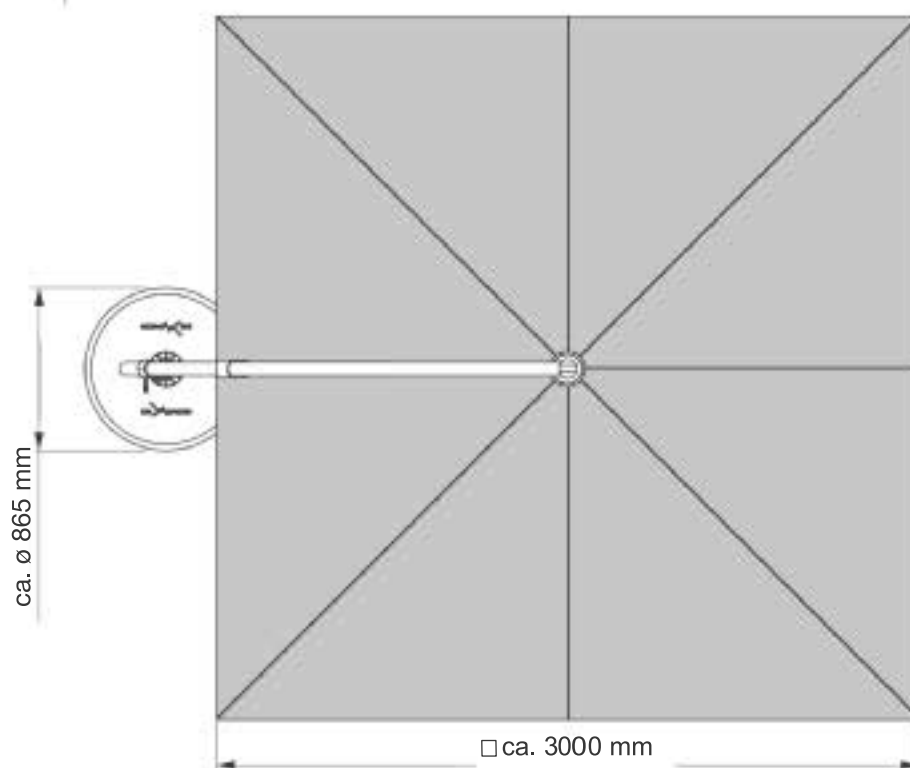
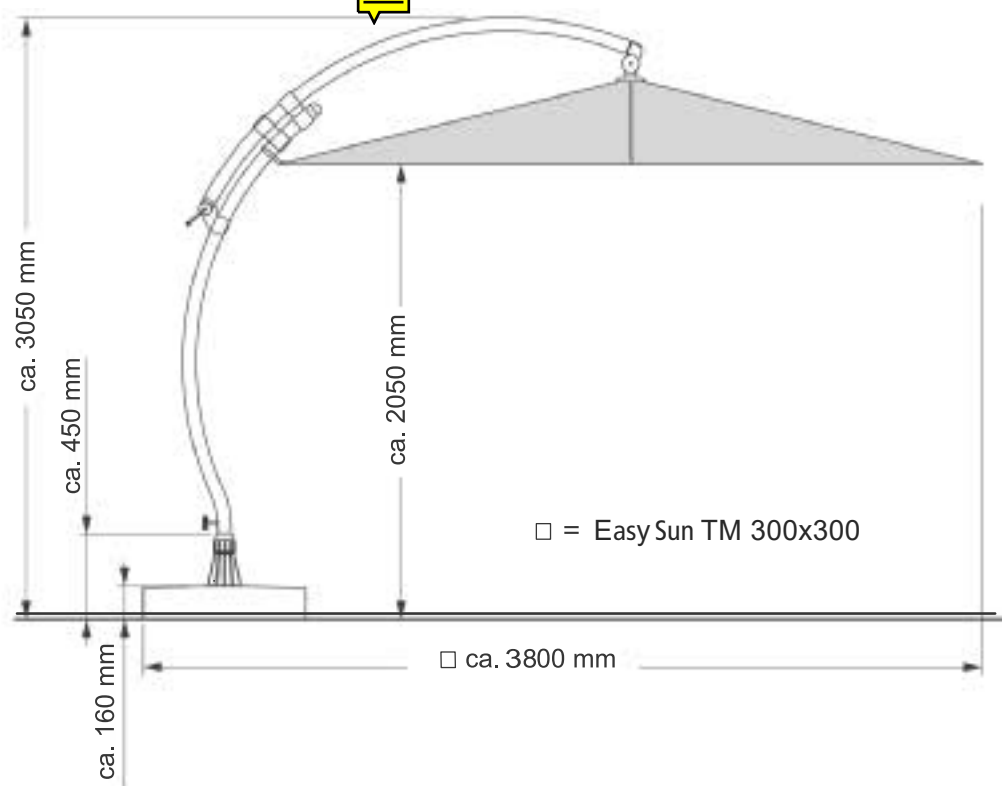
When selecting the location for your *Easy Sun* PARASOL sunshade make sure there is enough space between it and any nearby buildings, trees etc. The following sketches show you the space required by an opened sunshade.



## 4.0 Setting up Parasol base

### 4.1 Space requirement

When selecting the location for your *Easy Sun* PARASOL sunshade make sure there is enough space between it and any nearby buildings, trees etc.  
The following sketches show you the space required by an opened sunshade.



## 4.2 Selecting the location

The Parasol base must be set up on even, firm foundations.

The foundation must not settle even after longer loading by the weight of the Parasol base.



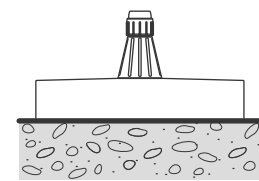
### Caution: *Tipping hazard!*

- Only set the Parasol base up on firm foundations.
- Always ensure that the Parasol base is firmly seated.

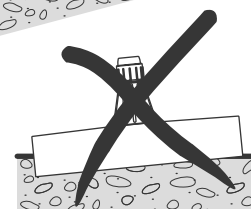
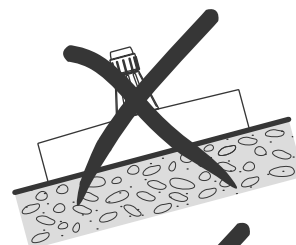


### Note

Check the contents of the packaging before starting assembly (chapter 1.0). If any components are missing please contact your dealer.



**LIKE THIS!!**



**NOT  
LIKE THIS!!**

## 4.3 Preparation

The Parasol base can be filled with a sand-water mixture or gravel.

**Filling quantity = 140 kg (309 lbs.)**

- To make the sand-water mixture add enough water to the sand until it is evenly moistened.



### Caution: *Tipping hazard!*

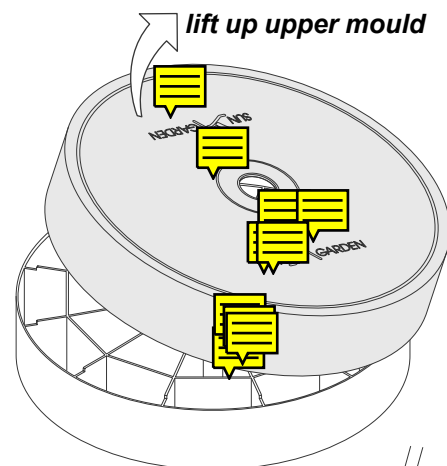
Filling with sand or water only does NOT achieve the weight necessary to stabilise the Parasol base.

- It is imperative that you fill the Parasol base with a sand-water mixture.

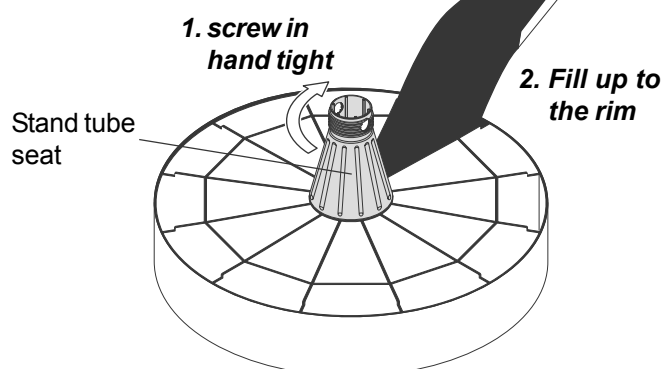


## 4.4 Setting up the Parasol base

- Remove the Parasol base foot from the packaging and set it up at the location intended.
- Lift up the Parasol base foot upper mould.



- To protect the thread screw the stand tube seat into the lower mould until hand tight.
- Fill the lower Parasol base mould up to the brim.



## SETTING UP PARASOL BASE

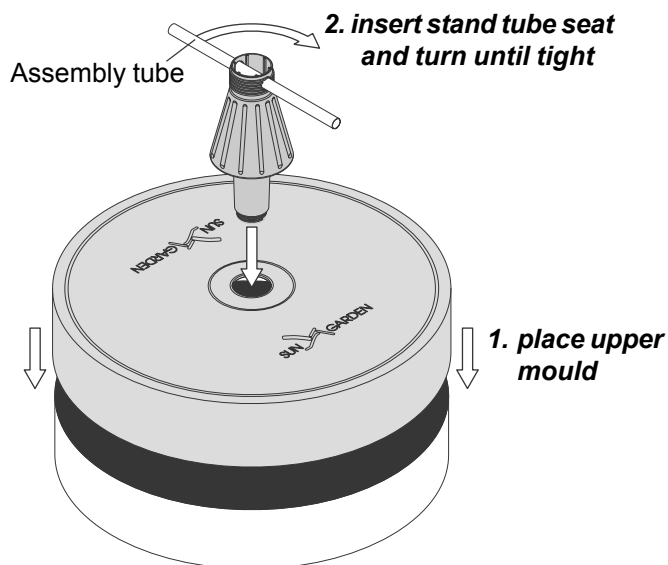


- Remove the stand tube seat and place the upper Parasol base mould on it.
- Now screw the stand tube seat in again and tighten with the assembly tube.



### Note

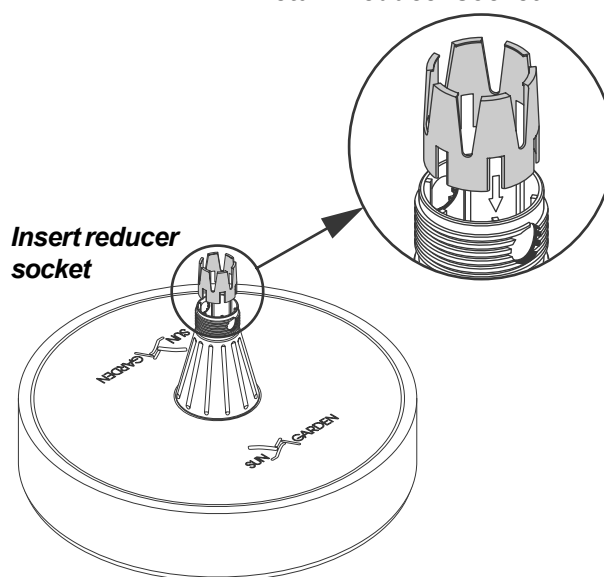
If you overtighten the stand tube seat you will destroy the thread in the Parasol base.



- Insert the reducer socket for standard tube diameters 56 - 70 mm (2.2'' - 2.75'') in the stand tube seat. The grooves in the reducer socket must locate in the stand tube seat guides (see detail sketch).



### Detail: Reducer socket

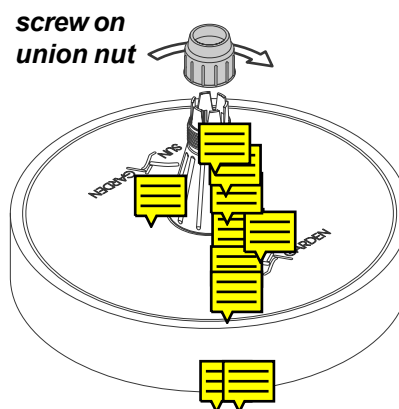


- Prevent the reducer socket from falling out by screwing on the union nut.



### Note

Screw the union nut no more than three turns down, so that you can fit the sunshade in the Parasol base easily.





## 5.0 Care

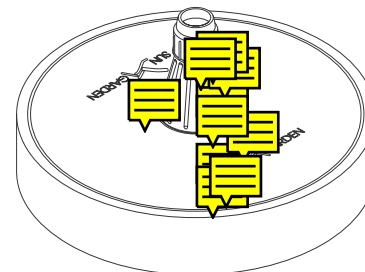
Clean all plastic components with a damp cloth. You can best remove heavy soiling with a mild detergent free of scouring agents.



### Note

When cleaning do not use sharp-edged tools (e.g. knives, metal scrapers), aggressive solvents or cleaners containing scouring agents.

To avoid damage to component surfaces please observe the instructions for use provided with the cleanser.



## 6.0 Storage

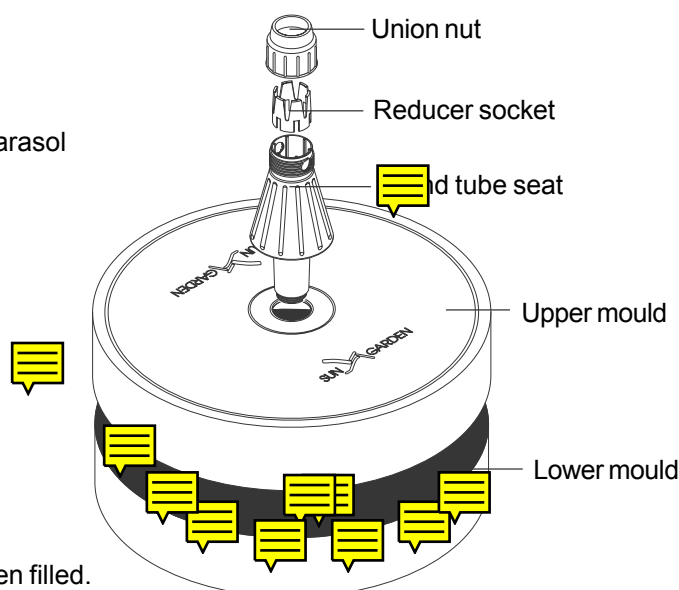
The Parasol base must be stored in a dry and frost-free location over the winter.



### Note

If possible you should use the original Parasol base packaging for storage.

- Clean the Parasol base thoroughly.
- Remove stand tube seat and Parasol base upper mould.
- Remove the water-sand mixture from the Parasol base lower mould.
- Allow all parts to dry and store.



### Caution: Risk of injury!

Do not try to move the Parasol base when filled.

**Total weight when filled approx. 150 Kg (330 lbs.)**

## 7.0 Maintenance

You should carry out a thorough inspection of the Parasol base for damaged components once a year, before the first setting up or before storage.

## 8.0 Service Centre / spare part supply

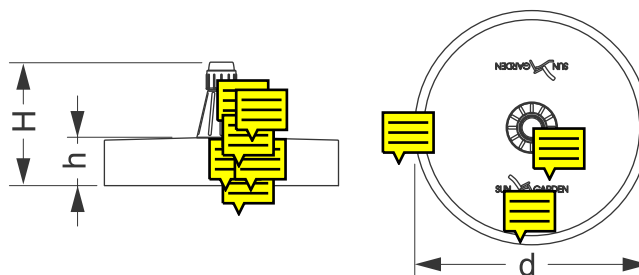
If you have any questions about setting up, require our repair service or wish to order spare parts, please contact one of our Service Centres (see Service Centre / ordering spare parts information sheet) or visit our Internet site at [www.sun-garden.de](http://www.sun-garden.de).

## 9.0 Disposal

The Parasol base can be disposed of in plastic recycling waste.

## 10.0 Spezifications

**Total height (H):** = 450 mm (17.7'')  
**Footheight (h):** = 160 mm (6.3'')  
**Diameter (d):** = 865 mm (34.0'')  
**Weight empty:** = 11.5 kg (25 lbs.)  
**Weight full:** = approx. 150 kg (330 lbs.)



## 11.0 Guarantee

Sun Garden GmbH, Emsdettener Straße 233, 48485 Neuenkirchen, gives a product guarantee of two years on the basis that Sun Garden GmbH will replace or repair, as they see fit, parts which have become defective due to material or production faults.

**The following are excluded from the guarantee:**

- Damages which occur as a result of non-observance of the assembly or operating manuals or of unauthorised repairs.
- Products from which the fabrication number has been removed or destroyed.
- Damages arising due to acts of God.

The guarantee certificate, completely filled out, and proof of purchase (till receipt) is required for proof of guarantee claims.

***The guarantee becomes active on the day of purchase.***

**Please proceed as follows to process any guarantee claims arising:**

- Fill out the guarantee certificate completely, including a short description of any faults.
- Provide your proof of purchase with the guarantee certificate.
- Bring the complete item (individual components see „Included in delivery“) back to your dealer, who will then deal with your guarantee claim.

**This guarantee does not restrict the purchaser's defective goods rights with respect to post-fulfilment, repudiation, reduction or damage compensation against the seller.**



### Note

Please use the original packaging to transport the article if possible to avoid any further damage.

## Guarantee certificate

Date of purchase: \_\_\_\_\_

Purchaser's address:

Dealer's address:

---

---

---

---

---

---

---

---

Dealer's stamp and signature:

Short description of faults:

---

---

---

---

---

---

---

---

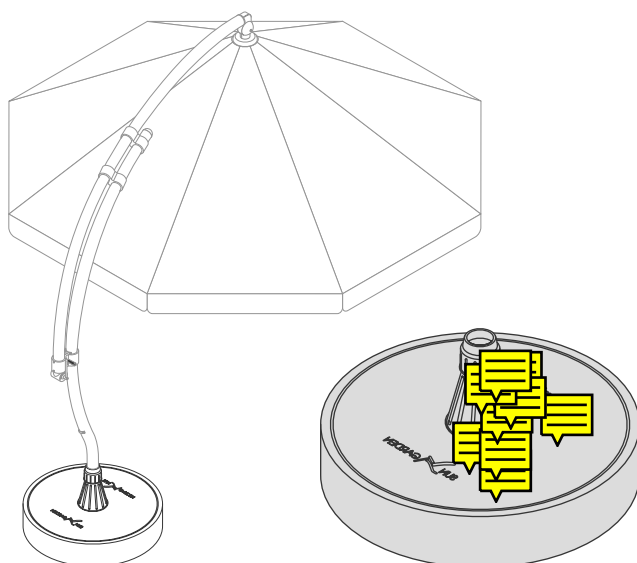
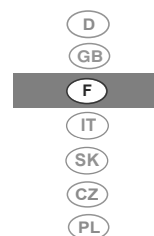
---

---

Tear out or copy








# Notice de montage

Pied de parasol  
pour  
parasol *Easy Sun*

## Introduction

Cette notice est une source des informations sur la structure et l'entretien du pied de parasol Easy Sun.

Veuillez en prendre bien connaissance avant de  en place le pied de parasol. Aucune responsabilité dans le cadre de la garantie ne s'applique aux dommages dus au non-respect de cette notice.

Les opérations présentées dans cette notice doivent être réalisées par ceux qui disposent d'une expérience et d'outils appropriés.

SUN GARDEN Polska Sp. z o.o. sp. k. · 62-709 Malanów, ul. Turecka 36 · +48 (63) 289 89 00  
Internet: [www.sun-garden.eu](http://www.sun-garden.eu)

Nous nous réservons tous les droits aux modifications sans en avertir au préalable et à celles dues aux améliorations techniques. Il est interdit de réimprimer ou de reproduire cette notice sans avoir obtenu au préalable notre accord.

## Sommaire

<b>1.0 Sécurité .....</b>	<b>2</b>	<b>4.4 Positionner le pied de parasol.....</b>	<b>7</b>
1.1 Symboles importants .....	2	<b>5.0 Entretien .....</b>	<b>9</b>
1.2 Sécurité .....	2	<b>6.0 Conservation .....</b>	<b>9</b>
<b>2.0 Formulaire de livraison .....</b>	<b>2</b>	<b>7.0 Maintenance.....</b>	<b>9</b>
<b>3.0 Structure du pied de parasol ....</b>	<b>3</b>	<b>8.0 SAV / pièces de rechange .....</b>	<b>9</b>
3.1 Pied de parasol .....	3	<b>9.0 Elimination .....</b>	<b>10</b>
3.2 Bagues de réduction .....	3	<b>10.0 Spécifications .....</b>	<b>10</b>
<b>4.0 Mise en place du pied de parasol .</b>	<b>4</b>	<b>11.0 Garantie .....</b>	<b>10</b>
4.1 Espace à assurer .....	4,5,6	Certificat de garantie .....	11
4.2 Choix de l'emplacement .....	7		
4.3 Préparatifs .....	7		

## 1.0 Sécurité

### 1.1 Symboles importants



#### Attention !

Ce symbole avertit d'un danger de blessures et d'accident.



#### Attention

Ce symbole accompagne les consignes générales à suivre.



#### Attention

Ce symbole accompagne les consignes indiquant comment prévenir les dommages du pied de parasol.

### 1.2 Sécurité



#### Attention : Danger de renversement !

- Positionner toujours le pied de parasol sur un sol stable.
- S'assurer toujours si la position du parasol est bien stable.

## 2.0 2.0 Formulaire de livraison



#### Attention

Avant d'être livrés, tous nos produits sont soumis à des contrôles rigoureux de la qualité et de la complétude. Vérifier le contenu de l'emballage avec le pied de parasol avant de procéder à son assemblage. Pour tous les composants manquants ou les défauts, contacter le revendeur. Si c'est possible, conserver l'emballage pour tous les travaux nécessaires dans le cadre de la garantie.

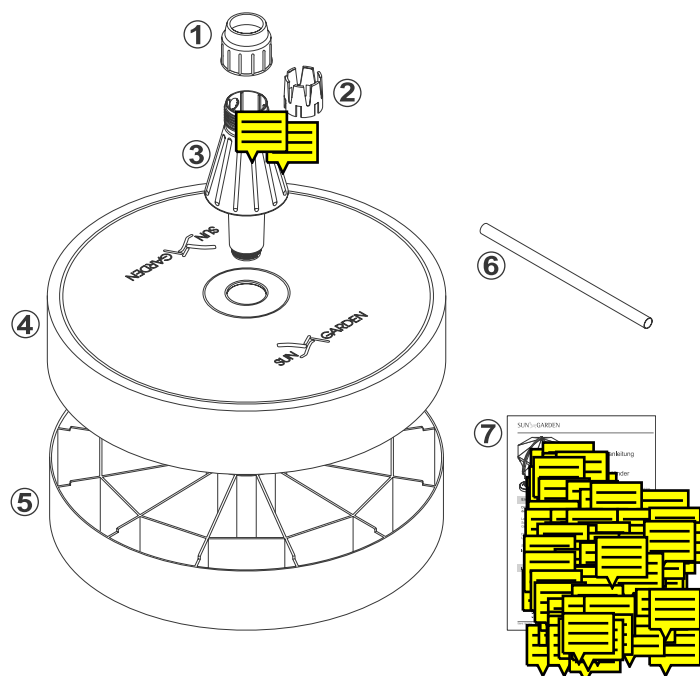
Le pied de parasol est livré dans un emballage de carton stable.

**Dimensions:** 870 x 970 x 190 mm

**Poids total :** 13,5 kg

L'emballage comprend les composants suivants :

- ① un écrou de raccordement
- ② une bague de réduction (pour tube du diam. 56-70 mm)
- ③ un raccord du tube du pied
- ④ un couvercle supérieur du pied
- ⑤ un couvercle inférieur du pied
- ⑥ un tube d'assemblage
- ⑦ une notice de montage



## 3.0 Structure du pied de parasol

### 3.1 Pied de parasol

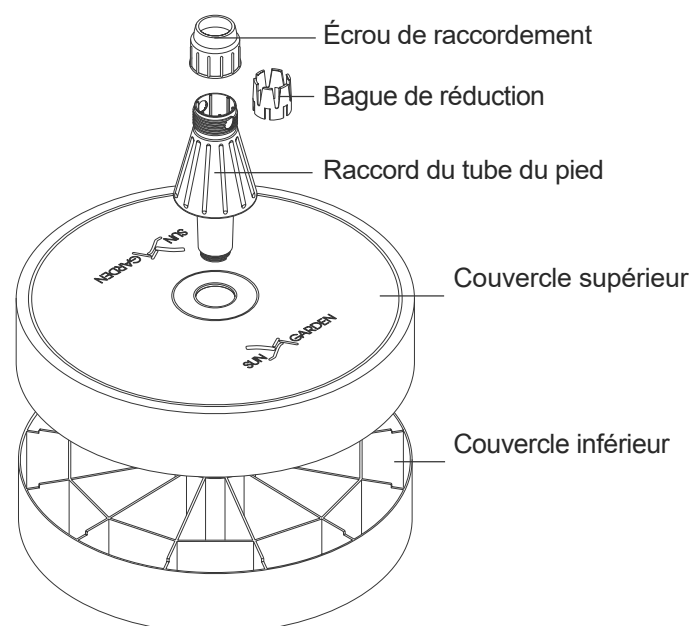
Le pied de parasol a été fabriqué avec du plastique résistant aux conditions atmosphériques et aux chocs, c'est pourquoi il est résistant aux dommages.

Le pied de parasol doit être positionné sur un sol stable tel que le sol d'une terrasse, une pelouse etc.

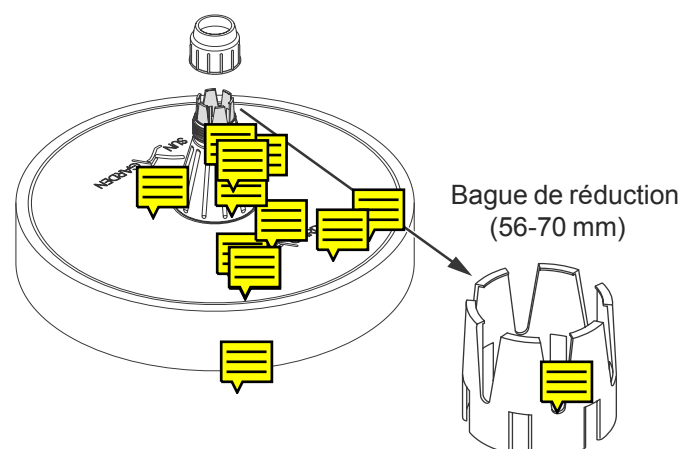
Le poids volumique du pied de parasol n'est pas grand (10 kg), il est donc facile à transporter.

Le pied de parasol est plus stable lorsque sa partie inférieure est remplie d'un mélange d'eau et de sable ou de gravier.

Le poids total du pied rempli est d'env. 150 kg.



### 3.2 3.2 Bagues de réduction



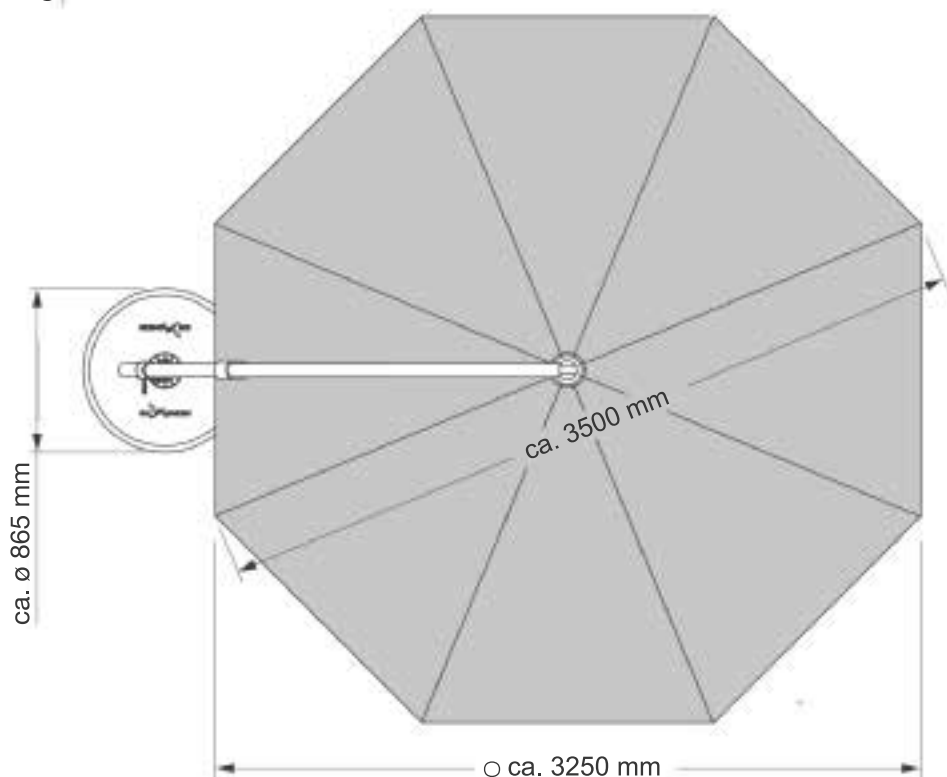
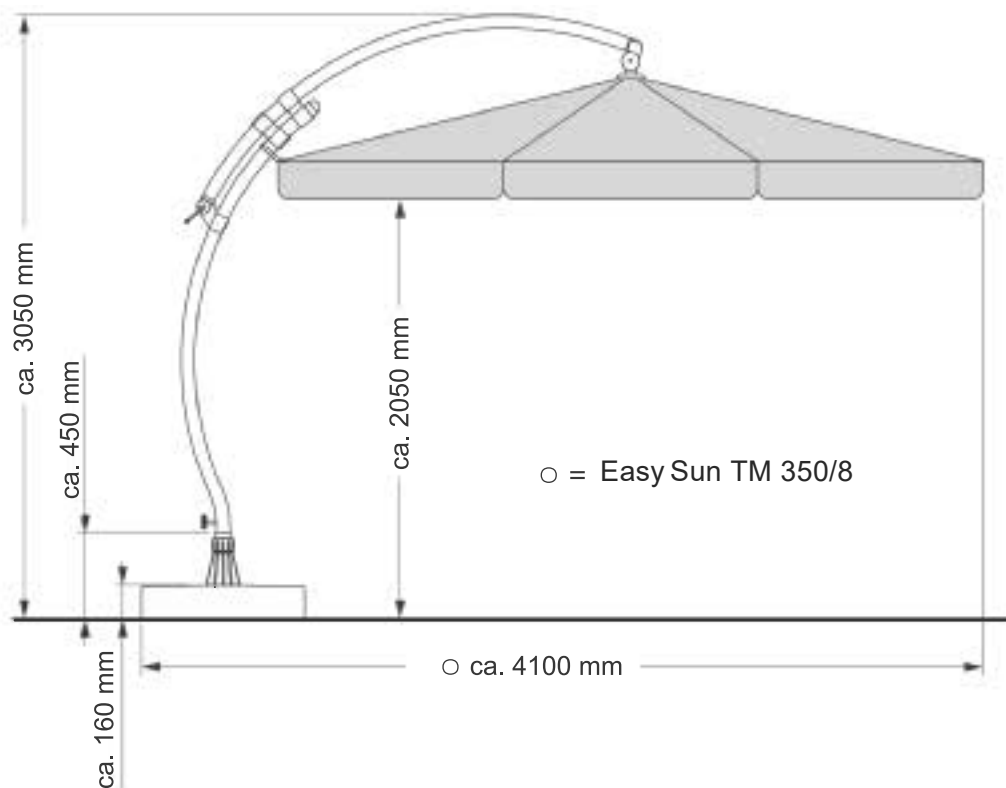
**Attention ! Danger de blessures dû à un grand poids d'un composant !**

- Ne pas transporter un pied de parasol rempli. Le vider avant de le déplacer.

## 4.0 Mise en place du pied de parasol

### 4.1 Espace à assurer

À l'étape de choisir un emplacement pour le parasol *Easy Sun* PARASOL, assurer un écart suffisant entre le parasol et les bâtiments, les arbres etc. Les schémas ci-dessous présentent l'espace nécessaire pour un parasol ouvert.

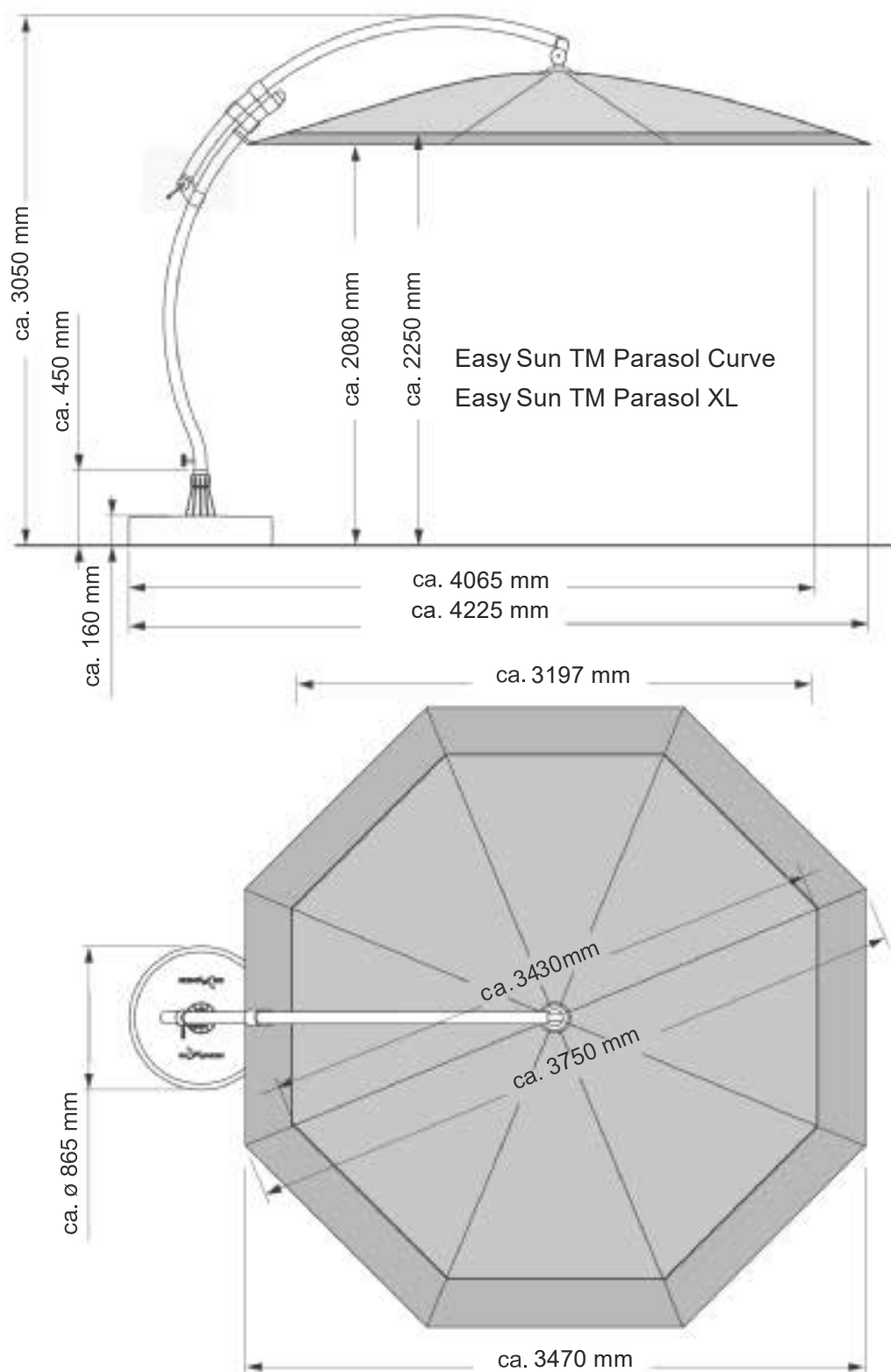




## 4.0 Mise en place du pied de parasol

### 4.1 Espace à assurer

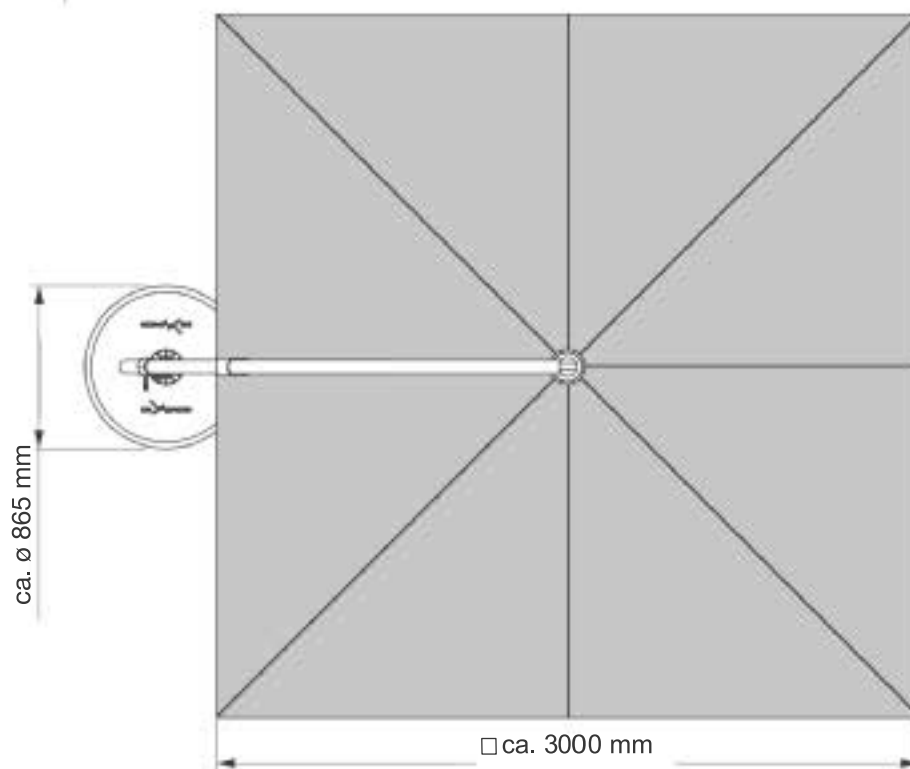
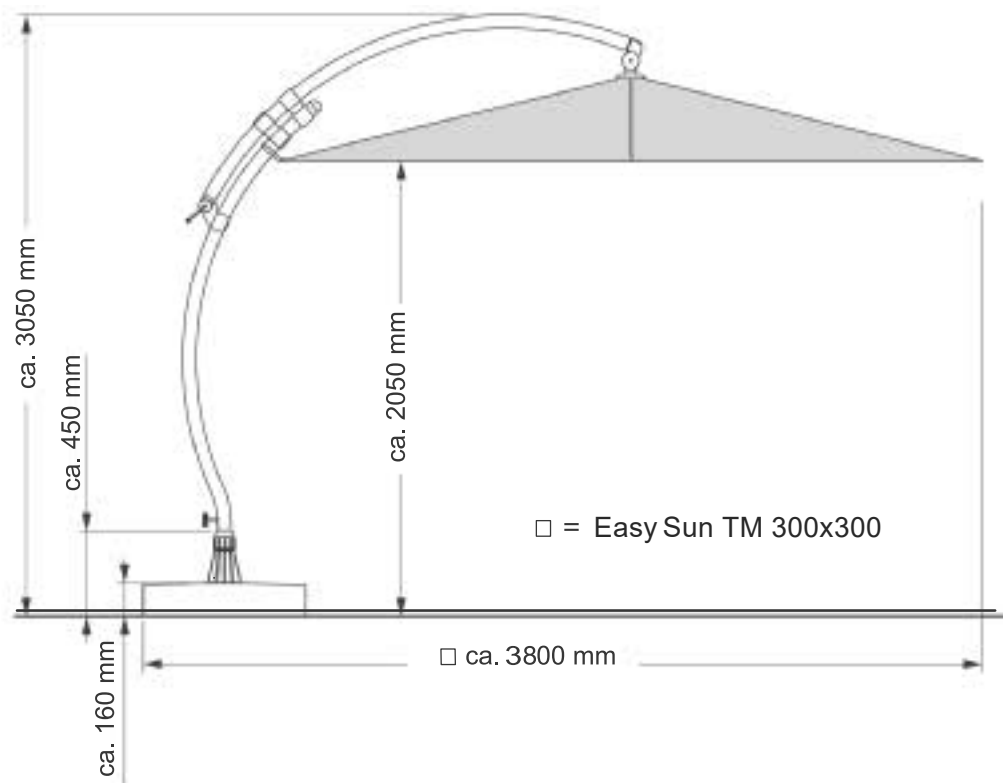
À l'étape de choisir un emplacement pour le parasol *Easy Sun* PARASOL, assurer un écart suffisant entre le parasol et les bâtiments, les arbres etc. Les schémas ci-dessous présentent l'espace nécessaire pour un parasol ouvert.



## 4.0 Mise en place du pied de parasol

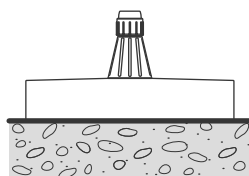
### 4.1 Espace à assurer

À l'étape de choisir un emplacement pour le parasol *Easy Sun* PARASOL, assurer un écart suffisant entre le parasol et les bâtiments, les arbres etc. Les schémas ci-dessous présentent l'espace nécessaire pour un parasol ouvert.

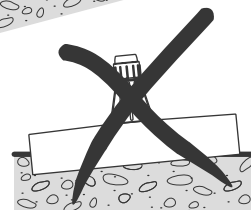
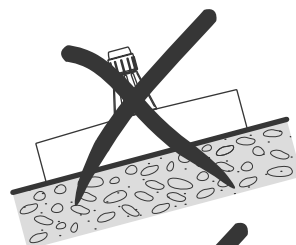


## 4.2 Choix de l'emplacement

Placer le pied de parasol sur un sol plat et stable.  
Le sol peut s'abaisser même après une longue période de l'utilisation du pied de parasol.



**OUI !**



**NON !!**



### Attention : Danger de renversement !

- Le pied de parasol doit être toujours positionné sur un sol stable.
- S'assurer toujours si le parasol est bien stable.



### Attention

Avant de commencer l'assemblage, vérifier le contenu de l'emballage (chapitre 1.0). Pour tous les composants manquants, contacter le revendeur.

## 4.3 Préparatifs

Le pied de parasol peut être rempli d'un mélange d'eau et de sable ou de gravier.

**Poids du remplissage = 140 kg**

- ❖ Pour obtenir un mélange d'eau et de sable, ajouter de l'eau au sable jusqu'au remplissage homogène.  
Si c'est uniquement de l'eau ou du sable, il est IMPOSSIBLE d'assurer une bonne charge pour stabiliser le pied de parasol.



### Attention : Danger de renversement !

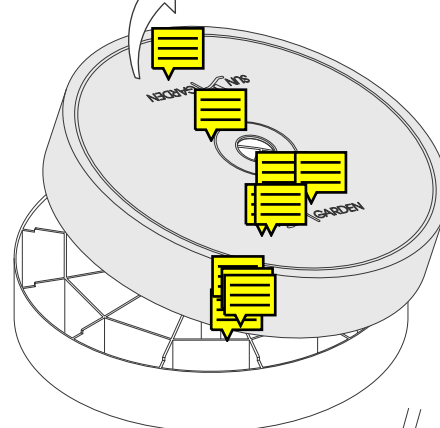
- Remplir impérativement le pied de parasol d'un mélange d'eau et de sable.

## 4.4 Positionner le pied de parasol

- ❖ Sortir le pied de parasol de son emballage et le positionner là où vous souhaitez.
- ❖ Lever le couvercle supérieur du pied de parasol.
- ❖ Pour protéger le boulon fileté, placer le tube du pied dans le couvercle inférieur et serrer bien.
- ❖ Remplir le couvercle jusqu'au bord.

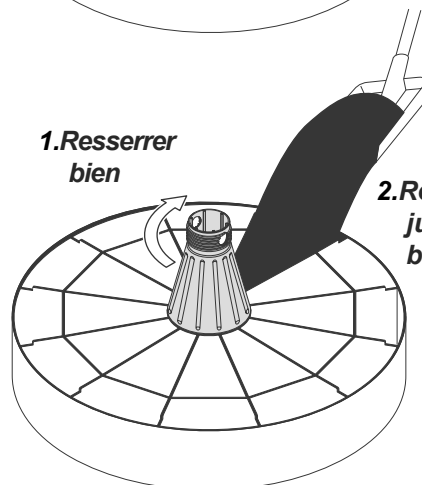


**Enlever le couvercle supérieur**



**1. Resserrer bien**

**2. Remplir jusqu'aux bords**



## POSITIONNER LE PIED DE PARASOL

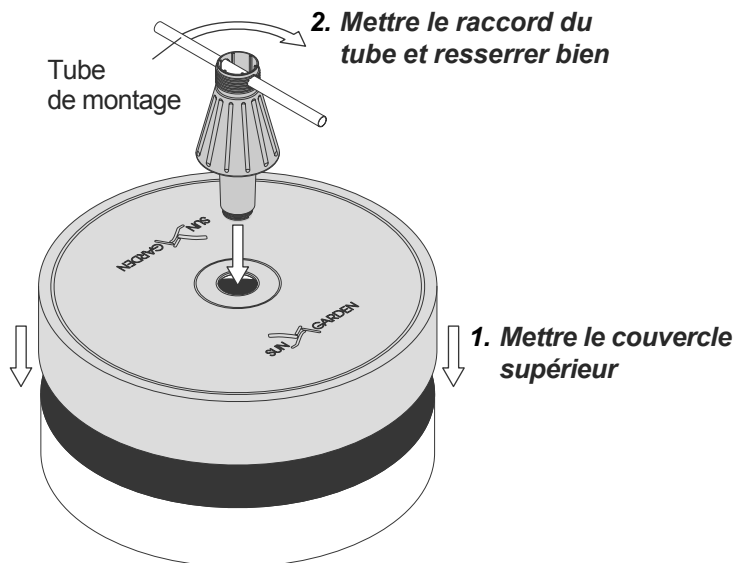


- Sortir le raccord du tube du pied et positionner dessus le couvercle supérieur du pied.
- Resserrer le raccord du tube du pied et le resserrer avec le tube d'assemblage.

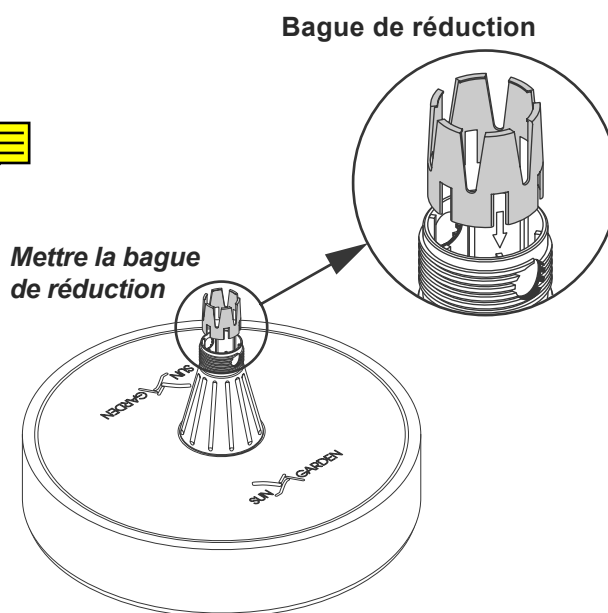


### Attention

Un resserrage excessif du raccord du tube du pied peut abîmer le filetage du pied de parasol.



- Placer la bague de réduction pour un tube du diamètre standard de 56 à 70 mm dans le raccord du tube du pied. Les rainures de la bague de réduction doivent se trouver dans les guidages du raccord du tube du pied (voir : dessin détaillé).



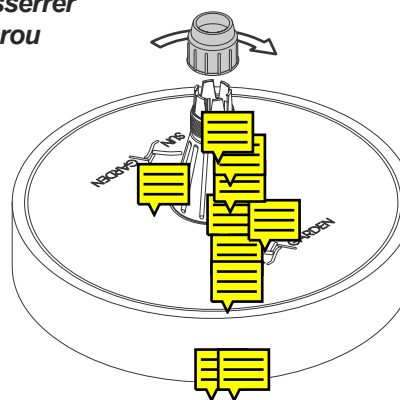
- Protéger la bague de réduction contre une chute en resserrant bien l'écrou d'assemblage.



### Attention

Faire trois tours au maxi de l'écrou d'assemblage de manière à adapter bien le parasol au pied.

Resserrer l'écrou



## 5.0 Entretien

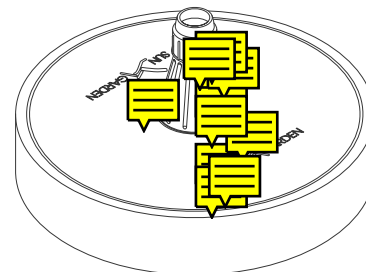
Nettoyer tous les éléments plastiques avec un chiffon humide. Pour des encrassements persistants, utiliser un détergent doux, ne pas utiliser de produits abrasifs.



### Attention

Pour le nettoyage, n'utiliser pas de bords tranchants (couteaux, grattoirs métalliques) ni de solvants agressifs ou de produits abrasifs.

Pour éviter d'endommager la surface des éléments, suivre les consignes de la notice qui accompagne le produit de nettoyage.



## 6.0 Conservation

En hiver, conserver le pied de parasol au sec à l'abri du gèle.



### Attention

Si c'est possible, conserver le pied dans son emballage d'origine.

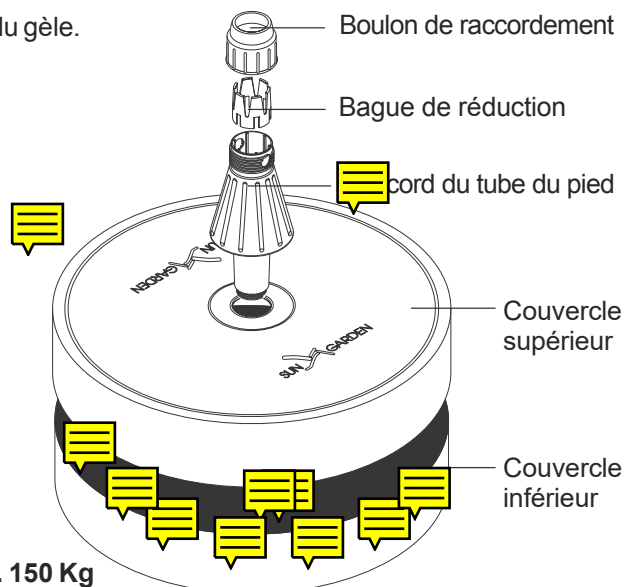
- Nettoyer le pied de parasol.
- Enlever le raccord du tube du pied et son couvercle supérieur.
- Vider l'eau et le sable du couvercle inférieur.
- Laisser tous les composants sécher.



### Attention : Risque de blessures !

Ne pas déplacer le pied lorsqu'il est rempli.

**Le poids total d'un pied rempli est d'env. 150 Kg**



## 7.0 Maintenance

Tous les ans, au début ou à la fin de la saison, contrôler le pied de parasol pour détecter d'éventuelles détériorations de ses composants.

## 8.0 SAV / Pièces de rechange

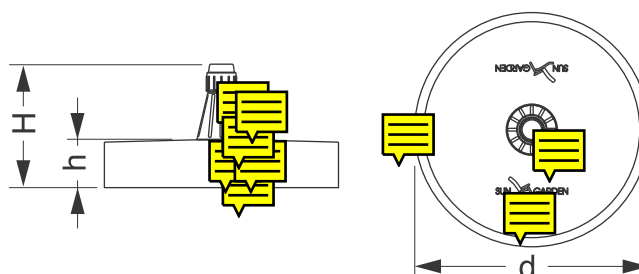
Pour toutes les questions relatives au positionnement, aux réparations ou aux pièces de rechange, veuillez contacter un de nos SAV (voir les renseignements relatifs au SAV / aux pièces de rechange) ou consulter notre site web [www.sun-garden.pl](http://www.sun-garden.pl).

## 9.0 Élimination

Le pied de parasol peut être éliminé de même que d'autres déchets plastiques recyclables.

## 10.0 Spécifications

Hauteur hors tout (H) :	= 450 mm
Hauteur du pied (h) :	= 160 mm
Diamètre (d) :	= 865 mm
Poids du pied vide :	= 11,5 kg
Poids du pied rempli :	= ok. 150 kg



## 11.0 Garantie

Sun Garden GmbH, Emsdettener StraGe 233, 48485 Neuenkirchen, garantit ce produit pendant 2 ans et pendant cette période, Sun Garden GmbH s'engage à remplacer ou à réparer, à son choix, les pièces défectueuses présentant des vices de production ou du matériau.

### La garantie ne s'applique pas :

- a.) Aux dommages dus au non-respect de la notice de montage ou de service ou bien aux réparations interdites.
- b.) Aux produits dont le numéro de série a été enlevé ou détruit.
- c.) Aux dommages résultants des catastrophes naturelles.

Pour prouver le droit à la garantie, il est nécessaire de présenter le certificat de garantie renseigné et une preuve d'achat (facture).

**La garantie s'applique à compter de la date de l'achat.**

### Pour tous les recours en garantie, veuillez suivre la procédure suivante :

- Renseigner toutes les rubriques du certificat de garantie et décrire en bref les défauts.
- Fournir une preuve d'achat accompagné du certificat de garantie.
- Rapporter l'élément entier (pour les informations relatives aux composants individuels, voir le chapitre « Champ de la livraison ») au revendeur en charge du recours en garantie.

**Pour les produits défectueux, cette garantie n'est pas restreinte aux droits de l'acheteur en ce qui concerne les conditions à satisfaire, le rejet, la réduction ou le dédommagement envers le revendeur.**



### Attention

Pour le transport, veuillez utiliser l'emballage d'origine de l'article pour éviter d'autres éventuels dommages.

Certificat de garantie

Date de l'achat : \_\_\_\_\_

Adresse de l'acheteur :

Adresse du vendeur :

_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

Cachet et signature du vendeur :

Brève description des défauts :

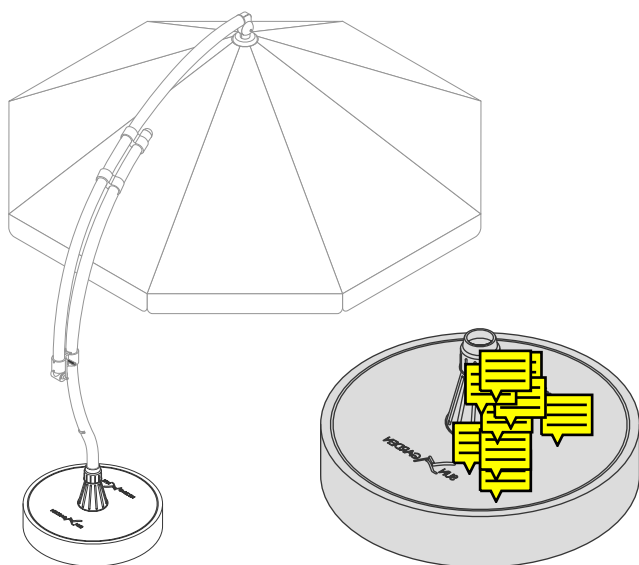
_____
_____
_____
_____
_____
_____
_____
_____

copier ou découper









# Istruzioni di montaggio

## Base per ombrellone

ombrellone *Easy Sun*

### Introduzione

Le istruzioni di montaggio contengono le informazioni relative alla sua struttura e alla manutenzione dell'ombrellone Easy Sun.

Leggere attentamente le istruzioni prima di installare la base per ombrellone. Tutti i danni sorti in seguito all'inosservanza delle istruzioni sono esclusi da qualsiasi responsabilità nell'ambito della garanzia.

Le operazioni descritte nelle presenti istruzioni devono essere effettuate da persone esperte con l'uso degli appositi strumenti.

SUN GARDEN Polska Sp. z o.o. sp. k. · 62-709 Malanów, ul. Turecka 36 · +48 (63) 289 89 00

Internet: [www.sun-garden.eu](http://www.sun-garden.eu)

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche di adattamento tecnico senza preavviso. È vietato ristampare e copiare le presenti istruzioni senza il nostro consenso.

### Indice

<b>1.0 Sicurezza .....</b>	<b>2</b>	<b>4.4 Installazione della base per ombrello</b>	<b>7</b>
1.1 Simboli importanti .....	2	<b>5.0 Cura .....</b>	<b>9</b>
1.2 Sicurezza .....	2	<b>6.0 Conservazione .....</b>	<b>9</b>
<b>2.0 Modulo di consegna .....</b>	<b>2</b>	<b>7.0 Manutenzione .....</b>	<b>9</b>
<b>3.0 Costruzione della base per ombrello .....</b>	<b>3</b>	<b>8.0 Centro di assistenza/fornitura dei pezzi di ricambio .....</b>	<b>9</b>
3.1 Base per ombrello .....	3	<b>9.0 Smaltimento .....</b>	<b>10</b>
3.2 Riduttori .....	3	<b>10.0 Specifiche .....</b>	<b>10</b>
<b>4.0 Installazione della base per ombrello .....</b>	<b>4</b>	<b>11.0 Garanzia .....</b>	<b>10</b>
4.1 Spazi richiesti .....	4,5,6	Certificato di garanzia .....	11
4.2 Scelta del posto .....	7		
4.3 Preparazione .....	7		

## 1.0 Sicurezza

### 1.1 Simboli importanti

Le informazioni speciali sono state identificate con i seguenti simboli:



#### Attenzione!

Pericolo di lesioni e incidente.



#### Attenzione

Informazioni generali sul comportamento.



#### Attenzione

Informazioni su come prevenire il danneggiamento della base per ombrello.

### 1.2 Sicurezza



#### Attenzione: Pericolo di ribaltamento!

- La base per ombrello deve essere installata su una superficie stabile.
- Assicurarsi sempre che l'ombrello sia installato in modo stabile.

## 2.0 Modulo di consegna



#### Attenzione

Prima della consegna, tutti i nostri prodotti vengono sottoposti ai severi controlli di qualità e completezza. Prima di procedere con il montaggio, controllare il contenuto della confezione contenente la base per ombrello. In caso di elementi mancanti o danneggiati, contattare il venditore. Se possibile, conservare la confezione per facilitare le operazioni effettuate nell'ambito della garanzia.

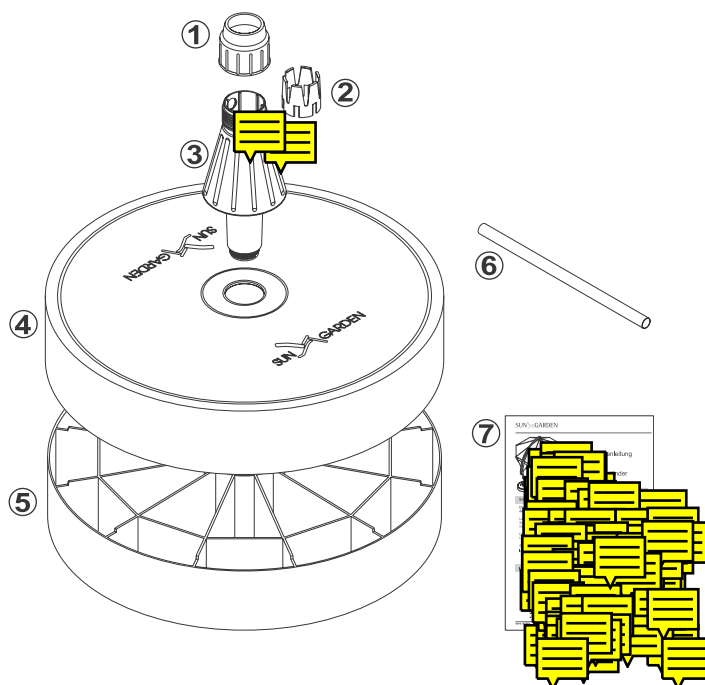
La base per ombrello viene consegnata in un cartone stabile.

**Dimensioni:** 870 x 970 x 190 mm

**Peso totale:** 13,5 kg

La confezione contiene i seguenti elementi:

- ① un dado di collegamento
- ② un riduttore  
(per il tubo Ø 56-70 mm)
- ③ un alloggiamento del tubo nella base
- ④ un coperchio superiore per la base
- ⑤ un coperchio inferiore per la base
- ⑥ un tubo di montaggio
- ⑦ un libretto di istruzioni



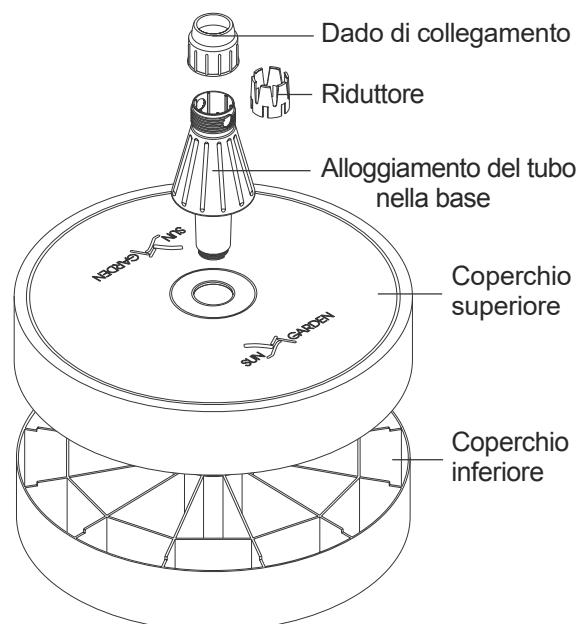
## 3.0 Costruzione della base per ombrello

### 3.1 Base per ombrello

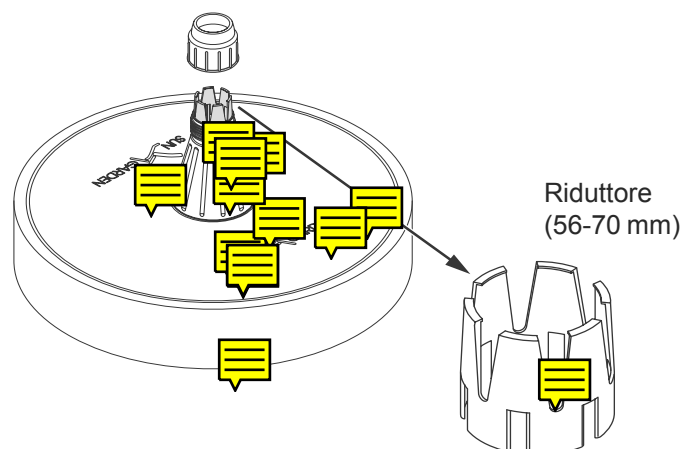
La base per ombrello è stata prodotta con materiali resistenti agli agenti atmosferici e ai colpi. È resistente ai danni.

La base per ombrello deve essere installata su una superficie stabile come terrazza, prato, ecc.

Il peso specifico della base per ombrello è abbastanza basso (10 kg) e la rende facile da trasportare. La base per ombrello diventa più stabile se la sua parte inferiore sarà riempita di miscela composta da acqua e sabbia o ghiaia. Il peso della base riempita è di circa 150 kg.



### 3.2 Riduttore



**Attenzione! Pericolo di lesioni! Il componente è molto pesante!**

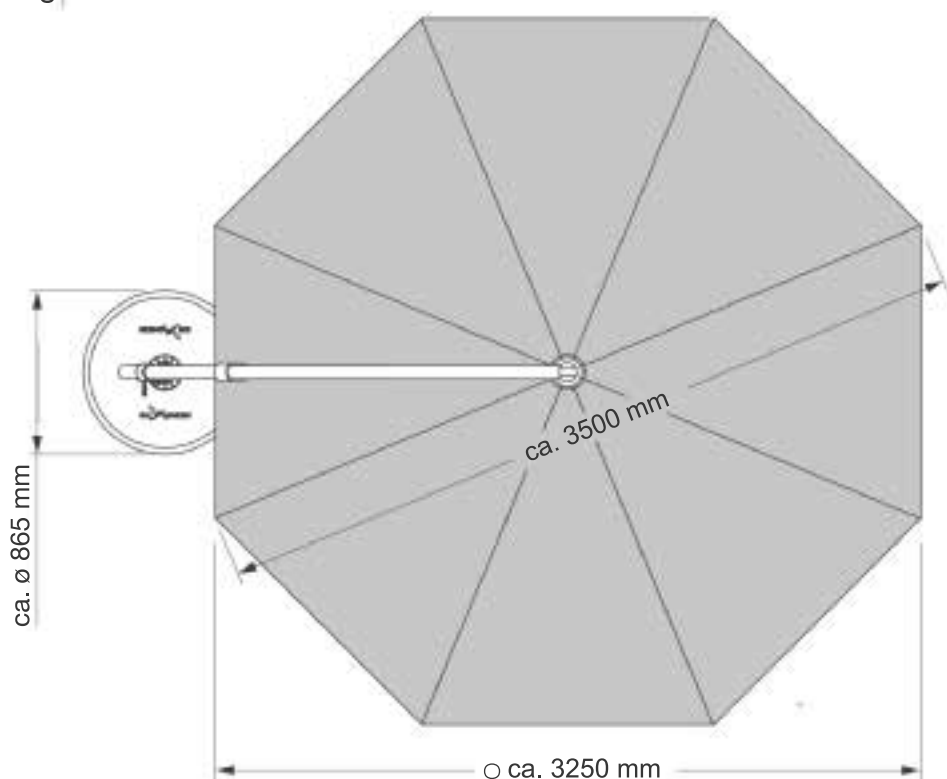
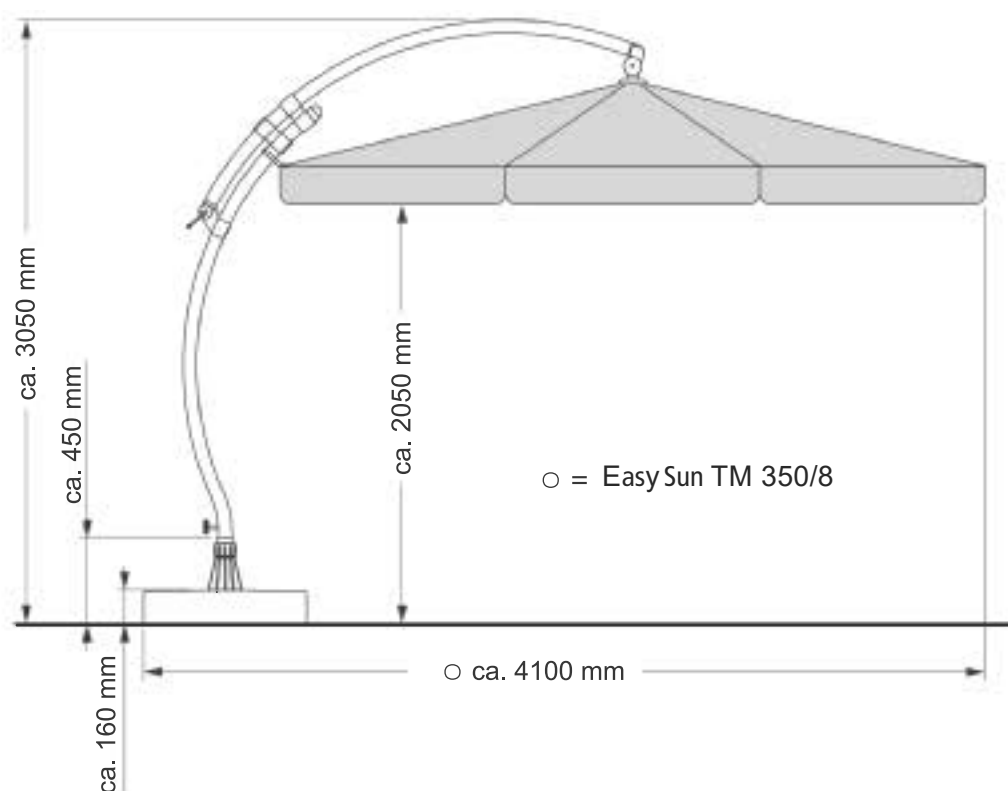
- Non spostare la base riempita. Prima di spostare la base in un altro posto, occorre svuotarla.

## 4.0 Installazione della base ombrello

### 4.1 Spazi richiesti

Scegliendo il posto dove installare l'ombrello Easy Sun, assicurarsi che tra l'ombrello e gli edifici, gli alberi, ecc. si sia lo spazio sufficiente.

Nei seguenti schemi è stato riportato lo spazio necessario per l'ombrellone aperto.

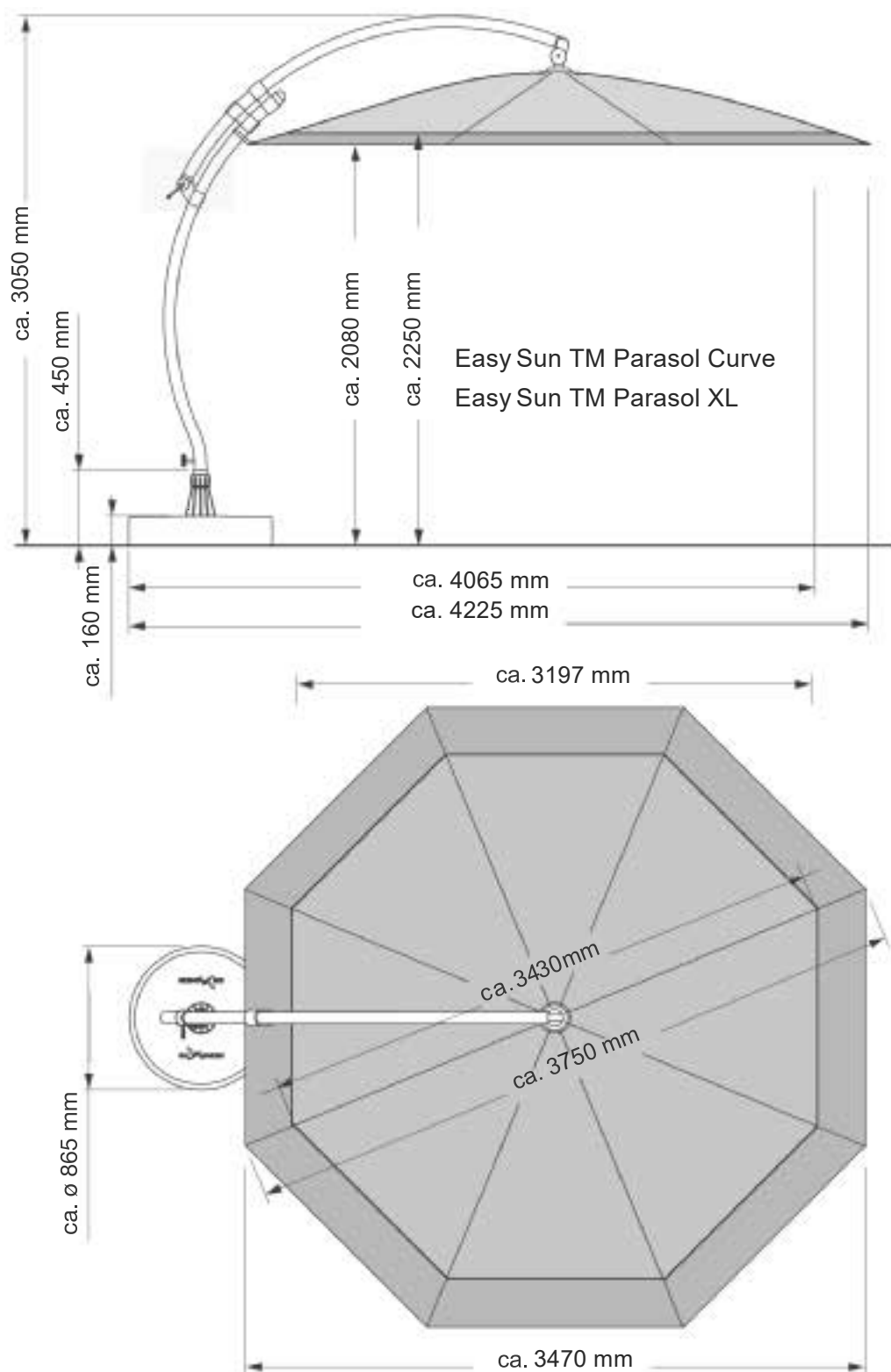


## 4.0 Installazione della base per ombrello

### 4.1 Spazi richiesti

Scegliendo il posto dove installare l'ombrello Easy Sun, assicurarsi che tra l'ombrello e gli edifici, gli alberi, ecc. si sia lo spazio sufficiente.

Nei seguenti schemi è stato riportato lo spazio necessario per l'ombrellone aperto.

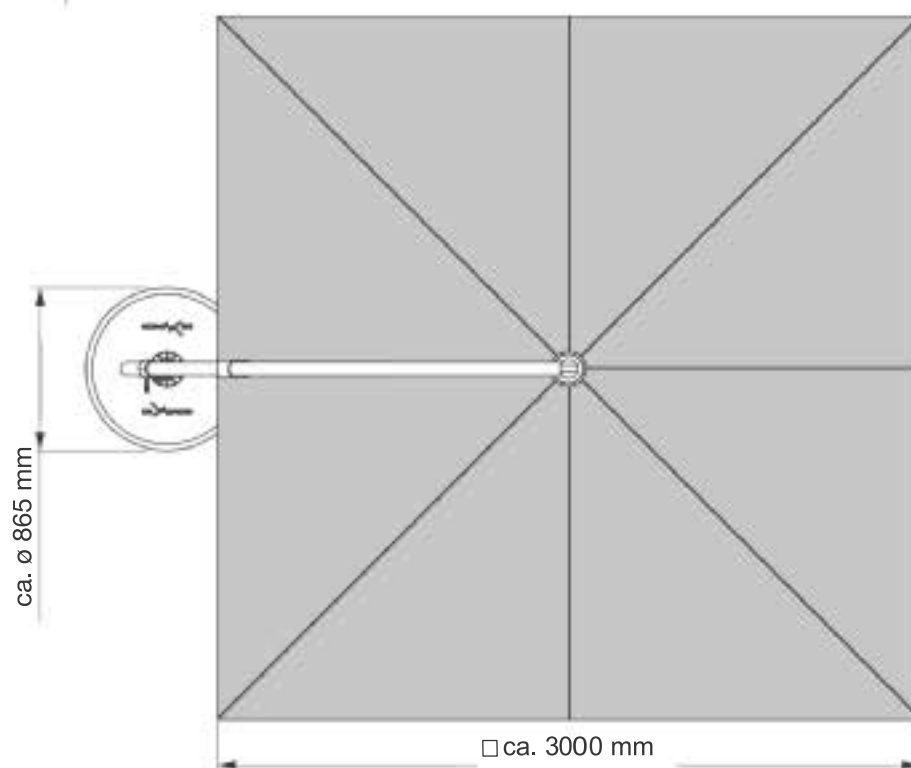
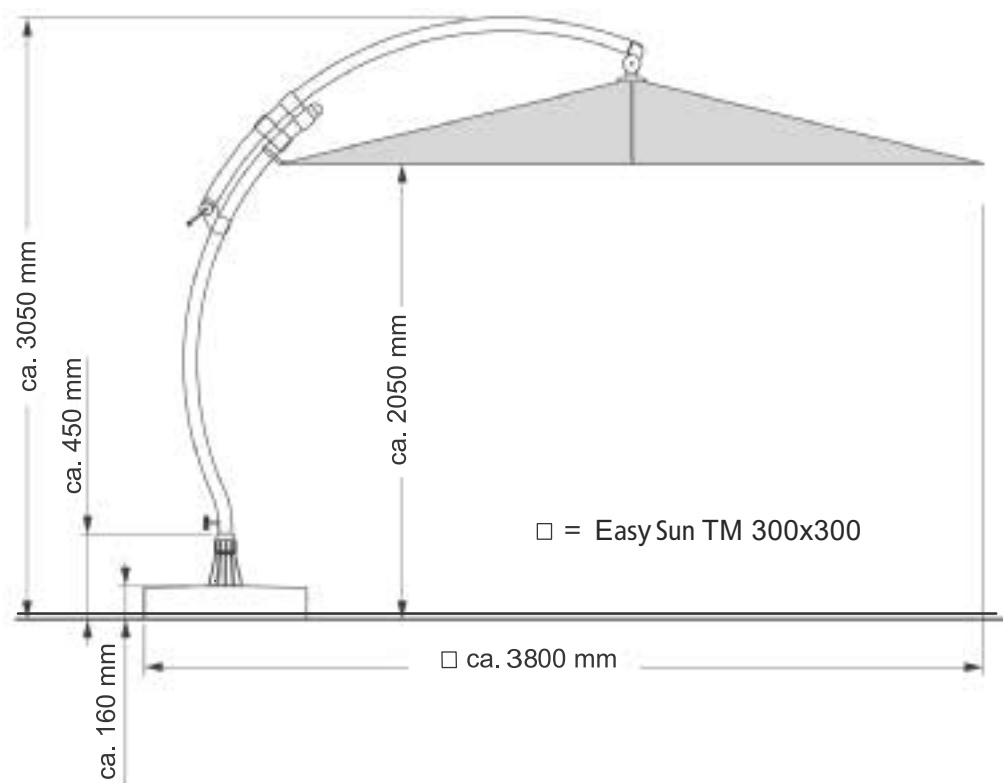


## 4.0 Installazione della base ombrello

### 4.1 Spazi richiesti

Scegliendo il posto dove installare l'ombrello Easy Sun, assicurarsi che tra l'ombrello e gli edifici, gli alberi, ecc. si sia lo spazio sufficiente.

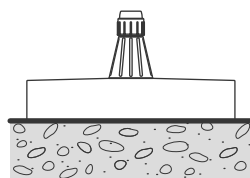
Nei seguenti schemi è stato riportato lo spazio necessario per l'ombrellone aperto.



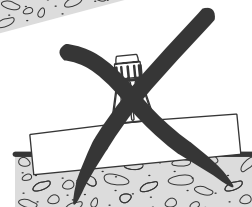
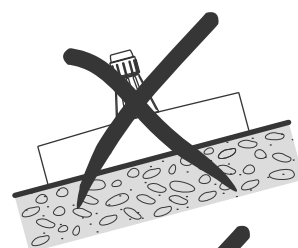
## 4.2 Scelta del posto

La base per ombrello deve essere installata su una superficie omogenea e stabile.

La superficie non deve cedere nemmeno dopo tanto tempo.



**SI!**



**NO!!**



### Attenzione: *Pericolo di ribaltamento!*

- Le pied de parasol doit être toujours positionné sur un sol stable.
- S'assurer toujours si le parasol est bien stable.



### Attenzione

Prima di procedere con il montaggio (capitolo 1.0), controllare il contenuto della confezione contenente la base per ombrello. In caso di elementi mancanti o danneggiati, contattare il venditore.

## 4.3 Preparazione

La base per ombrello deve essere riempita di miscela composta da acqua e sabbia o ghiaia.

**Peso di riempimento = 140 kg**

- ❏ Per realizzare la miscela di acqua e sabbia, aggiungere l'acqua alla sabbia, fino a riempire tutta la base. La base riempita di sola acqua o di sola sabbia NON sarà abbastanza pesante da stabilizzare l'ombrellone.

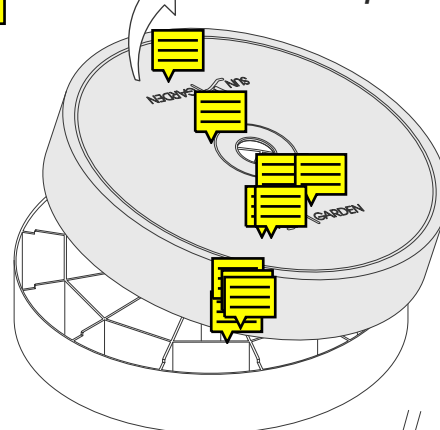


### Attenzione: *Pericolo di ribaltamento!*

- Obbligatoriamente la base per ombrello deve essere riempita di miscela composta da acqua e sabbia.



**Sollevare il coperchio superiore**

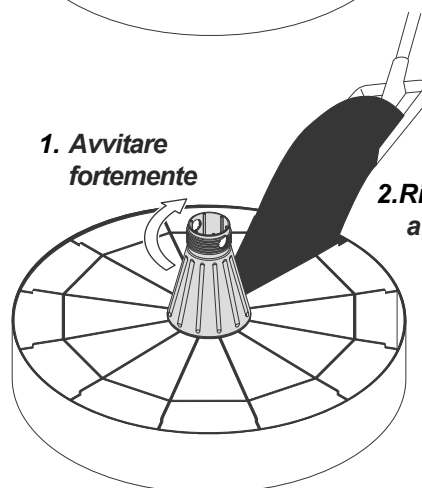


## 4.4 Installazione della base per ombrello

- ❏ Togliere la base per ombrello dalla confezione e sistemare nel punto desiderato.
- ❏ Sollevare il coperchio superiore della base per ombrello.
- ❏ Per mettere in sicurezza la vite filettata, inserire il tubo della base nel coperchio inferiore e premere fortemente.
- ❏ Riempire il coperchio della base fino al bordo.

**1. Avvitare fortemente**

**2. Riempire fino al bordo**



## INSTALLAZIONE DELLA BASE PER OMBRELLO

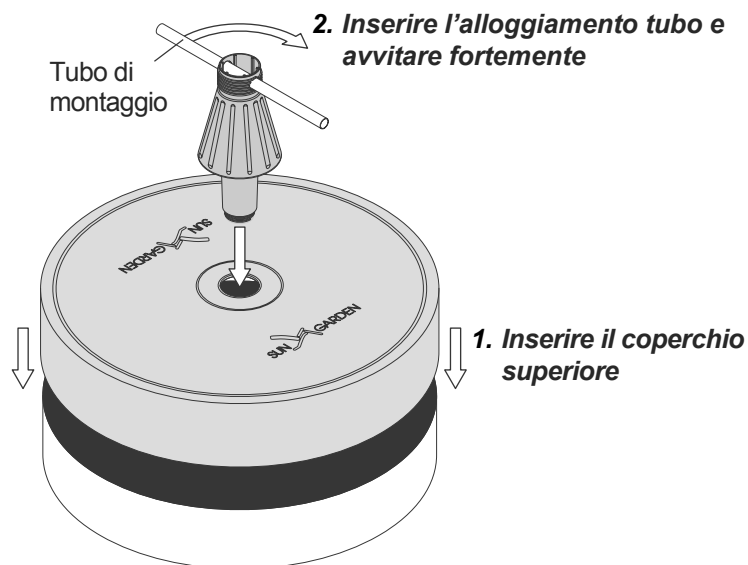


- Togliere l'alloggiamento del tubo e metterci sopra il coperchio superiore della base.
- Nuovamente avvitare l'alloggiamento del tubo. Avvitare insieme al tubo di montaggio.



### Attenzione

Se l'alloggiamento è stato avvitato troppo strettamente, può danneggiare la filettatura nella base per ombrello.

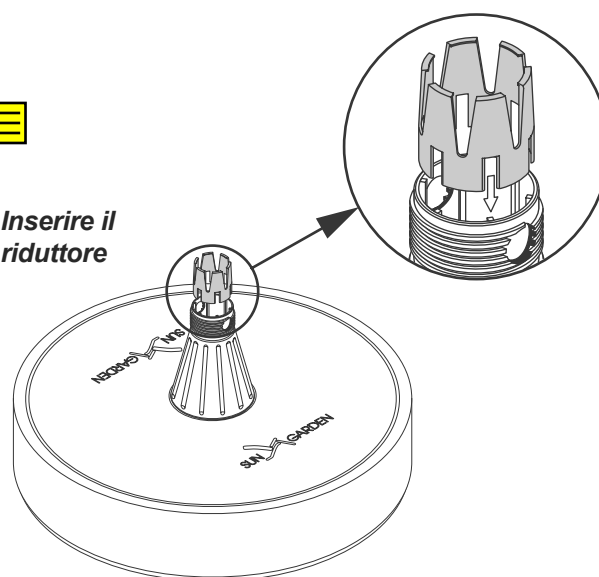


- Inserire il riduttore il diametro standard del tubo da 56 a 70 mm nell'alloggiamento del tubo della base. Le scanalature nel riduttore devono coincidere con le guide dell'alloggiamento del tubo della base (vedi: figura dettagliata).



Inserire il riduttore

Riduttore



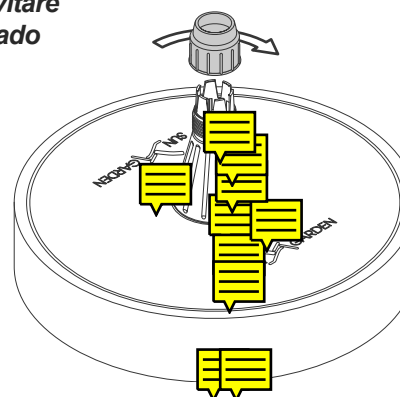
- Mettere il riduttore in sicurezza avvitando il dado di collegamento.



### Attenzione

Il dado di collegamento deve essere girato al massimo tre volte, in modo tale da adattare facilmente l'ombrellone alla base.

Avvitare il dado





## 5.0 Cura

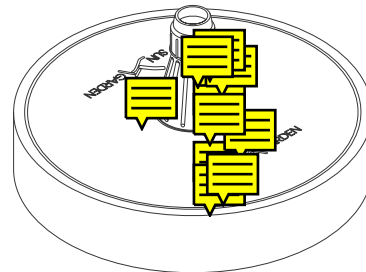
Tutti gli elementi di plastica devono essere puliti con un panno bagnato. Lo sporco ostinato può essere rimosso con un detergente delicato senza agenti aggressivi.



### Attenzione

Le operazioni di pulizia non usare strumenti a punta taglienti (coltelli, raschietti di metallo), né solventi aggressivi o detergenti contenenti sostanze abrasive.

Per prevenire il danneggiamento della superficie degli elementi, attenersi alle istruzioni fornite insieme al detergente.



## 6.0 Conservazione

In inverno la base per ombrello deve essere conservata al riparo dalle basse temperature (dal gelo).



### Attenzione

Se possibile, conservare nella confezione originale.

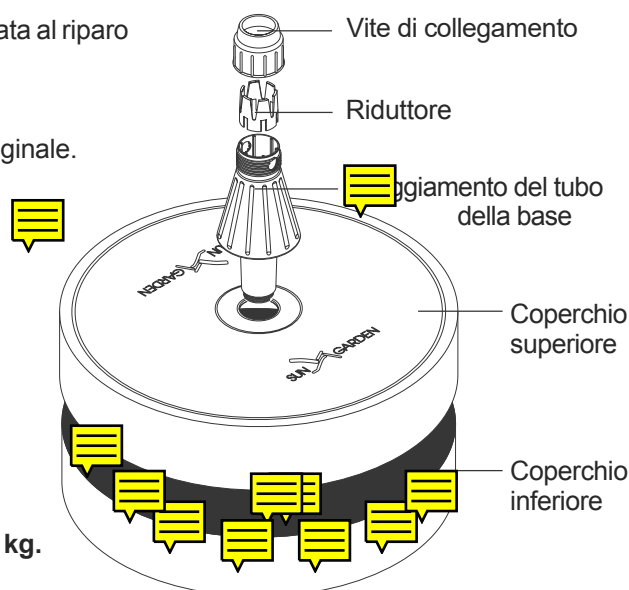
- Pulire tutta la base per ombrello.
- Togliere l'alloggiamento del tubo della base e il coperchio superiore della base.
- Rimuovere la miscela di acqua e sabbia dal coperchio inferiore della base per ombrello.
- Lasciare asciugare tutti gli elementi, dopodiché conservare.



### Attenzione: Rischio di lesioni!

Non spostare la base riempita.

**Il peso della base riempita è di circa 150 kg.**



## 7.0 Manutenzione

Una volta all'anno, prima del primo montaggio o prima della conservazione, controllare la base per ombrello dal punto di vista dei possibili danni.

## 8.0 Centro di assistenza/fornitura dei pezzi di ricambio

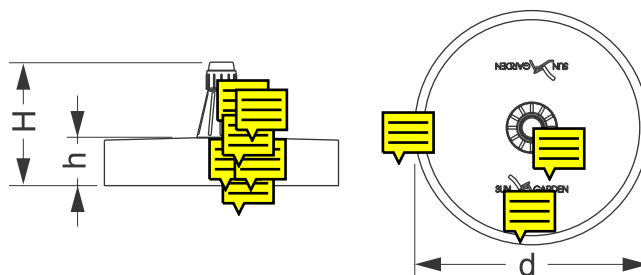
In caso di qualsiasi domanda in merito all'installazione, alla riparazione o alla richiesta dei pezzi di ricambio, contattare uno dei nostri centri di assistenza (vedi: informazioni sui centri di assistenza / fornitura dei pezzi di ricambio) o visitare il nostro sito web [www.sun-garden.pl](http://www.sun-garden.pl).

## 9.0 Smaltimento

La base per ombrello può essere smaltita insieme ad altri rifiuti da differenziare (plastica).

## 10.0 Specifiche

Altezza totale (H):	= 450 mm
Altezza della base (h):	= 160 mm
Diametro (d):	= 865 mm
Peso della base vuota:	= 11,5 kg
Peso della base riempita:	= ok. 150 kg



## 11.0 Garanzia

Sun Garden GmbH, Emsdettener Straße 233, 48485 Neuenkirchen garantisce il prodotto per 2 anni. Nel periodo di garanzia, la Sun Garden GmbH riparerà o sostituirà gratuitamente (a propria discrezione) gli elementi difettosi per causa dei difetti di produzione o di materiale.

### La garanzia non copre:

- Danni dovuti all'inosservanza delle istruzioni di montaggio o di installazione o danni sorti in seguito alle riparazioni non autorizzate.
- Prodotti con il numero di produzione danneggiato o cancellato.
- Danni dovuti alle catastrofe naturali.

Per usufruire della garanzia occorre presentare il certificato di garanzia (compilato), nonché la prova di acquisto (lo scontrino).

**La garanzia è valida dalla data di acquisto.**

### In caso di reclamo, procedere come segue:

- Compilare (in tutte le parti) il certificato di garanzia, descrivere brevemente i difetti.
- Presentare la prova di acquisto insieme al certificato di garanzia.
- Portare tutto l'elemento (le informazioni in merito ai componenti individuali sono state riportate nel capitolo "Consegna") al venditore che si occuperà della procedura di reclamo.

**La presente garanzia non limita i diritti dell'acquirente legati alla merce difettosa in riferimento alla soddisfazione dei requisiti, rifiuto, riduzione o ricompensa nei confronti del venditore.**



### Attenzione

Il prodotto deve essere trasportato nella sua confezione originale per evitare ulteriori danni.

Certificato di garanzia

Data di acquisto: \_\_\_\_\_

Indirizzo dell'acquirente:

Indirizzo del venditore:

_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

Firma e timbro del venditore:

Breve descrizione dei difetti:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

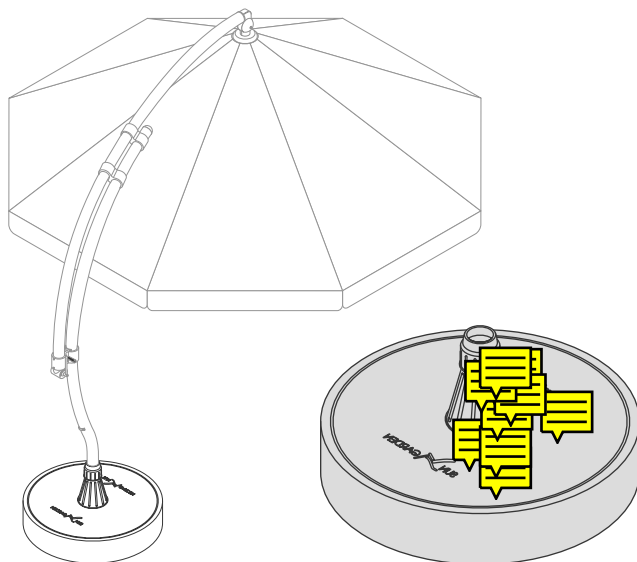
\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

tagliare o copiare







# Návod na montáž

## Podstavec slnečníka

Easy Sun

### Úvod

Tento návod obsahuje informácie o konštrukcii podstavca ku slnečníku Easy Sun a starostlivosť o neho.

Pred inštaláciou podstavca slnečníka si dôkladne čítajte tento návod. Na akékoľvek škody spôsobené nedodržaním pokynov z návodu sa nevzťahuje záruka.

Činnosti popísané v tomto návode by mali vykonávať skúsené osoby, ktoré vedia používať potrebné náradia.

SUN GARDEN Polska Sp. z o.o. sp. k. · 62-709 Malanów, ul. Turecka 36 · +48 (63) 289 89 00

Internet: [www.sun-garden.eu](http://www.sun-garden.eu)

Vyhradzujeme si právo uskutočnenia zmien vyplývajúcich z technických zlepšení bez upozornenia.  
Bez predchádzajúceho súhlasu SUN GARDEN sa tento návod nesmie šíriť tlačou alebo rozmnožovať, a to ani v celku, ani čiastočne.

### Obsah

<b>1.0 Bezpečnosť .....</b>	<b>2</b>	4.4 Inštalácia podstavca slnečníka.....	7
1.1 Dôležité symboly.....	2	<b>5.0 Starostlivosť o výrobok.....</b>	<b>9</b>
1.2 Bezpečnosť .....	2	<b>6.0 Skladovanie.....</b>	<b>9</b>
<b>2.0 Informácie o dodávke .....</b>	<b>2</b>	<b>7.0 Údržba.....</b>	<b>9</b>
<b>3.0 Konštrukcia podstavca slnečníka .....</b>	<b>3</b>	<b>8.0 Servisné centrum / Dodávky náhradných dielov .....</b>	<b>9</b>
3.1 Podstavec slnečníka.....	3	<b>9.0 Likvidácia .....</b>	<b>10</b>
3.2 Redukčná dutinka .....	3	<b>10.0 Parametre .....</b>	<b>10</b>
<b>4.0 Inštalácia podstavca slnečníka..</b>	<b>4</b>	<b>11.0 Záruka .....</b>	<b>10</b>
4.1 Vyžadovaný priestor .....	4,5,6	Záručný list.....	11
4.2 Výber miesta .....	7		
4.3 Príprava .....	7		

## 1.0 Bezpečnosť

### 1.1 Dôležité symboly

Všetchní důležité informace v návode sú zvýraznené nasledujúcimi symbolmi:



#### Pozor!

Tento symbol označuje nebezpečenstvo úrazu alebo nehody.



#### Pozor

Tento symbol označuje všeobecné pokyny, ako postupovať.



#### Pozor

Tento symbol označuje informácie, ako možno zabrániť poškodeniu podstavca slnečníka.

### 1.2 Bezpečnosť



#### Pozor: Nebezpečenstvo prevrátenia!

- Podstavec slnečníka kladte vždy na stabilnú plochu.
- Vždy sa uistite, že je slnečník usadený stabilne.

## 2.0 Informácie o dodávke



#### Pozor

Všetchní naše výrobky pred dodaním zákazníkovi prechádzajú prísnyimi testami kvality a kompletnosti. Pred začatím montáže skontrolujte obsah obalu podstavcom slnečníka. Ak v ňom chýbajú akekoľvek diely, alebo ak sú diely akokoľvek chybné, obráťte sa na predajcu. V rámci možností si uschovajte obal pre všetky prípadné práce v rámci záruky.

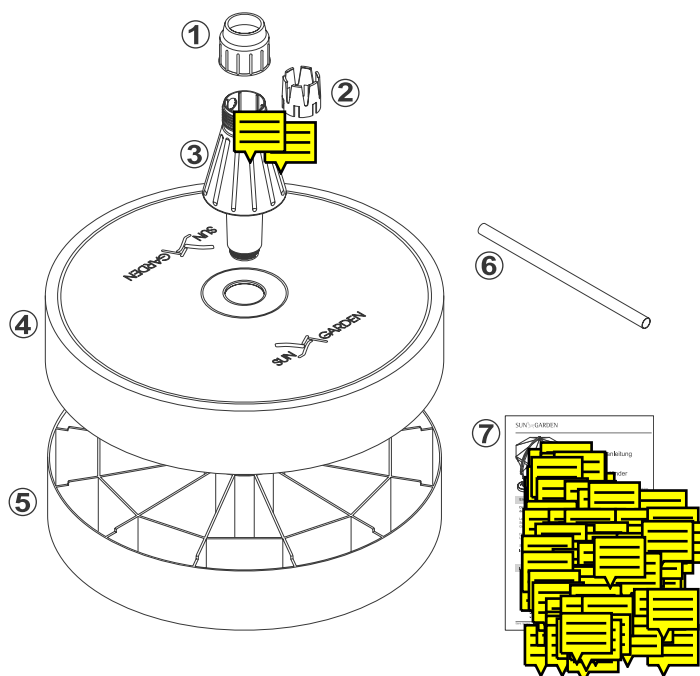
Podstavec slnečníka je dodávaný v pevnej kartónovej krabici.

**Rozmery:** 870 x 970 x 190 mm

**Celková hmotnosť:** 13,5 kg

Balenie obsahuje nasledujúce diely:

- ① jedna spojovacia matica
- ② jedna redukčná dutinka (pre rúrku s priemerom 56-70 mm)
- ③ jedna dutinka rúrky do stojanu
- ④ jedno horné veko podstavca
- ⑤ jedno spodné veko podstavca
- ⑥ jedna montážna rúrka
- ⑦ jeden montážny návod



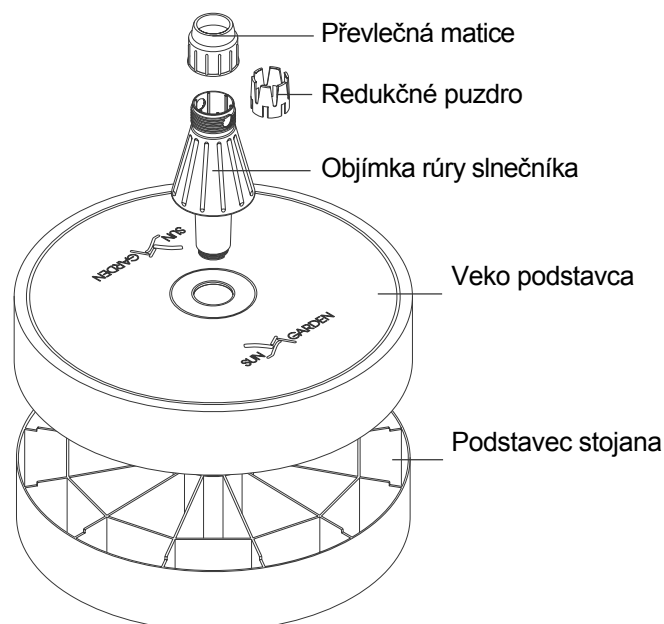
## 3.0 Konštrukcia podstavca slnečníka

### 3.1 Podstavec slnečníka

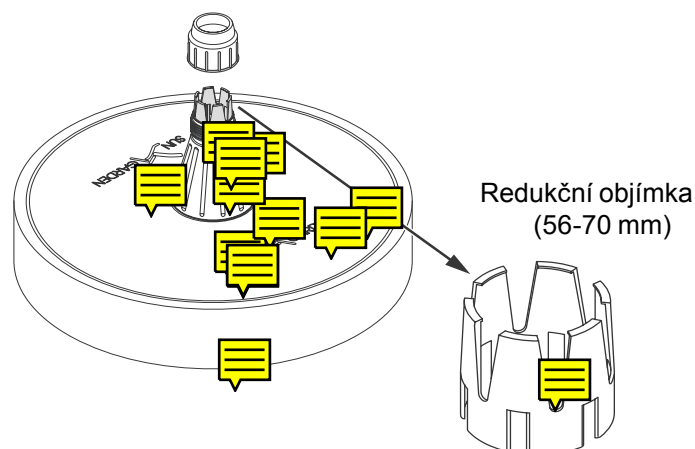
Podstavec slnečníka je vyrobený z plastu odolného proti poveternostným podmienkam a nárazom, vďaka čomu je odolný proti poškodeniu.

Podstavec slnečníka musí byť umiestnený na stabilný podklad ako napr. podlaha terasy, trávnik pod.

Vlastná hmotnosť podstavca slnečníka nie je vysoká (10 kg), preto ho možno ľahko prevážať. Podstavec slnečníka je stabilnejší, ak jeho spodnú časť naplníte zmesou vody a piesku alebo štrku. Celková hmotnosť naplneného podstavca je asi 150 kg.



### 3.2 Redukčná dutinka



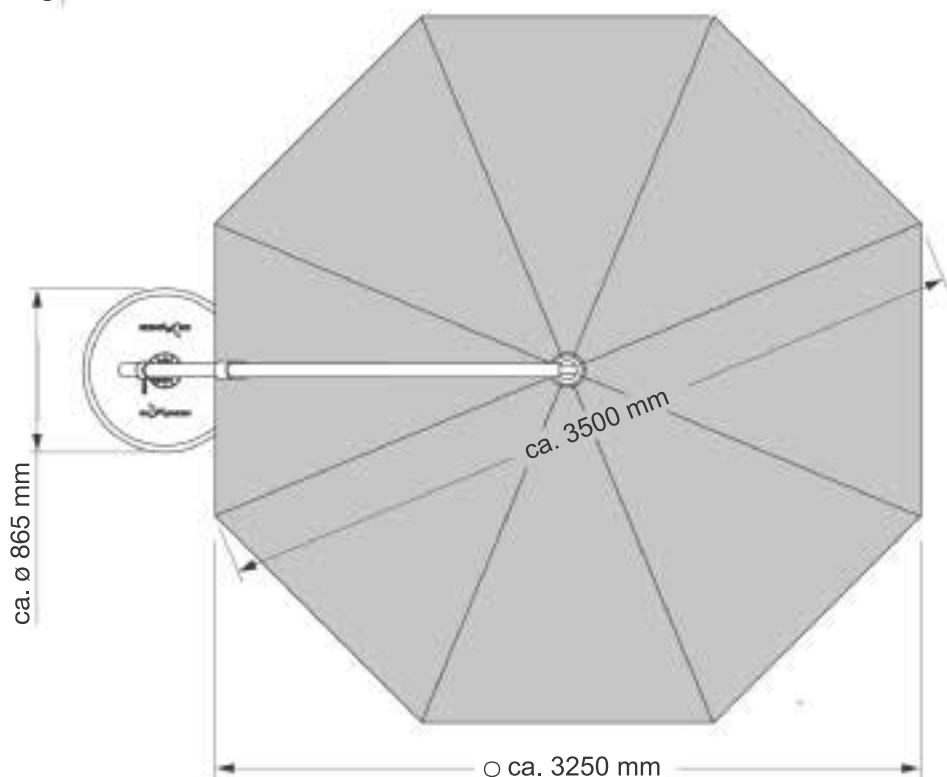
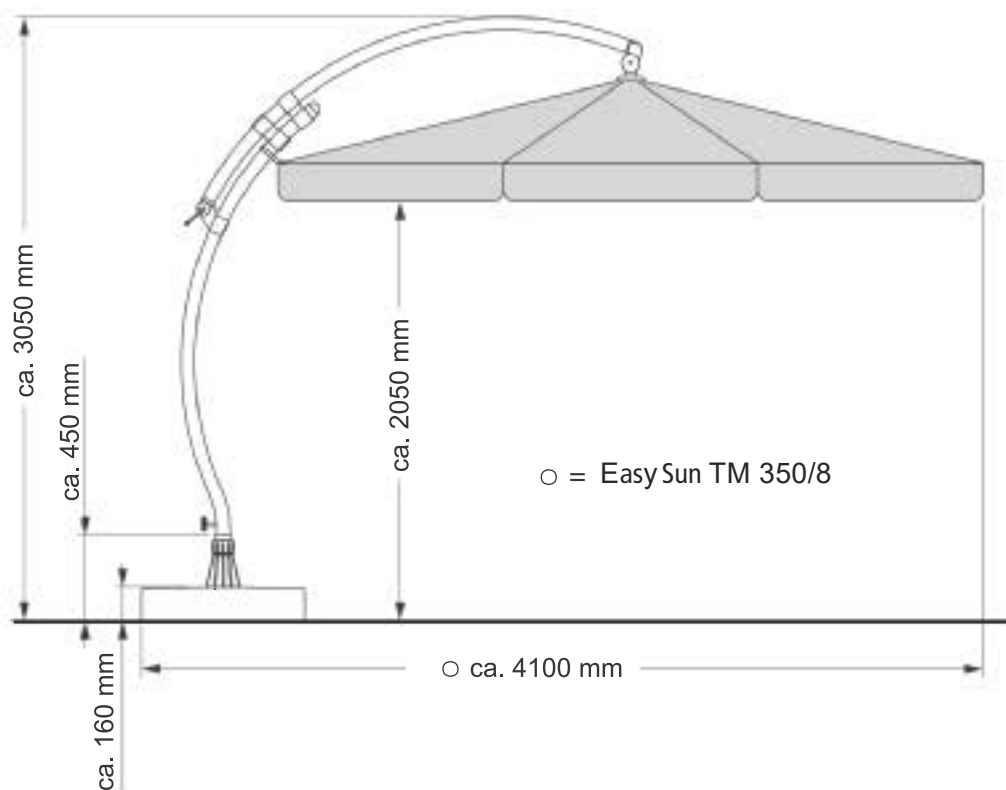
**Pozor! Nebezpečenstvo úrazu z dôvodu vysokej hmotnosti dielu.**

- Nikdy neprenášajte naplnený podstavec slnečníka. Pred prenesením podstavca na iné miesto ho vždy vyprázdňte.

## 4.0 Inštalácia podstavca slnečníka

### 4.1 Vyžadovaný priestor

Pri výbere miesta na postavenie slnečníka *Easy Sun PARASOL* sa uistite, že je dost' miesta medzi slnečníkom a blízkymi budovami, stromami a pod. Následujúce obrázky ilustrujú voľný priestor potrebný na otvorenie slnečníka.

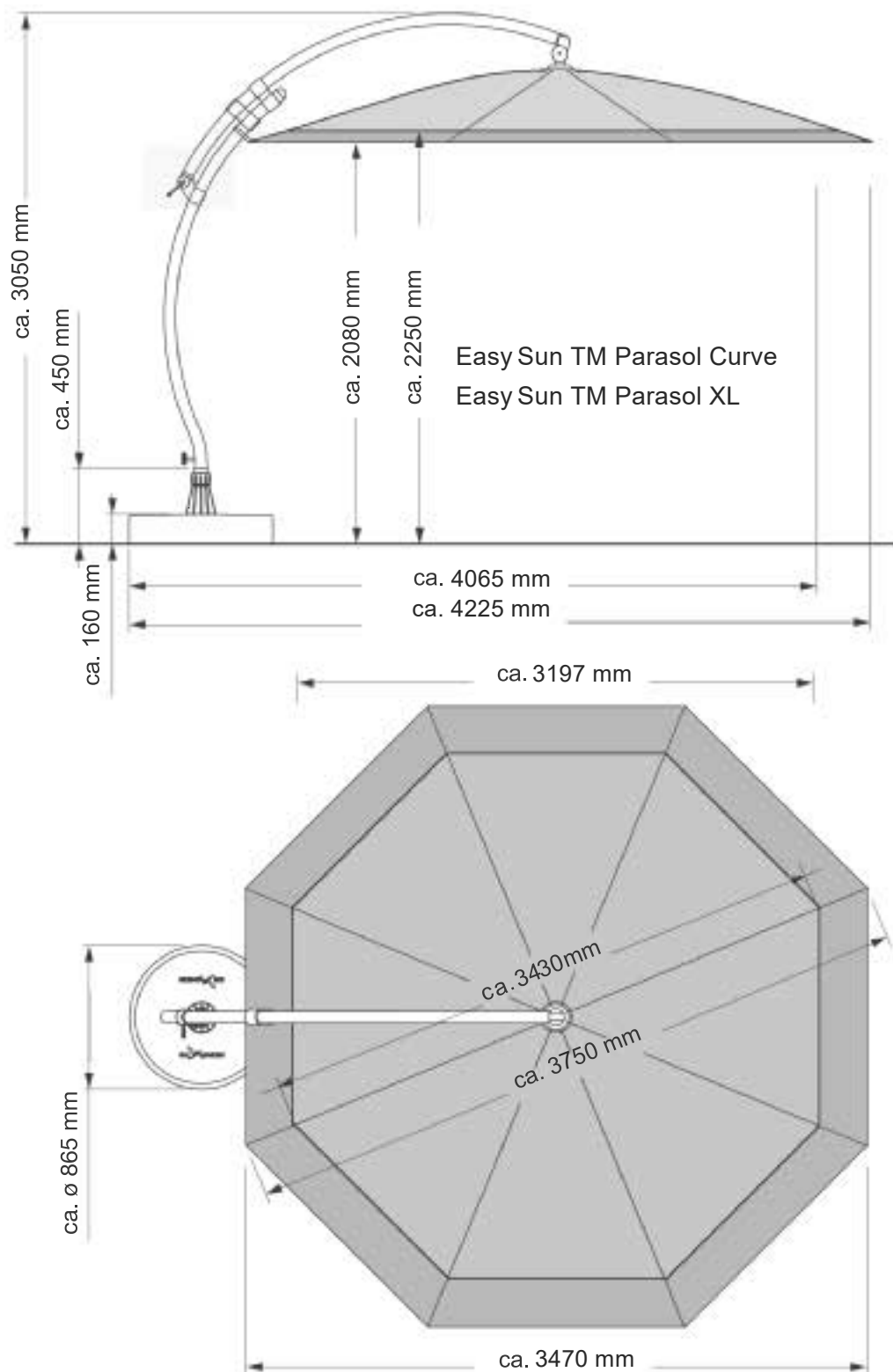




## 4.0 Inštalácia podstavca slnečníka

### 4.1 Vyžadovaný priestor

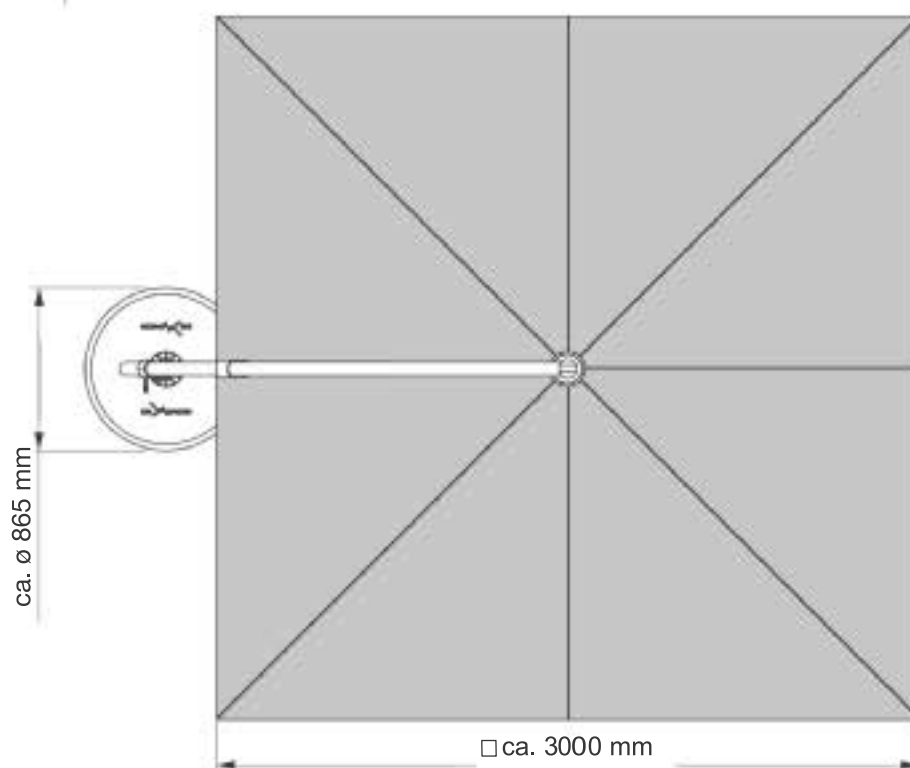
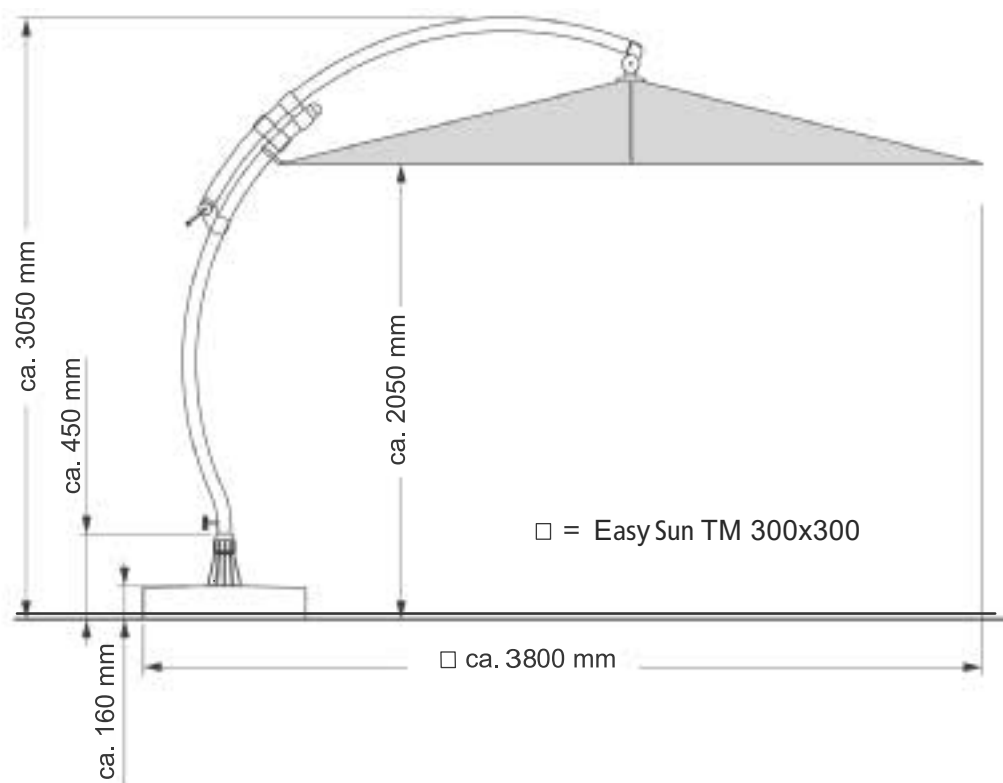
Pri výbere miesta na postavenie slnečníka Easy Sun PARASOL sa uistite, že je dost' miesta medzi slnečníkom a blízkymi budovami, stromami a pod. Následujúce obrázky ilustrujú voľný priestor potrebný na otvorenie slnečníka.



## 4.0 Inštalácia podstavca slnečníka

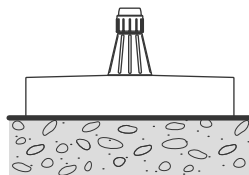
### 4.1 Vyžadovaný priestor

Pri výbere miesta na postavenie slnečníka *Easy Sun PARASOL* sa uistite, že je dost' miesta medzi slnečníkom a blízkymi budovami, stromami a pod. Následujúce obrázky ilustrujú voľný priestor potrebný na otvorenie slnečníka.

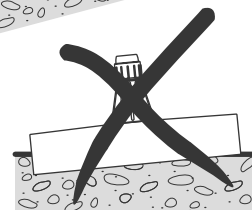
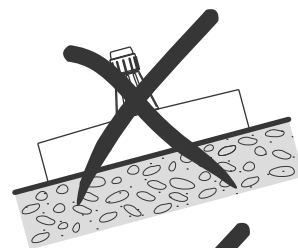


## 4.2 Výber miesta

Podstavec slnečníka musí byť ustanovený na rovný a stabilný podklad. Podklad sa nesmie prepadať ani po dlhodobom zaťažení podstavca slnečníka.



**DOBRE!**



**ZLE!!**



### **Pozor: Nebezpečenstvo prevrátenia!**

- Podstavec slnečníka kladte vždy na stabilnú plochu.
- Vždy sa uistite, že je slnečník usadený stabilne.



### **Pozor**

Pred začatím montáže skontrolujte obsah obalu (kapitola 1.0). Ak v ňom chýbajú akejkolvek diely, alebo ak sú diely akokoľvek chybné, obráťte sa na predajcu.

## 4.3 Príprava

Podstavec slnečníka môžete naplniť zmesou vody a piesku alebo štrku.

**Hmotnosť výplne = 140 kg**

- Pre dosiahnutie zmesi vody a piesku pridávajte vodu do piesku až do získania rovnomerného vyplnenie. Neodporúčame naplniť podstavec iba vodou, keďže väčšia hmotnosť piesku (spolu s vodou) garantuje vyššiu stabilitu.



### **Uwaga: Niebezpieczeństwo przewrócenia!**

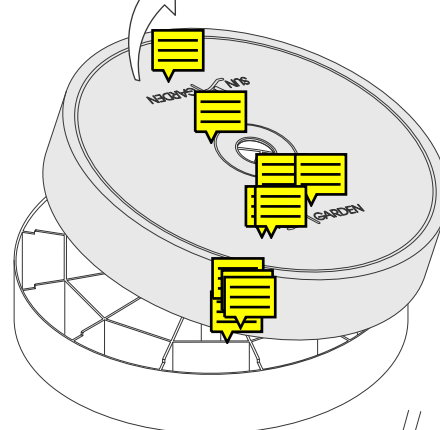
- Vždy vyplňte podstavec zmesou vody a piesku.

## 4.4 Inštalácia podstavca slnečníka

- Vyberte podstavec slnečníka z obalu a dajte ho na požadované miesto.
- Zdvihnite horné veko podstavca slnečníka.
- Pre zaistenie skrutky so závitom vložte rúrku do stojanu v spodnom viečku a silne dotlačte.
- Vyplňte veko podstavca až po okraj.

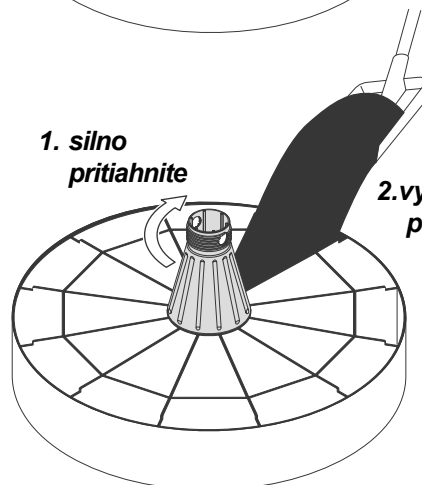


**Zložte horné veko**



**1. silno pritiahnite**

**2. vyplňte až po okraj**

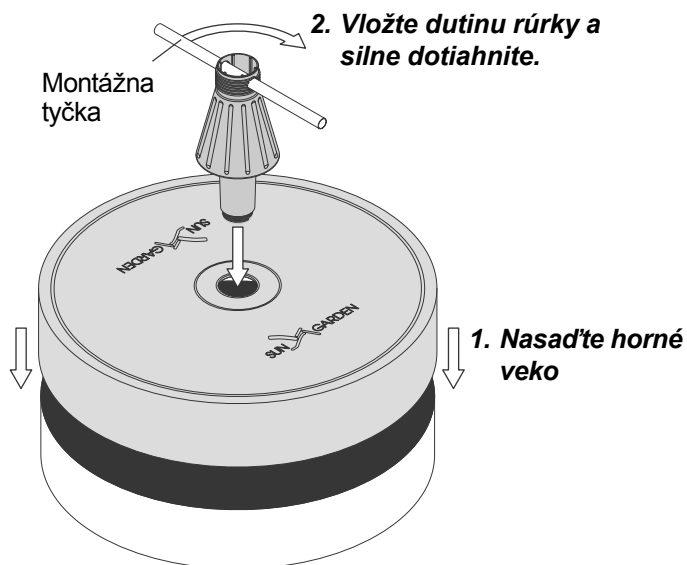


- Odstráňte dutinu rúrky stojana a umiestnite na neho horné veko stojana.
- Opäť dotiahnite dutinu rúrky stojana a pritiahnite spolu s montážnou rúrkou.

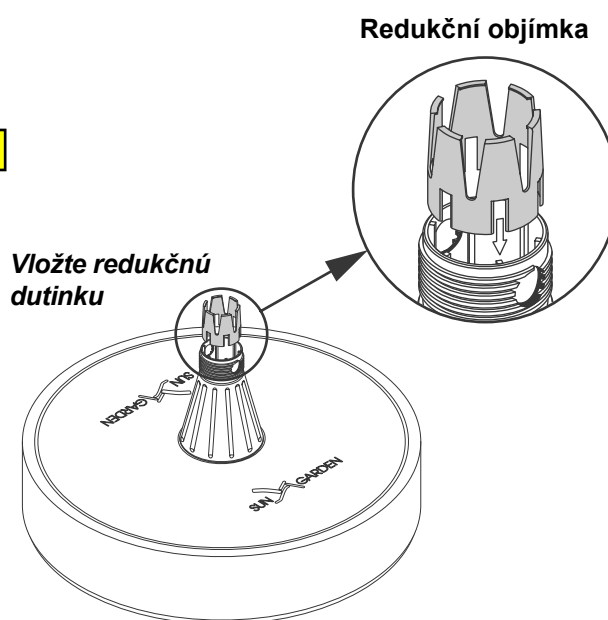


## Pozor

V prípade nadmerného dotiahnutia dutiny rúrky stojana môže dôjsť k zničeniu závita v podstavci slnečníka.



- Vložte redukčnú dutinku pre štandardný priemer trubky 56-70 mm do dutiny rúrky stojana. Drážky v redukčnej dutine sa musia nachádzať vo vodiacej lište rúrky stojana (pozri detailný obrázok).



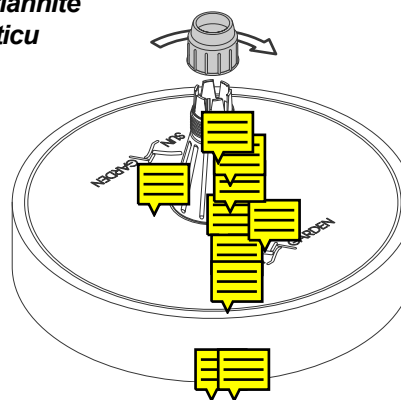
- Zaistite redukčnú dutinu proti vypadnutiu dotiahnutím spojovacej matice.



## Pozor

Spojovaciu maticu otočte maximálne trikrát tak, aby bolo možné ľahko prispôbiť slnečník podstavcu.

Dotiahnite maticu



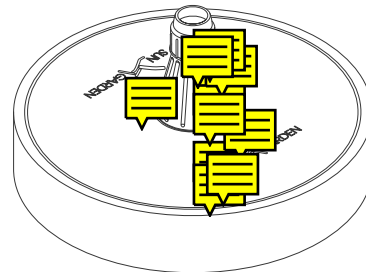
## 5.0 Starostlivosť o výrobok

Všetky plastové diely čistite navlhčenou handričkou. Silné nečistoty môžete odstrániť jemným saponátom bez abrazívnych častíc.



### Pozor

Pri čistení nepoužívajte náradie s ostrými hranami (nože, kovové škrabky) ani agresívne rozpúšťadlá alebo čistiace prostriedky obsahujúce abrazívne častice. Aby ste nepoškodili povrch dielov, riaďte sa pokynmi uvedenými na obale čistiaceho prostriedku.



## 6.0 Skladovanie

Podstavec slnečníka skladujte na suchom mieste, ktoré je v zime chránené pred mrazmi.



### Pozor

V rámci možností používajte pri skladovaní pôvodný obal.

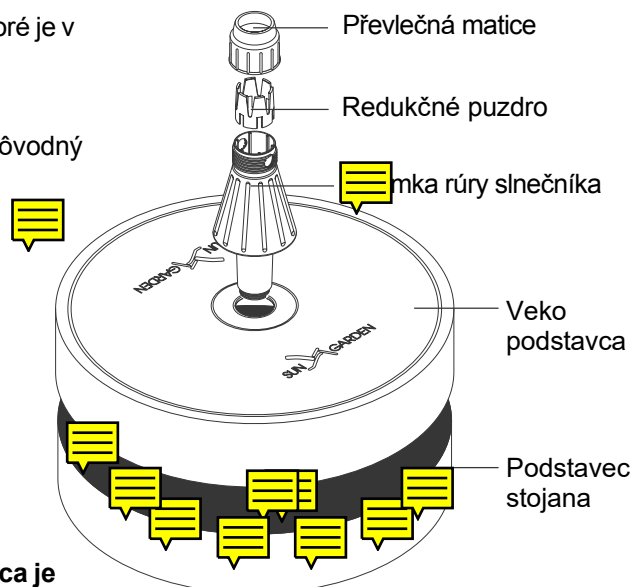
- Celý podstavec slnečníka vyčistite.
- Odstráňte dutinu rúrky stojana a horné veko stojana.
- Nechajte všetky diely vyschnúť a potom ich uložte na požadované miesto.



### Pozor: Nebezpečenstvo úrazu!

Nikdy neprenášajte naplnený podstavec slnečníka.

**Celková hmotnosť naplneného podstavca je asi 150 kg.**



## 7.0 Údržba

Raz ročne, pred prvou montážou alebo pred uskladnením skontrolujte podstavec slnečníka z hľadiska prípadných poškodení jeho dielov.

## 8.0 Servisné centrum / Dodávky náhradných dielov

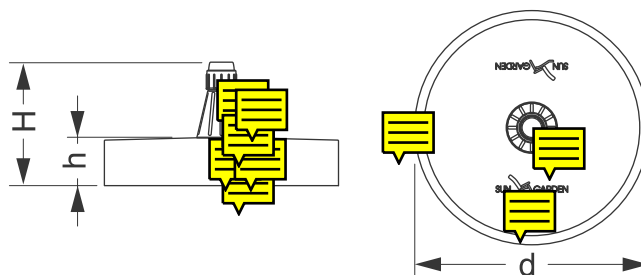
Ak máte akékoľvek otázky ohľadom inštalácie, objednania opravy alebo náhradných dielov, obráťte sa na jedno z našich Servisných centier (viď informácie o Servisných centrách / objednávanie náhradných dielov) alebo navštívte naše webové stránky [www.sun-garden.de](http://www.sun-garden.de).

## 9.0 Likvidácia

Podstavec slnečníkov je možné likvidovať rovnako ako iné plasty vhodné na recykláciu.

## 10.0 Parametre

<b>Celková výška (H):</b>	= 450 mm
<b>Výška podstavca (h):</b>	= 160 mm
<b>Priemer (d):</b>	= 865 mm
<b>Hmotnosť prázdneho podstavca:</b>	= 11,5 kg
<b>Hmotnosť plného podstavca :</b>	= cca . 150 kg



## 11.0 Záruka

SUN GARDEN GmbH, Emsdettener Straße 233, D-48485 Neuenkirchen, Deutschland poskytuje na svoje výrobky 2-ročnú záruku, spočívajúcu vo výmene alebo oprave poškodených dielov v dôsledku materiálových chýb alebo výrobných chýb.

### **Záruka sa nevzťahuje:**

- Na škody vzniknuté v dôsledku nedodržania montážnych pokynov alebo vykonávania opráv svojpomocne.
- Na výrobky, z ktorých boli odstránené alebo poškodené výrobné čísla.
- Na škody vzniknuté v dôsledku pôsobenia vyššej moci.

V prípade uplatňovania nárokov z titulu záruky je potrebné predložiť kompletne vyplnený záručný list a doklad o nákupe (pokladničný doklad).

**Záručná lehota začína plynúť dňom zakúpenia.**

### **V prípade uplatňovania nárokov z titulu záruky je potrebné:**

- Kompletne vyplniť záručný list spolu s krátkym popisom závady.
- Priložiť doklad o nákupe.
- Priniesť celý výrobok (zoznam jednotlivých dielov je uvedený v bode Rozsah dodávky) do predajne, ktorá uskutoční zodpovedajúce kroky za účelom uspokojenia nárokov vyplývajúcich zo záruky.

**Táto záruka neobmedzuje nároky kupujúceho z titulu chýb, ktoré spadajú pod nárok na záručnú opravu, na odstúpenie od zmluvy, zníženie kúpnej ceny alebo zaplatenie odškodného zo strany predávajúceho.**



### **Upozornenie**

Aby nedošlo k ďalšiemu poškodeniu, odporúčame použiť na prepravu výrobku originálny obal.

## Záručný list

Dátum kúpy: \_\_\_\_\_

Adresa kupujúceho:

---

---

---

---

Adresa predávajúceho:

---

---

---

---

Pečiatka a podpis predávajúceho:

Popis poruchy po bodoch:

---

---

---

---

---

---

---

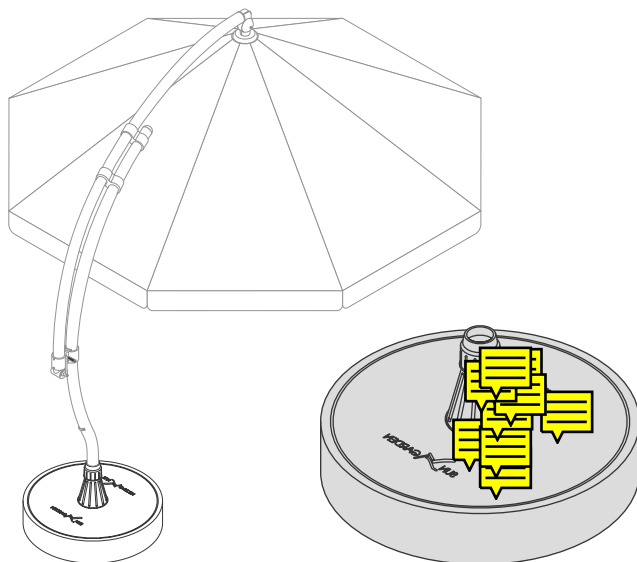
---

Vystrihnúť alebo skopírovať









# Pokyny k montáži

## Podstavec slunečníku

Easy Sun

### Úvod

Tento návod obsahuje informace o konstrukci podstavce ke slunečníku Easy Sun a péči o něj.

Před instalací podstavce slunečníku si důkladně přečtěte tento návod. Na jakékoli škody způsobené nedodržením pokynů z návodu se nevztahuje záruka.

Činnosti popsané v tomto návodu by měly provádět zkušené osoby, které umí používat potřebná nářadí.

SUN GARDEN Polska Sp. z o.o. sp. k. · 62-709 Malanów, ul. Turecka 36 · +48 (63) 289 89 00

Internet: [www.sun-garden.eu](http://www.sun-garden.eu)

Vyhrazujeme si možnost změn vyplývajících z provedení technických zlepšení bez varování.  
Bez předchozího souhlasu SUN GARDEN tento návod nesmí být – ani v celku  
ani po částech – dotiskován ani rozmnožován.

### Obsah

<b>1.0 Bezpečnost</b> .....	<b>2</b>	4.4 Instalace podstavce slunečníku .....	7
1.1 Důležité symboly .....	2	<b>5.0 Péče o výrobek</b> .....	<b>9</b>
1.2 Bezpečnost .....	2	<b>6.0 Skladování</b> .....	<b>9</b>
<b>2.0 Informace o dodávce</b> .....	<b>2</b>	<b>7.0 Údržba</b> .....	<b>9</b>
<b>3.0 Konstrukce podstavce slunečníku</b>	<b>3</b>	<b>8.0 Servisní centrum / Dodávky</b>	
3.1 Podstavec slunečníku .....	3	náhradních dílů .....	9
3.2 Redukční dutinka .....	3	<b>9.0 Likvidace</b> .....	<b>10</b>
<b>4.0 Instalace podstavce slunečníku</b>	<b>4</b>	<b>10.0 Parametry</b> .....	<b>10</b>
4.1 Vyžadovaný prostor .....	4,5,6	<b>11.0 Záruka</b> .....	<b>10</b>
4.2 Výběr místa .....	7	Záruční list.....	11
4.3 Příprava .....	7		

## 1.0 Bezpečnost

### 1.1 Důležité symboly

V následujících informacích v návodu jsou zvýrazněny následujícími symboly:



#### Pozor!

Tento symbol označuje nebezpečí úrazu nebo nehody.



#### Pozor

Tento symbol označuje obecné pokyny, jak postupovat.



#### Pozor

Tento symbol označuje informace, jak lze zabránit poškození podstavce slunečníku.

### 1.2 Bezpečnost



#### Pozor: Nebezpečí převrácení!

- Podstavec slunečníku pokládejte vždy na stabilní plochu.
- Vždy se ujistěte, že je slunečník usazen stabilně.

## 2.0 Informace o dodávce



#### Pozor

Veškeré naše výrobky před dodáním zákazníkovi procházejí přísnými testy kvality a kompletnosti. Před zahájením montáže zkontrolujte obsah obalu podstavcem slunečníku. Pokud v něm chybí jakékoli díly, nebo jsou-li díly jakkoliv vadné, obraťte se na prodejce. V rámci možností si uschovejte obal pro všechny případné práce v rámci záruky.

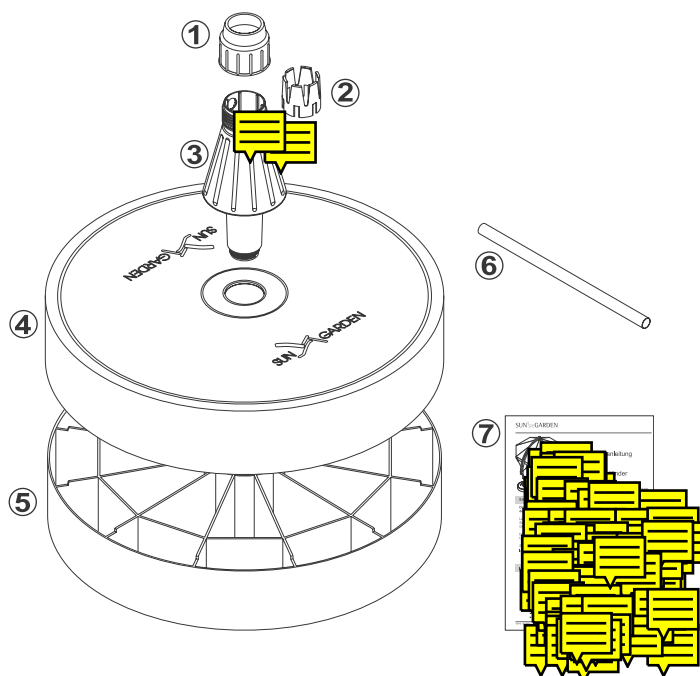
Podstavec slunečníku je dodáván v pevné kartonové krabici.

**Rozměry:** 870 x 970 x 190 mm

**Celková hmotnost:** 13,5 kg

Balení obsahuje následující díly:

- ① jedna spojovací matice
- ② jedna redukční dutinka (pro trubku o průměru 56-70 mm)
- ③ jedna dutinka trubky do stojanu
- ④ jedno horní víko podstavce
- ⑤ jedno spodní víko podstavce
- ⑥ jedna montážní trubka
- ⑦ jeden montážní návod



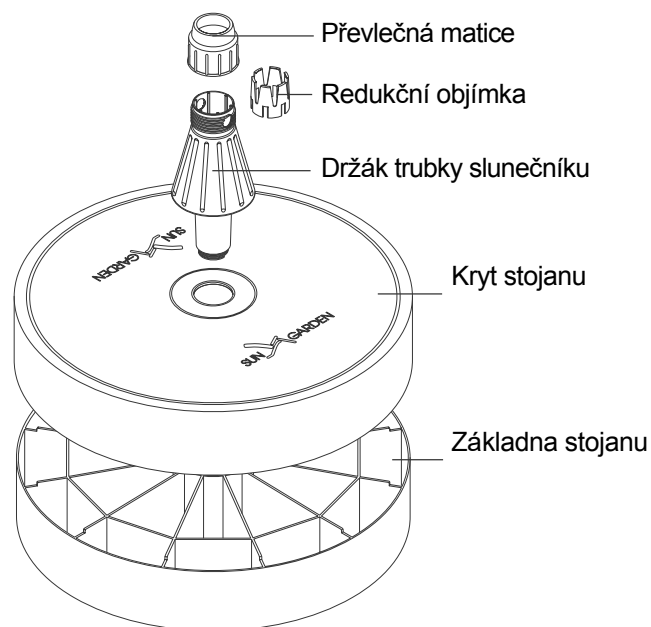
## 3.0 Konstrukce podstavce slunečníku

### 3.1 Podstavec slunečníku

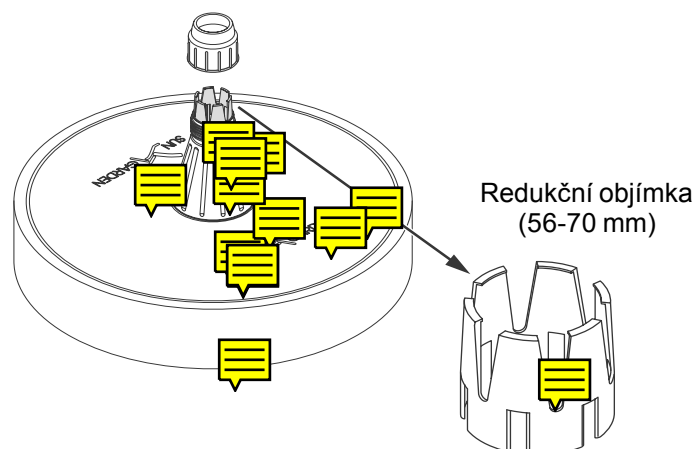
Podstavec slunečníku je vyroben z plastu odolného proti povětrnostním podmínkám a nárazům, díky čemuž je odolný proti poškození.

Podstavec slunečníku musí být ustaven na stabilní podklad jako např. podlaha terasy, trávník apod.

Vlastní hmotnost podstavce slunečníku není vysoká (10 kg), proto jej lze snadno převážet. Podstavec slunečníku je stabilnější, pokud jeho spodní část naplníte směsí vody a písku nebo štěrku. Celková hmotnost naplněného podstavce je asi 150 kg.



### 3.2 Redukční dutinka



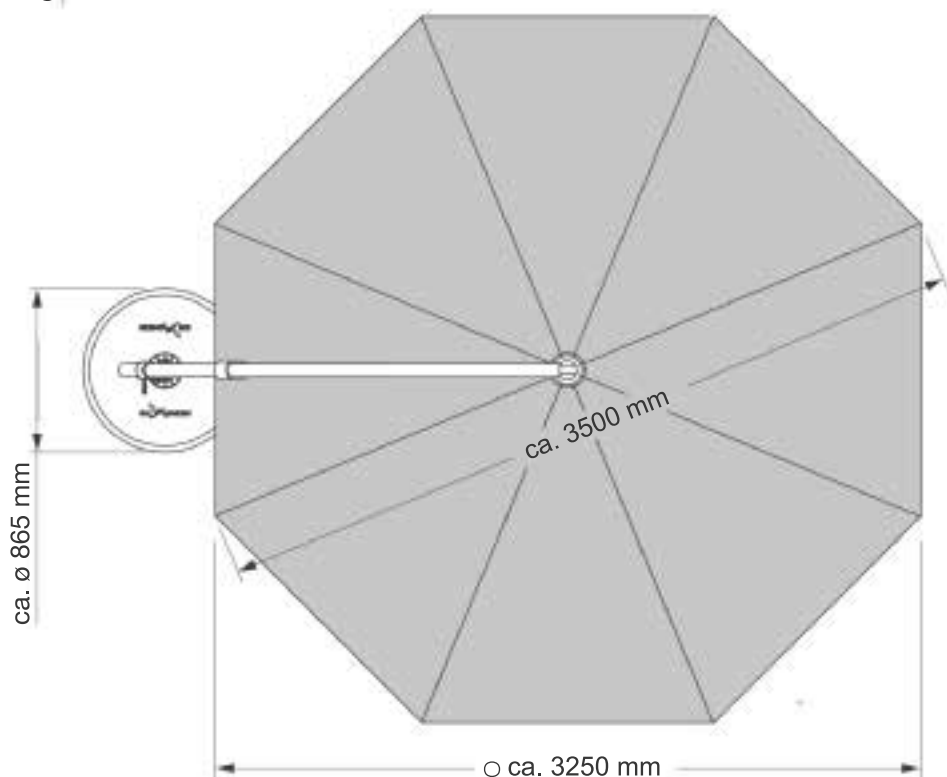
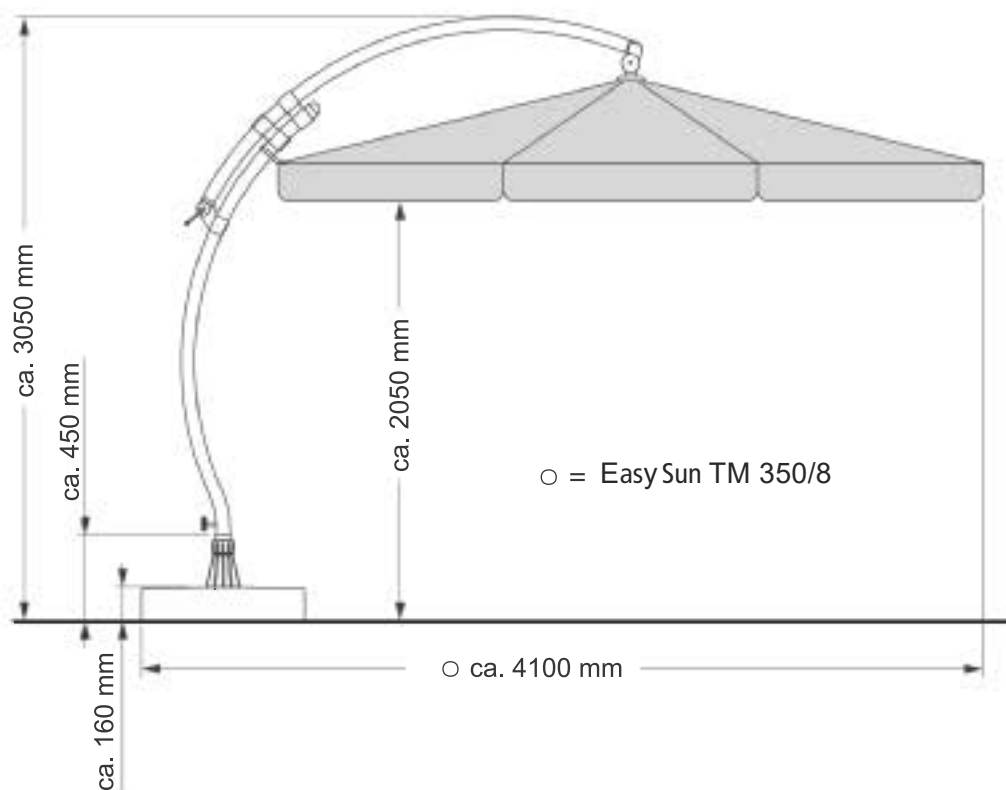
**Pozor! Nebezpečí úrazu z důvodu vysoké hmotnosti dílu.**

- Nikdy nepřenášejte naplněný podstavec slunečníku. Před přenesením podstavce na jiné místo jej vždy vyprázdněte.

## 4.0 Instalace podstavce slunečníku

### 4.1 Vyžadovaný prostor

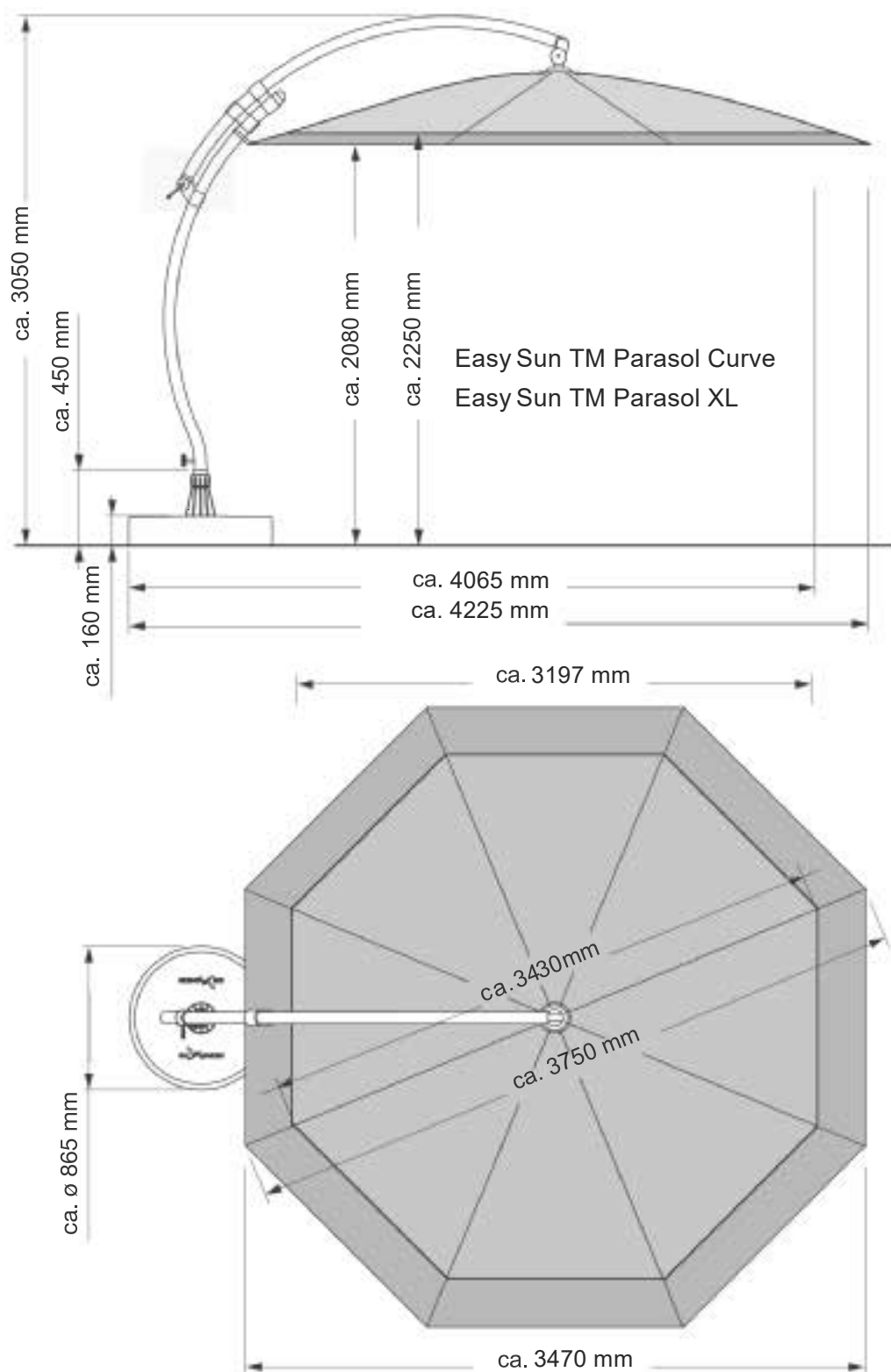
Při výběru místa k postavení slunečníku Easy Sun se ujistěte, že je dost místa mezi slunečníkem a blízkými budovami, stromy apod. Následující obrázek ilustruje volný prostor nezbytný k otevření slunečníku.



## 4.0 Instalace podstavce slunečníku

### 4. Vyžadovaný prostor

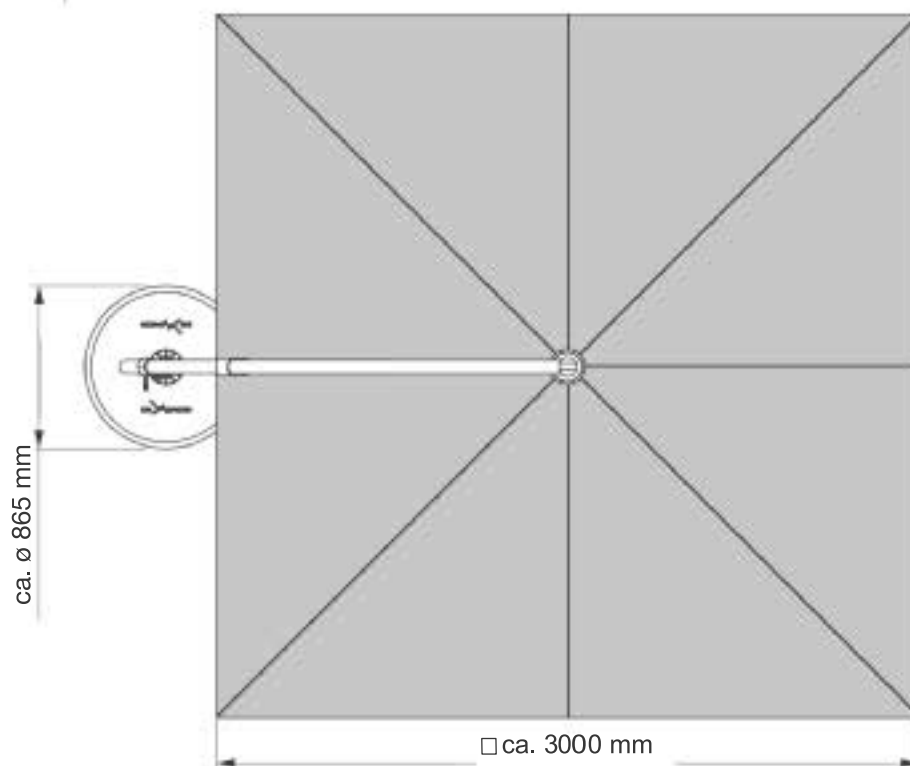
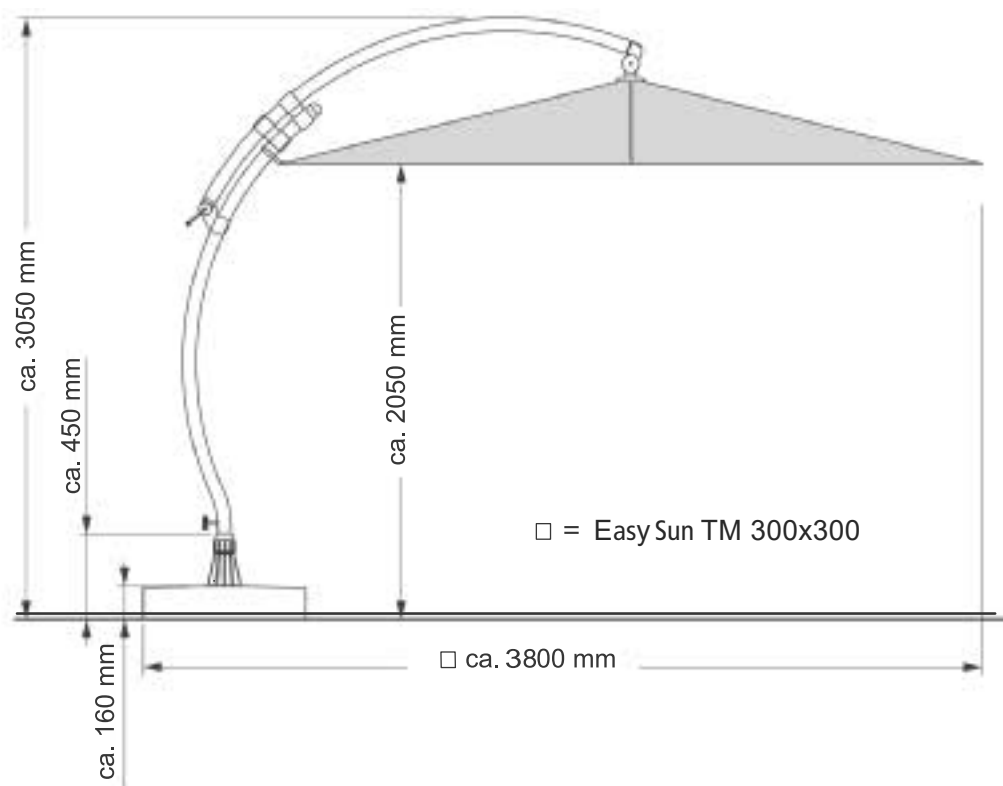
Při výběru místa k postavení slunečníku Easy Sun se ujistěte, že je dost místa mezi slunečníkem a blízkými budovami, stromy apod. Následující obrázek ilustruje volný prostor nezbytný k otevření slunečníku.



## 4.0 Instalace podstavce slunečníku

### 4.1 Vyžadovaný prostor

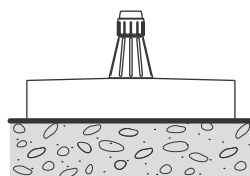
Při výběru místa k postavení slunečníku Easy Sun se ujistěte, že je dost místa mezi slunečníkem a blízkými budovami, stromy apod. Následující obrázek ilustruje volný prostor nezbytný k otevření slunečníku.



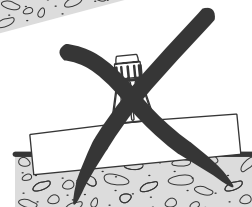
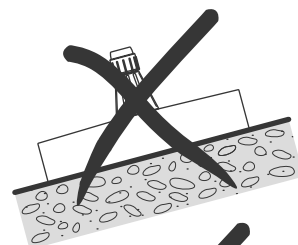
## 4.2 Výběr místa

Podstavec slunečníku musí být ustaven na rovný a stabilní podklad.

Podklad se nesmí propadat ani po dlouhodobém zatížení podstavcem slunečníku.



**DOBŘE!**



**ŠPATNĚ!!**



### **Pozor: Nebezpečí převrácení!**

- Podstavec slunečníku pokládejte vždy na stabilní plochu.
- Vždy se ujistěte, že je slunečník usazen stabilně.



### **Pozor**

Před zahájením montáže zkontrolujte obsah obalu (kapitola 1.0). Pokud v něm chybí jakékoli díly, nebo jsou-li díly jakkoli vadné, obraťte se na prodejce.

## 4.3 Příprava

Podstavec slunečníku můžete naplnit směsí vody a písku nebo štěrku.

**Hmotnost výplně = 140 kg**

- ⇒ Pro dosažení směsi vody a písku přidávejte vodu do písku až do získání rovnoměrného vyplnění. Plnění základny pouze vodou nedoporučujeme, protože větší váha písku (ve spojení s vodou) zajišťuje lepší stabilitu.



### **Pozor: Nebezpečí převrácení!**

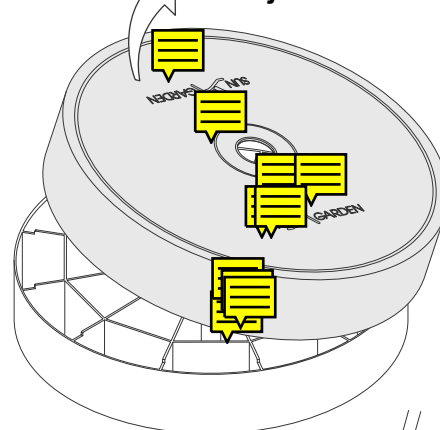
- Vždy vyplňte podstavec směsí vody a písku.

## 4.4 Instalace podstavce slunečníku

- ⇒ Vyjměte podstavec slunečníku z obalu a dejte jej na požadované místo.
- ⇒ Zvedněte horní víko podstavce slunečníku.
- ⇒ Pro zajištění šroubu se závitem vložte trubku do stojanu ve spodním víku a silně dotlačte.
- ⇒ Vyplňte víko podstavce až po okraj.

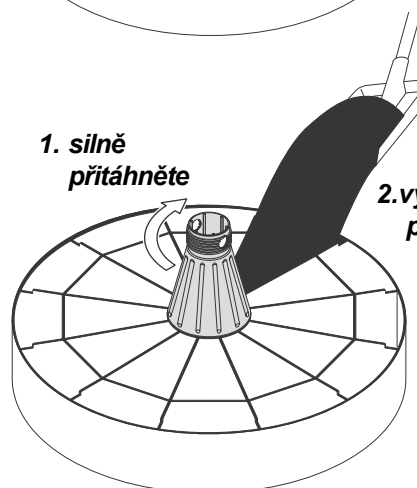


**Sundejte horní víko**



**1. silně přitáhněte**

**2. vyplňte až po okraj**



## INSTALACE PODSTAVCE SLUNEČNÍKU

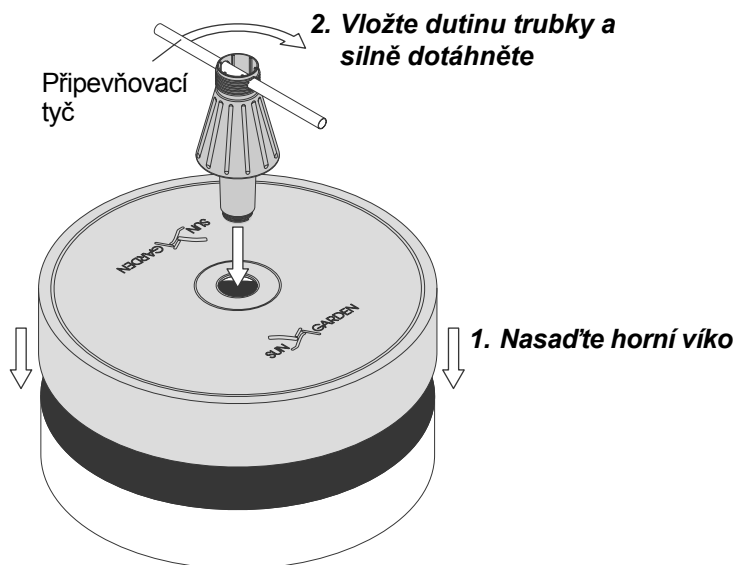


- Odstraňte dutinu trubky stojanu a umístěte na něj horní víko stojanu.
- Opět dotáhněte dutinu trubky stojanu a přitáhněte spolu s montážní trubicou.



### Pozor

V případě nadměrného dotažení dutiny trubky stojanu může dojít ke zničení závit v podstavci slunečníku.

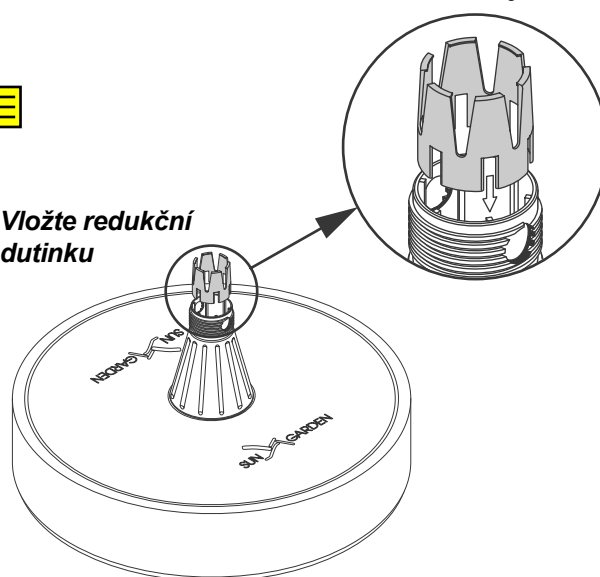


- Vložte redukční dutinku č. 2 pro standardní průměr trubky 56-70 mm do dutinky trubky stojanu. Drážky v redukční dutině se musí nacházet ve vybráních trubky stojanu (viz detailní obrázek).



Vložte redukční dutinku

Redukční objímka



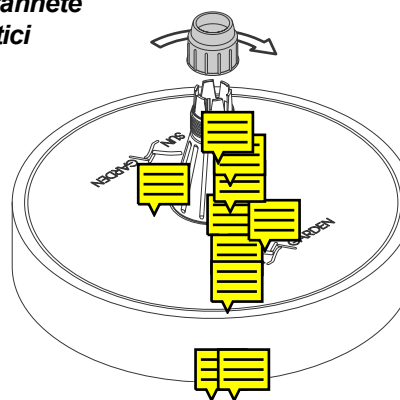
- Zajistěte redukční dutinu proti vypadnutí dotáhnutím spojovací matice.



### Pozor

Spojovací maticí otočte maximálně třikrát tak, aby bylo možné snadno přizpůsobit slunečník podstavci.

Dotáhněte matici





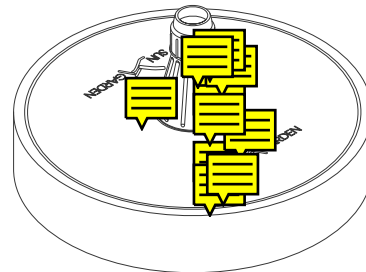
## 5.0 Péče o výrobek

Veškeré plastové díly čistěte navlhčeným hadříkem. Silné nečistoty můžete odstranit jemným saponátem bez abrazivních částic.



### Pozor

Při čištění nepoužívejte nářadí s ostrými hranami (nože, kovové škrabky) ani agresivní rozpouštědla nebo čisticí prostředky obsahující abrazivní částice. Abyste nepoškodili povrch dílů, řiďte se pokyny uvedenými na obalu čisticího prostředku.



## 6.0 Skladování

Podstavec slunečníku skladujte na suchém místě, které je v zimě chráněno před mrazy.



### Pozor

V rámci možností používejte při skladování původní obal.

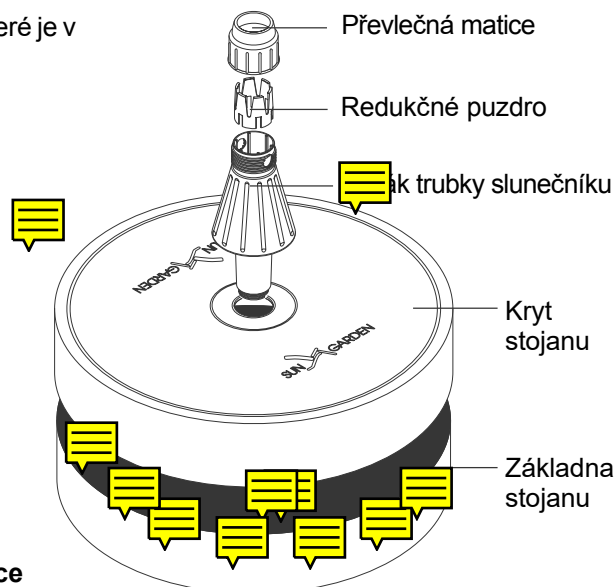
- Celý podstavec slunečníku vyčistěte.
- Odstraňte dutinu trubky stojanu a horní víko stojanu.
- Nechte všechny díly vyschnout a poté je uložte na požadované místo.



### Pozor: Nebezpečí úrazu!

Nikdy nepřeházejte naplněný podstavec slunečníku.

**Celková hmotnost naplněného podstavce je asi 150 kg.**



## 7.0 Údržba

Jednou ročně, před první montáží nebo před uskladněním zkontrolujte podstavec slunečníku z hlediska případných poškození jeho dílů.

## 8.0 Servisní centrum / Dodávky náhradních dílů

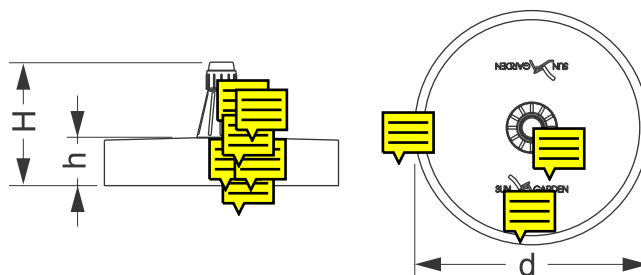
Máte-li jakékoli dotazy ohledně instalace, objednání opravy nebo náhradních dílů, obraťte se na jedno z našich Servisních center (viz informace o Servisních centrech / objednávání náhradních dílů) nebo navštivte naše webové stránky [www.sun-garden.de](http://www.sun-garden.de).

## 9.0 Likvidace

Podstavec slunečníků lze likvidovat stejně jako jiné plasty vhodné k recyklaci.

## 10.0 Parametry

<b>Celková výška (H):</b>	= 450 mm
<b>Výška podstavce (h) :</b>	= 160 mm
<b>Průměr (d):</b>	= 865 mm
<b>Hmotnost prázdného podstavce:</b>	= 11,5 kg
<b>Hmotnost plného podstavce:</b>	= cca . 150 kg



## 11.0 Záruka

Sun Garden GmbH, Emsdettener Strasse 233, 48485 Neuenkirchen poskytuje na výrobek dvouletou záruku, přičemž Sun Garden GmbH podle vlastního uvážení vymění nebo opraví díly, které byly poškozené z důvodu materiálových i výrobních chyb.

### **Záruka nezahrnuje následující případy:**

- Škody vzniklé v důsledku nedodržování doporučení, která se týkají montáže nebo provozu výrobku, či neautorizovaných oprav.
- Výrobky, z nichž bylo odstraněno nebo na kterých bylo zničeno číslo výrobku.
- Škody vzniklé v důsledku působení vyšší moci.

Pro uplatnění záruky se požaduje zcela vyplněný záruční certifikát, který představuje doklad o zaplacení (stvženku).

**Záruka platí od dne nákupu.**

### **Před oznámením reklamace je třeba:**

- vyplnit celý záruční certifikát, spolu s krátkým popisem veškerých poškození.
- spolu se záručním certifikátem je třeba předložit doklad o nákupu.
- celý výrobek je třeba dodat prodejci (jednotlivé díly viz: „Součásti dodávky“), který bude následně řešit daný záruční nárok.

**Tato záruka neomezuje práva zákazníka, která se týkají poškozeného zboží, ve vztahu k vyplnění balíčku, odmítnutí, snížení nebo rekompenzaci poškození vůči prodejci.**



### **Doporučení**

K přepravě výrobku je pokud možno třeba použít originální obal, aby se předešlo dalším poškozením.

## Záruční list

Datum nákupu: \_\_\_\_\_

Adresu zákazníka :

Adresa předávajícího :

_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

Pečiatka a podpis předávajícího:

--

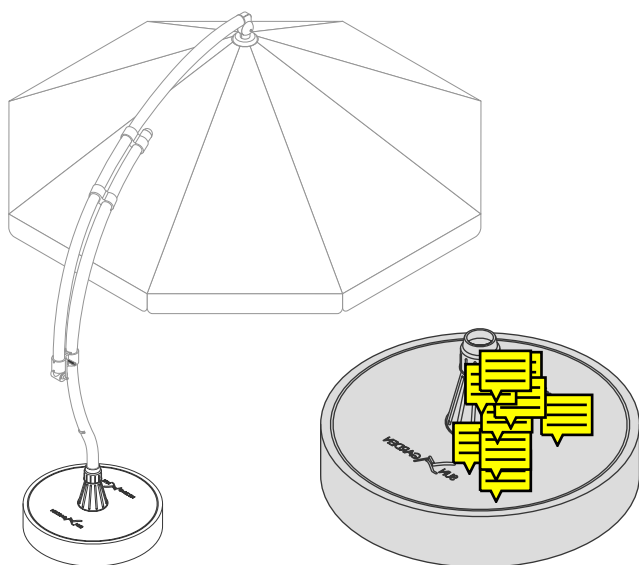
Popis poruchy po bodech :

_____
_____
_____
_____
_____
_____
_____
_____

řezání nebo kopírování







# Instrukcja montażu

## Podstawa parasola

do

parasola *Easy Sun*

## Wstęp

Instrukcja zawiera informacje odnośnie konstrukcji oraz dbałości o podstawę do parasola *Easy Sun*.

Prosimy o uważne zapoznanie się z instrukcją i ustawieniem podstawy parasola. Wszelkie szkody spowodowane niezastosowaniem się do instrukcji są wyłączone z jakiegokolwiek odpowiedzialności w ramach gwarancji.

Czynności opisane w niniejszej instrukcji powinny być wykonywane przez doświadczone osoby stosujące wymagane narzędzia.

SUN GARDEN Polska Sp. z o.o. sp. k. · 62-709 Malanów, ul. Turecka 36 · +48 (63) 289 89 00  
Internet: [www.sun-garden.eu](http://www.sun-garden.eu)

Zastrzegamy sobie prawa do dokonywania zmian bez uprzedzenia oraz z tytułu usprawnień technicznych. Nie zezwalamy na przedruk ani powielanie niniejszej instrukcji bez naszej zgody.

## Spis treści

<b>1.0 Bezpieczeństwo .....</b>	<b>2</b>	<b>4.4 Ustawianie podstawy parasola.....</b>	<b>7</b>
1.1 Ważne symbole .....	2	<b>5.0 Pielęgnacja.....</b>	<b>9</b>
1.2 Bezpieczeństwo .....	2	<b>6.0 Przechowywanie.....</b>	<b>9</b>
<b>2.0 Formularz dostawy .....</b>	<b>2</b>	<b>7.0 Konserwacja.....</b>	<b>9</b>
<b>3.0 Konstrukcja podstawy parasola</b>	<b>3</b>	<b>8.0 Centrum serwisowe / dostawa części zamiennych .....</b>	<b>9</b>
3.1 Podstawa parasola .....	3	<b>9.0 Utylizacja .....</b>	<b>10</b>
3.2 Gniazda redukujące .....	3	<b>10.0 Specyfikacje .....</b>	<b>10</b>
<b>4.0 Ustawianie podstawy parasola..</b>	<b>4</b>	<b>11.0 Gwarancja .....</b>	<b>10</b>
4.1 Wymagana przestrzeń .....	4,5,6	Certyfikat gwarancji.....	11
4.2 Wybór miejsca .....	7		
4.3 Przygotowanie .....	7		



## 1.0 Bezpieczeństwo

### 1.1 Ważne symbole

Symbole informujące są oznaczone następującymi symbolami w instrukcji:



#### Uwaga!

Symbol odnosi się do niebezpieczeństwa obrażenia i wypadku.



#### Uwaga

Symbol odnosi się do ogólnych wskazówek odnośnie postępowania.



#### Uwaga

Symbol odnosi się do wskazówek, w jaki sposób można zapobiegać uszkodzeniom podstawy parasola.

### 1.2 Bezpieczeństwo



#### Uwaga: Niebezpieczeństwo przewrócenia!

- Podstawę parasola należy osadzać wyłącznie na stabilnym podłożu.
- Należy zawsze upewnić się, że parasol jest osadzony stabilnie.

## 2.0 Formularz dostawy



#### Uwaga

Wszystkie nasze produkty podlegają rygorystycznym badaniom jakości i kompletności przed dostawą. Należy sprawdzić zawartość opakowania zawierającego podstawę parasola przed rozpoczęciem montażu. W przypadku braku jakichkolwiek komponentów lub stwierdzenia wad, należy skontaktować się ze sprzedawcą. Prosimy w miarę możliwości, o zachowanie opakowania do celów wszelkich niezbędnych prac w ramach gwarancji.

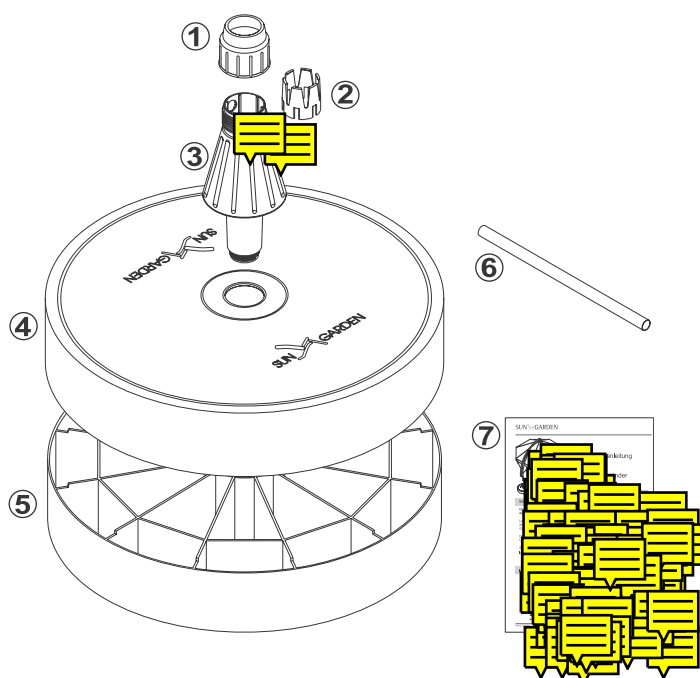
Podstawa parasola jest dostarczana w stabilnym opakowaniu kartonowym.

**Wymiary:** 870 x 970 x 190 mm

**Całkowity ciężar:** 13,5 kg

Opakowanie zawiera następujące komponenty:

- ① jedna nakrętka łącząca
- ② jedno gniazdo redukujące (dla rury o śr. 56-70 mm)
- ③ jedno gniazdo rury do stojaka
- ④ jedna pokrywa górna podstawy
- ⑤ jedna pokrywa dolna podstawy
- ⑥ jedna rura montażowa
- ⑦ jedna instrukcja montażu



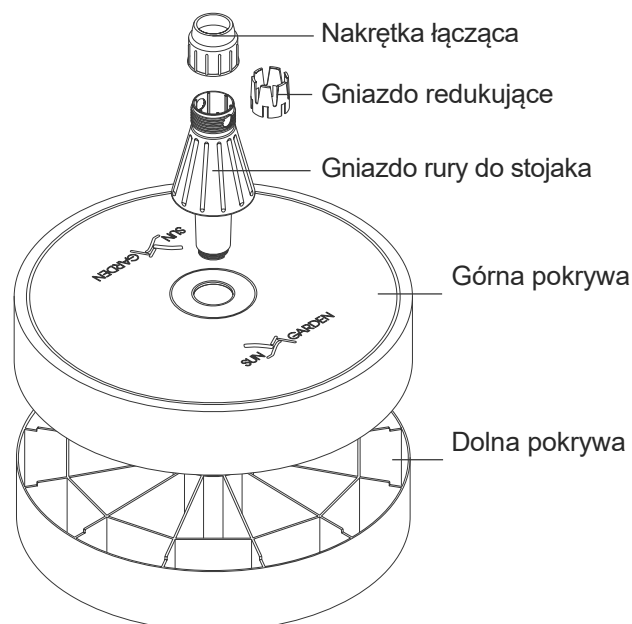
## 3.0 Konstrukcja podstawy parasola

### 3.1 Podstawa parasola

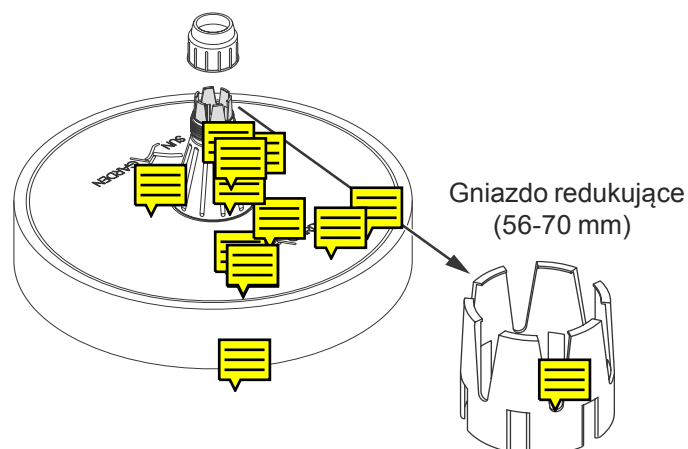
Podstawa parasola została wyprodukowana przy zastosowaniu tworzywa sztucznego odpornego na warunki atmosferyczne i udary, dlatego jest odporna na uszkodzenia.

Podstawa parasola jest przeznaczona do ustawienia na stabilnym podłożu takim jak posadzka tarasowa, trawnik itp.

Ciężar właściwy podstawy parasola jest nieduży (10kg) co sprawia, że jest on łatwy do przetransportowania. Podstawa parasola staje się stabilniejsza po wypełnieniu jej dolnej części mieszaniną wody i piasku lub żwiru. Całkowity ciężar wypełnionej podstawy to ok. 150kg.



### 3.2 Gniazdo redukujące



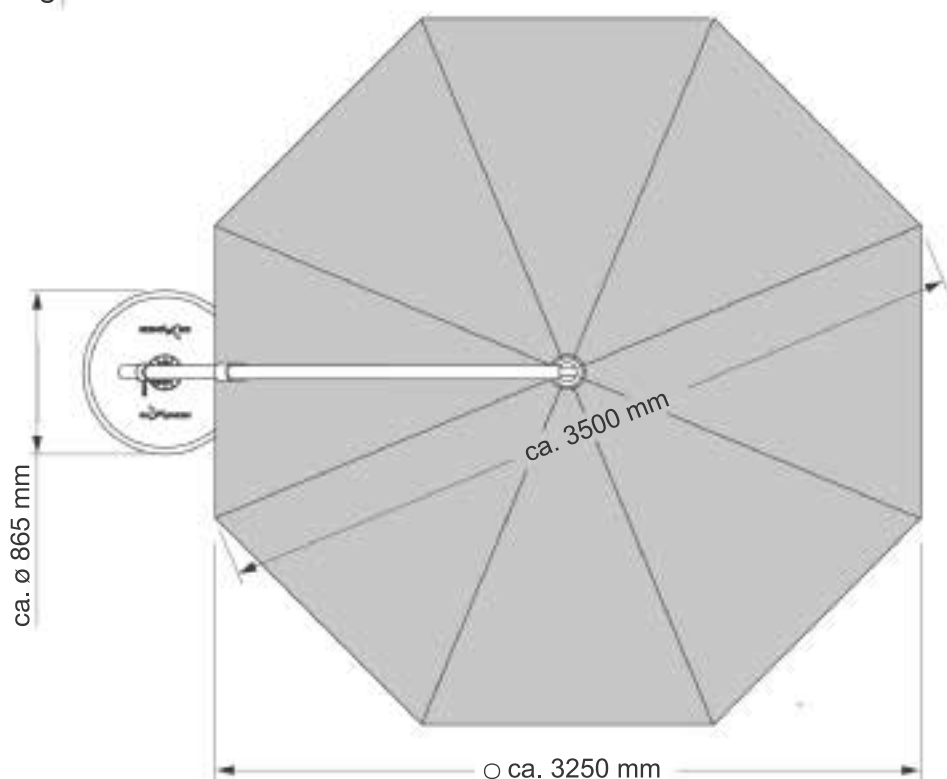
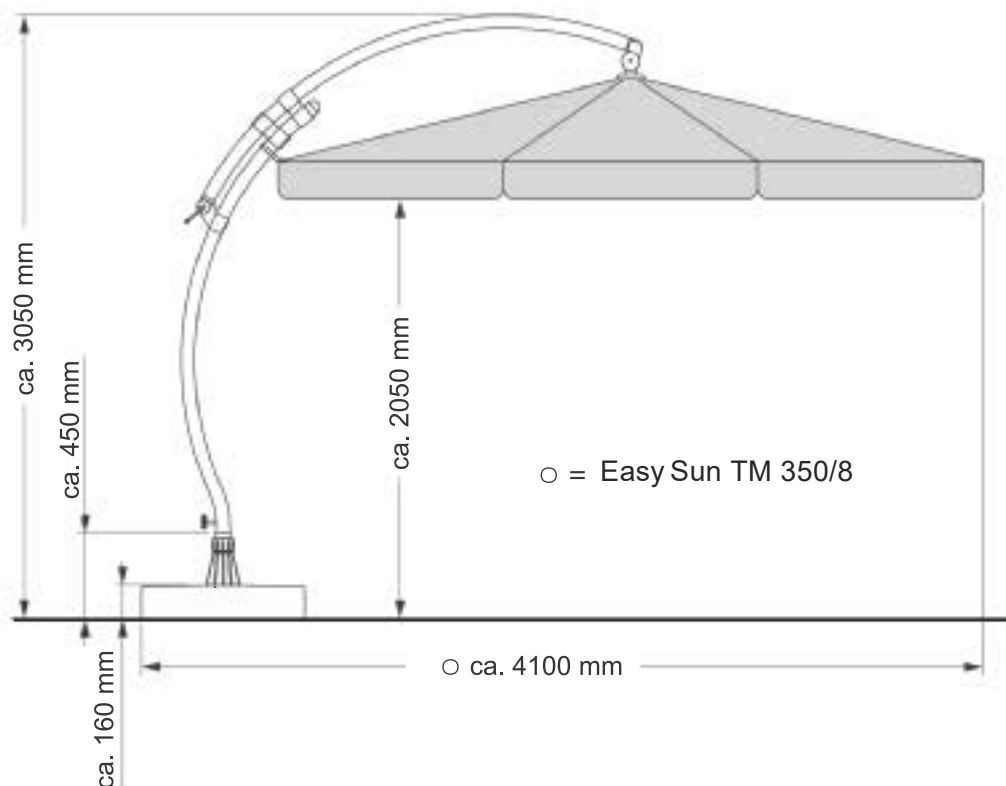
**Uwaga! Niebezpieczeństwo wystąpienia obrażenia z powodu dużego ciężaru komponentu!**

- Nie należy przenosić wypełnionej podstawy parasola. Należy zawsze opróżnić podstawę przed przeniesieniem jej w inne miejsce.

## 4.0 Ustawienie podstawy parasola

### 4.1 Wymagana przestrzeń

Podczas wybierania miejsca ustawienie parasola *Easy Sun* PARASOL należy upewnić się, czy zachowana jest wystarczająca przestrzeń między parasolem a pobliskimi budynkami, drzewami etc. Na poniższych schematach przedstawiono wymaganą przestrzeń dla otwartego parasola.

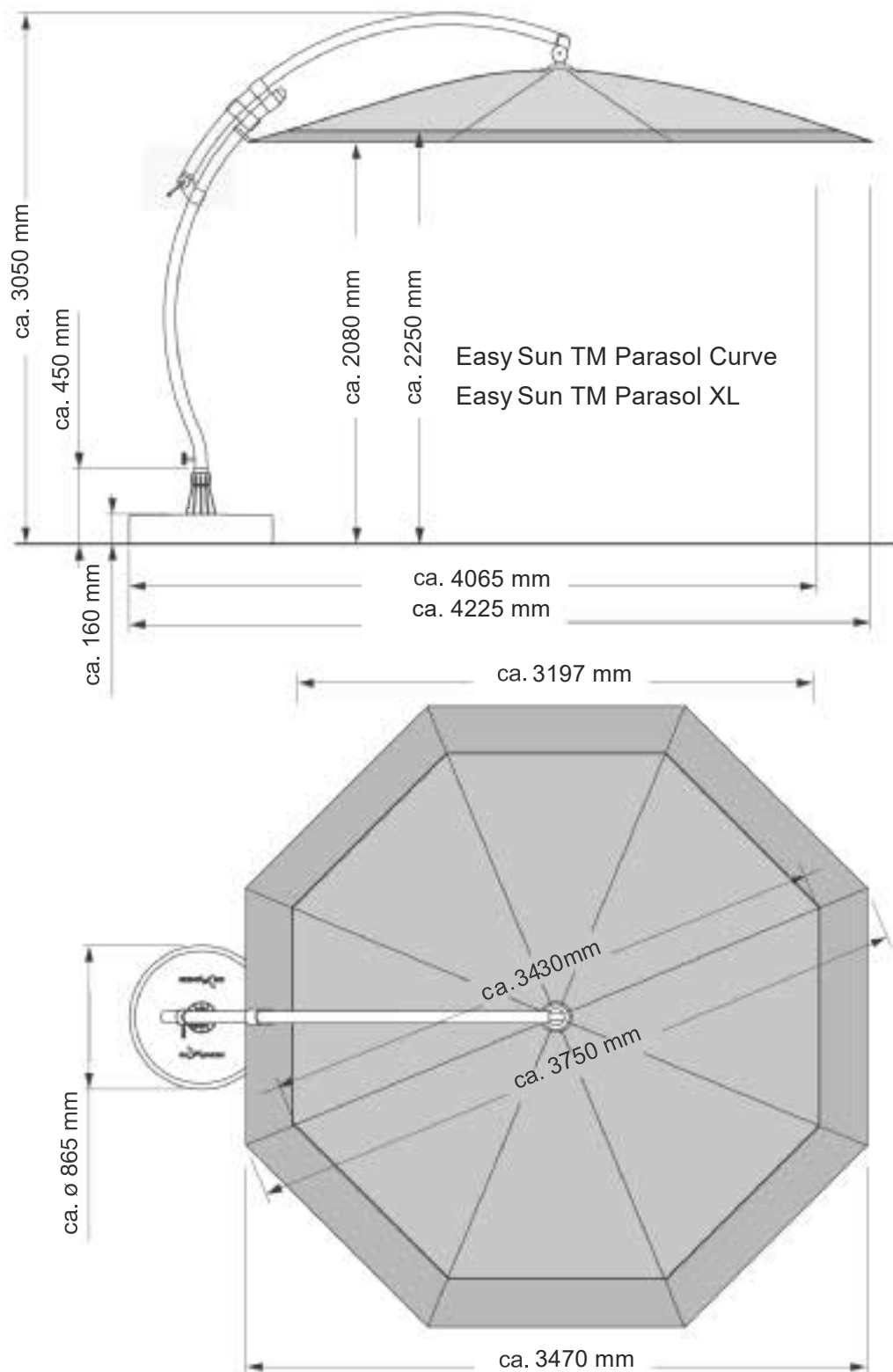




## 4.0 Ustawienie podstawy parasola

### 4.1 Wymagana przestrzeń

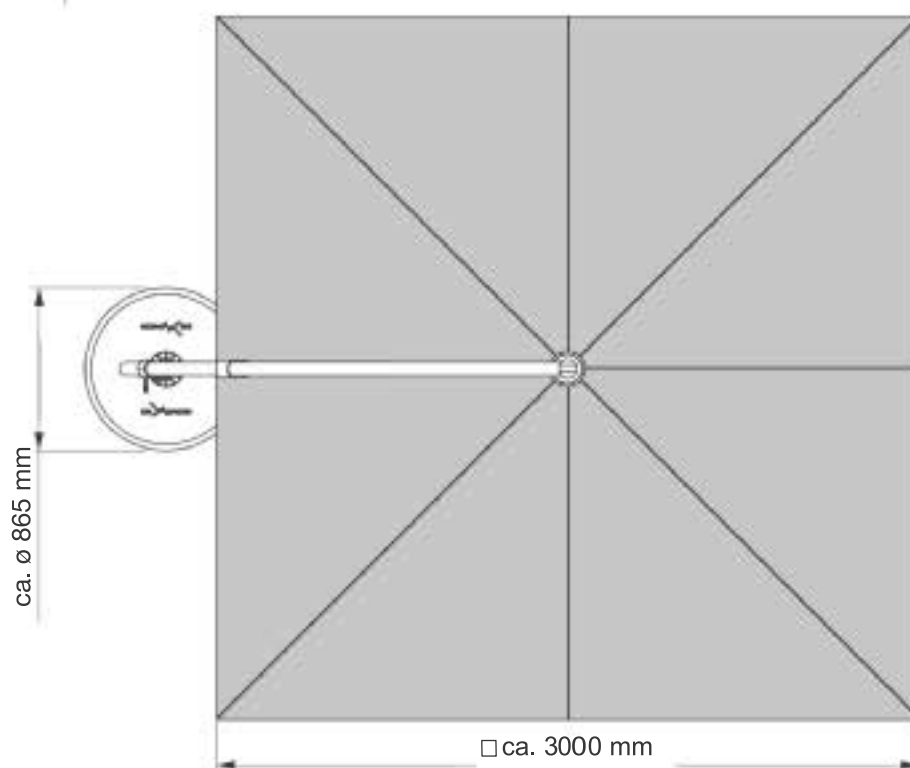
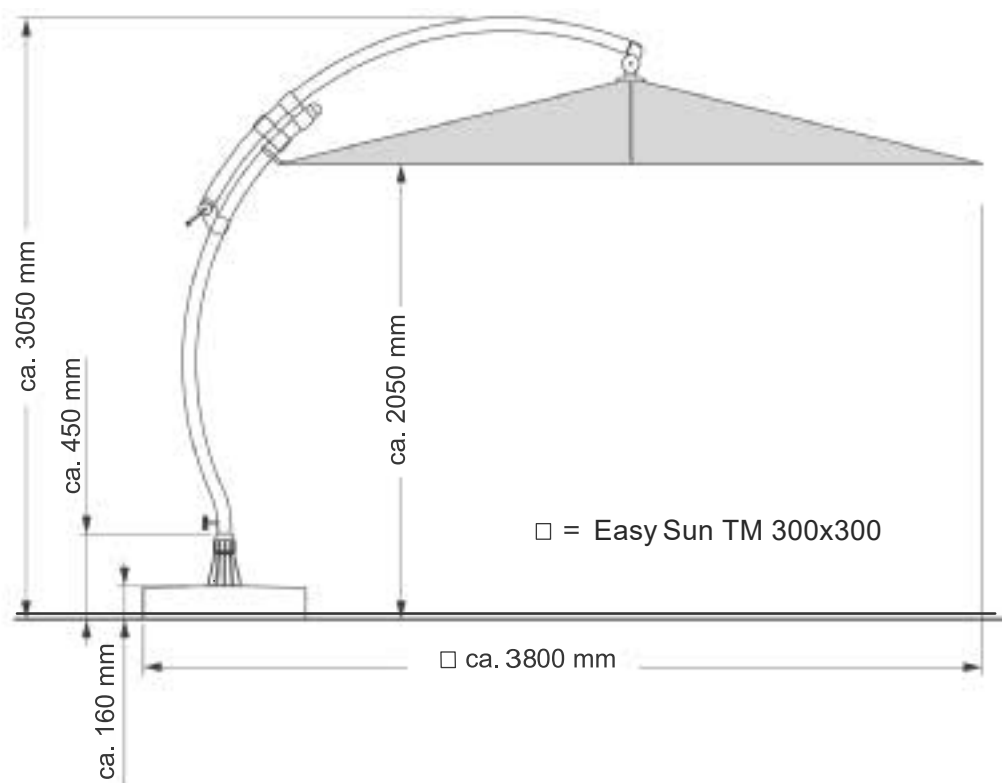
Podczas wybierania miejsca ustawienia parasola Easy Sun PARASOL należy upewnić się, czy zachowana jest wystarczająca przestrzeń między parasolem a pobliskimi budynkami, drzewami etc. Na poniższych schematach przedstawiono wymaganą przestrzeń dla otwartego parasola.



## 4.0 Ustawienie podstawy parasola

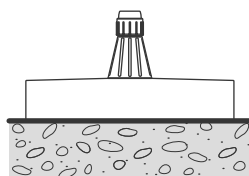
### 4.1 Wymagana przestrzeń

Podczas wybierania miejsca ustawienie parasola *Easy Sun* PARASOL należy upewnić się, czy zachowana jest wystarczająca przestrzeń między parasolem a pobliskimi budynkami, drzewami etc. Na poniższych schematach przedstawiono wymaganą przestrzeń dla otwartego parasola.

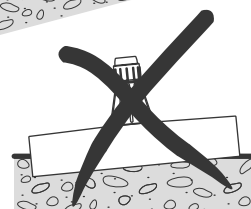
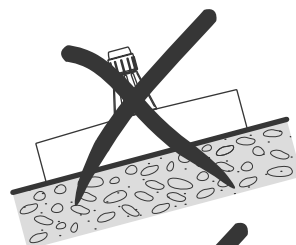


### 4.2 Wybór miejsca

Podstawę parasola należy ustawić na równym i stabilnym podłożu.  
Podłoże nie może osiadać nawet po długotrwałym obciążeniu podstawą parasola.



**DOBRCZE!**



**ŹLE!!**



#### **Uwaga: Niebezpieczeństwo przewrócenia!**

- Podstawę parasola należy osadzać wyłącznie na stabilnym podłożu.
- Należy zawsze upewnić się, że parasol jest osadzony stabilnie.



#### **Uwaga**

Należy sprawdzić zawartość opakowania przed rozpoczęciem montażu (rozdział 1.0). W przypadku braku jakichkolwiek komponentów należy skontaktować się ze sprzedawcą.

### 4.3 Przygotowania

Podstawę parasola można wypełnić mieszaniną wody i piasku lub żwiru.

**Ciężar wypełnienia = 140 kg**

- ⇒ W celu wykonania mieszaniny wody i piasku, należy dodać wody do piasku aż do równego wypełnienia.  
Wypełnienie jedynie wodą lub piaskiem NIE pozwala na uzyskanie odpowiedniego ciężaru do stabilizacji podstawy parasola.

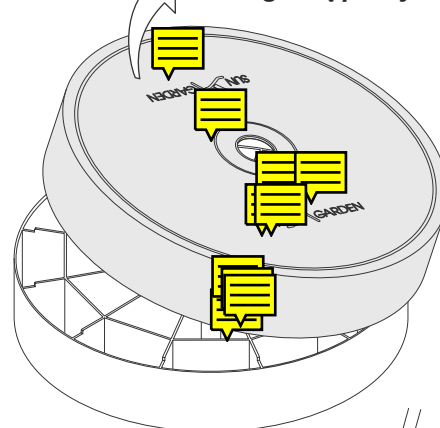


#### **Uwaga: Niebezpieczeństwo przewrócenia!**

- Należy koniecznie wypełnić podstawę parasola mieszaniną wody i piasku.



**Usunąć górną pokrywę**

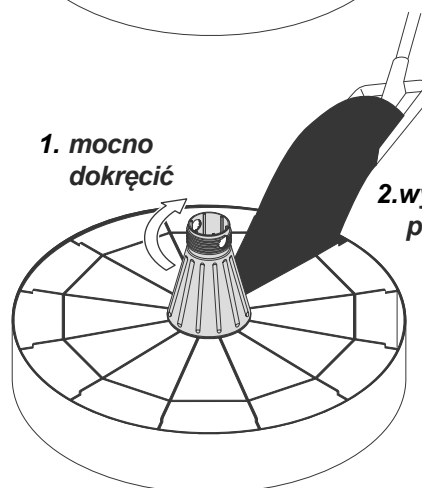


### 4.4 Ustawienie podstawy parasola

- ⇒ Usunąć podstawę parasola z opakowania i ustawić w żądanym miejscu.
- ⇒ Podnieść górną pokrywę podstawy parasola.
- ⇒ Aby zabezpieczyć śrubę gwintowaną, umieścić rurę do stojaka w dolnej pokrywie i mocno zacisnąć.
- ⇒ Wypełnić pokrywę podstawy aż do krawędzi.

**1. mocno dokręcić**

**2. wypełnić po brzegi**



## USTAWIANIE PODSTAWY PARASOLA

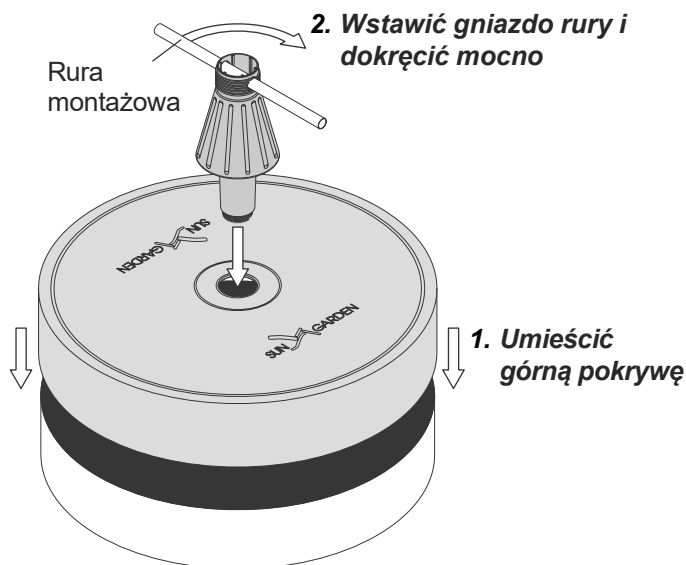


- Usunąć gniazdo rury stojaka i umieścić na nim górną pokrywę podstawy.
- Dokręcić ponownie gniazdo rury stojaka i dokręcić wraz z rurą montażową.

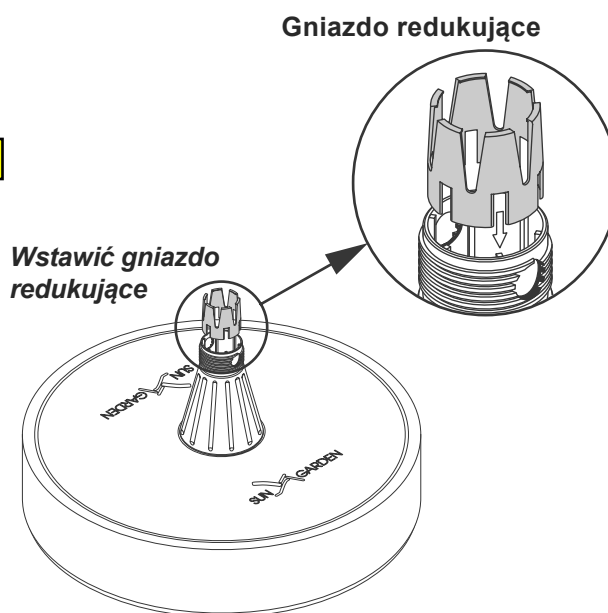


### Uwaga

W przypadku nadmiernego dokręcenia gniazda rury stojaka, można zniszczyć gwint w podstawie parasola.



- Wstawić gniazdo redukujące dla standardowej średnicy rury od 56 do 70 mm, do gniazda rury stojaka. Rowki w gnieździe redukującym muszą znajdować się w prowadnicach gniazda rury stojaka (patrz: szczegółowy rysunek).



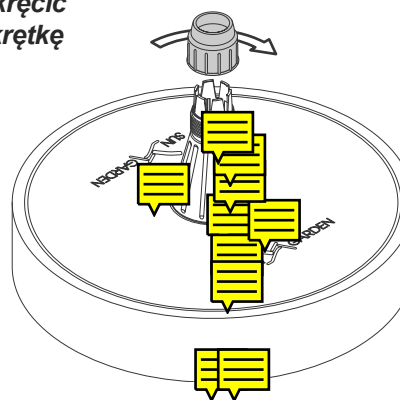
- Zabezpieczyć gniazdo redukujące przed wypadnięciem poprzez dokręcenie nakrętki łączącej.



### Uwaga

Nakrętka łącząca należy przykręcić maksymalnie trzy razy tak, by możliwe było łatwe dopasowanie parasola do podstawy.

Dokręcić nakrętkę



## 5.0 Pielęgnacja

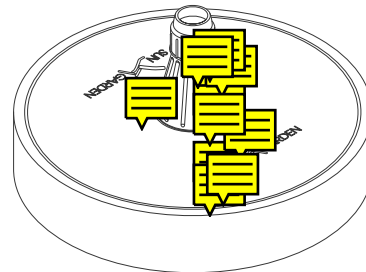
Wszystkie elementy plastikowe należy czyścić zwilżoną szmatką. Mocne zabrudzenia można usunąć stosując łagodny detergent bez środków ściernych.



### Uwaga

Podczas czyszczenia nie należy stosować narzędzi z ostrymi krawędziami (noży, metalowych skrobaków) ani agresywnych rozpuszczalników lub środków czyszczących zawierających środki ścierne.

Aby zapobiegać uszkodzeniu powierzchni elementów, prosimy stosować się do instrukcji dołączonych do środka czyszczącego.



## 6.0 Przechowywanie

Podstawę parasola należy przechowywać w suchym miejscu zabezpieczonym przed mrozem podczas zimy.



### Uwaga

W miarę możliwości należy stosować oryginalne opakowanie podstawy do celów przechowywania.

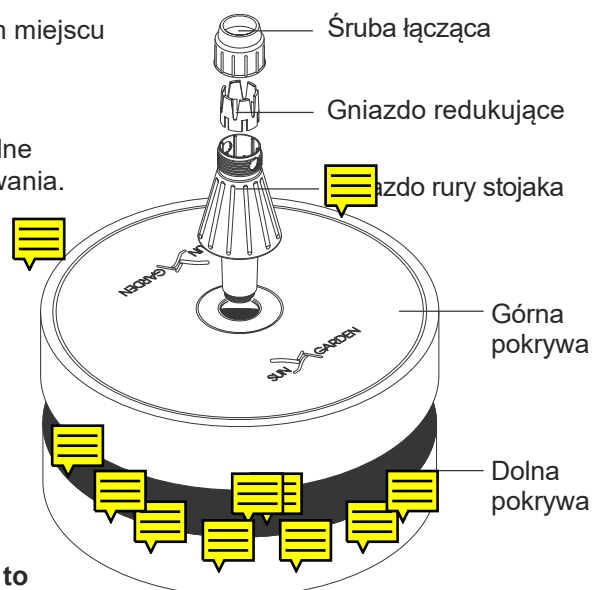
- Oczyszczyć całą podstawę parasola.
- Usunąć gniazdo rury stojaka i górną pokrywę podstawy.
- Usunąć mieszaninę wody i pasku z dolnej pokrywy podstawy parasola.
- Pozostawić wszystkie części do wyschnięcia i przechować.



### Uwaga: Ryzyko obrażenia!

Nie przenosić wypełnionej podstawy parasola.

**Całkowity ciężar wypełnionej podstawy to ok. 150 Kg**



## 7.0 Konserwacja

Raz do roku, przed pierwszym montażem lub przed przechowaniem należy sprawdzić podstawę parasola pod kątem ewentualnych uszkodzeń komponentów.

## 8.0 Centrum serwisowe / Dostawa części zamiennych

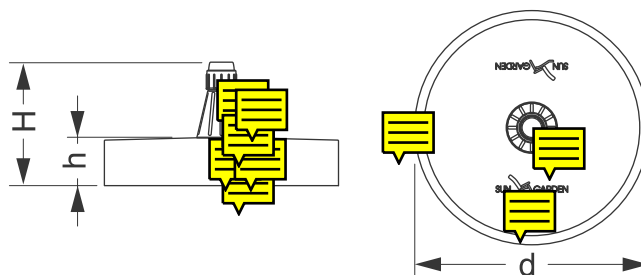
W przypadku jakichkolwiek pytań odnośnie ustawiania, zamówienia naprawy lub części zamiennych, prosimy o kontakt z jednym z naszych Centrów serwisowych (patrz informacje dotyczące Centrum Serwisowego / zamawiania części zamiennych) lub odwiedzenia naszej strony internetowej [www.sun-garden.pl](http://www.sun-garden.pl).

## 9.0 Utylizacja

Podstawę parasola można utylizować tak jak inne odpady plastikowe poddawane recyklingowi.

## 10.0 Specyfikacje

**Całkowita wysokość (H):** = 450 mm  
**Wysokość podstawy (h):** = 160 mm  
**Średnica (d):** = 865 mm  
**Waga pustej podstawy:** = 11,5 kg  
**Waga pełnej podstawy:** = ok. 150 kg



## 11.0 Gwarancja

Sun Garden GmbH, Emsdettener Straße 233, 48485 Neuenkirchen, udziela 2-letniej gwarancji na produkt, zgodnie z którą Sun Garden GmbH wykona lub naprawi, wedle własnego uznania, części które są wadliwe z powodu wad produkcyjnych lub materiałowych.

### Gwarancja wyklucza:

- Szkody wynikające z nieprzestrzegania instrukcji montażu lub działania lub w wyniku dokonywania niedozwolonych napraw.
- Produkty, których numer produkcji został usunięty lub zniszczony.
- Szkody wynikające z katastrof naturalnych.

Do celów dowodu na uprawnienie do korzystania z gwarancji wymaga się przedstawienia wypełnionego certyfikatu gwarancji oraz dowodu zakupu (rachunku).

**Gwarancja jest ważna od dnia zakupu.**

**W przypadku jakichkolwiek roszczeń gwarancyjnych, prosimy postępować w następujący sposób:**

- Całkowicie wypełnić certyfikat gwarancji oraz podać krótki opis wad.
- Dostarczyć dowód zakupu wraz z certyfikatem gwarancji.
- Zanieść cały element (informacje odnośnie indywidualnych komponentów zawarto w dziale "Zakres dostawy") do sprzedawcy, który zajmie się roszczeniem gwarancyjnym.

**Niniejsza gwarancja nie ogranicza praw nabywcy wynikających z wadliwych towarów w odniesieniu do późniejszego spełniania warunków, odrzucenia, redukcji lub rekompensaty wobec sprzedawcy.**



### Uwaga

Prosimy stosować oryginalne opakowanie do celów transportu artykułu tak, aby uniknąć dalszych uszkodzeń.

## Certyfikat gwarancji

Data zakupu: \_\_\_\_\_

Adres nabywcy:

Adres sprzedawcy:

_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

Podpis i pieczęć sprzedawcy:

Krótki opis wad:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

wytnij lub skopiuj



